

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 130 (1880) ♦ П'ятниця, 10 липня 1998 року ♦ Ціна договірна

"Парламент – це ми всі..."

З прес-конференції Голови Верховної Ради України
Олександра Ткаченка

На своїй першій прес-конференції Олександр Ткаченко у вступному слові, відповідаючи на запитання журналістів окреслив підходи, якими він, як Голова ВР, керуватиметься в організації роботи парламенту, стосунках між гілками влади, у внутрішній та зовнішній політиці країни.

Затяжні вибори Голови ВР, — наголосив промовець, — одні розцінюють як об'єктивну закономірність, інші мають окрему думку. Я вважаю, що за цих два місяці кожному випала можливість роздивитися спектр нашого суспільства, а можливо, й побачити самих себе. Це — з одного боку. З другого — кожному кандидату на посаду Голови ВР давалася характеристика депутатами різних поглядів, що для утвердження демократії теж означає чимало.

Змішана система виборів мала на меті створити структурований парламент, який працюватиме продуктивніше від попереднього. Вибори першого заступника Голови, заступника та інших керівних органів також будуть складними, але це не повинно настроювати на те, що цілі невиконані, що парламент недієздатний. Взаєморозуміння народних депутатів візьме гору.

(Закінчення на 2-й стор.).

Є контакт!

Як уже повідомляв «ГУ», президенти України й Росії частенько полюбляють поговорити. По телефону. І ось під час однієї з таких бесід Леонід Кучма і Борис Єльцин усе-таки домовилися побачитися в Україні. Отож, 18–19 вересня в... Харкові відбудеться та сама зустріч, яку за традицією, що вже склалася, неодноразово переносили на прохання господаря Кремля. Президенти будуть із краватками, прем'єрами, керівниками ключових міністерств і представниками ділових кіл. Тим більше, що економічна криза, яка наростає в Росії, невизначеність функцій російських міністерств промисловості, торгівлі, економі-

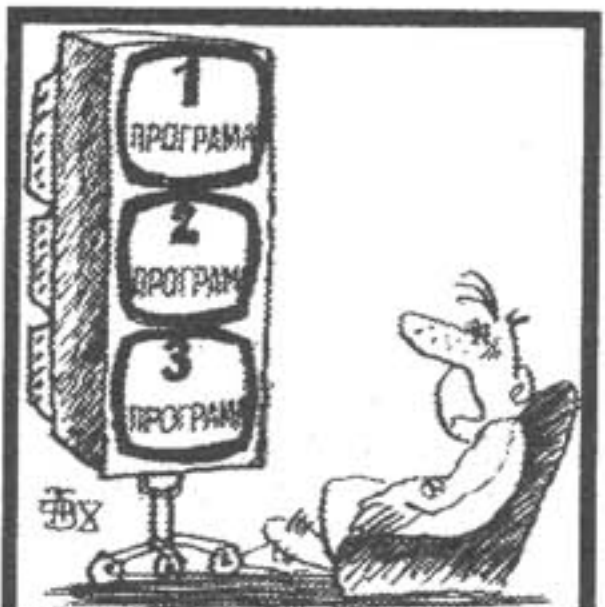
ки в галузі зовнішньоекономічної діяльності залишаються одним з основних факторів, що стримують реалізацію Програми економічного співробітництва між Україною та Росією на 1998–2007 роки.

Так, у січні–квітні 1998 року загальний товарообіг між Україною та РФ становив 4,565 млрд. доларів і знизився порівняно з аналогічним періодом минулого року на 15,2 відсотка. Негативне сальдо становило 1,164 млрд. доларів. Водночас Росія є основним торговельним партнером України в 1998 році. На її долю припадає 44,3 відсотка загального обсягу торгівлі України. От і буде про що поговорити у Харкові.



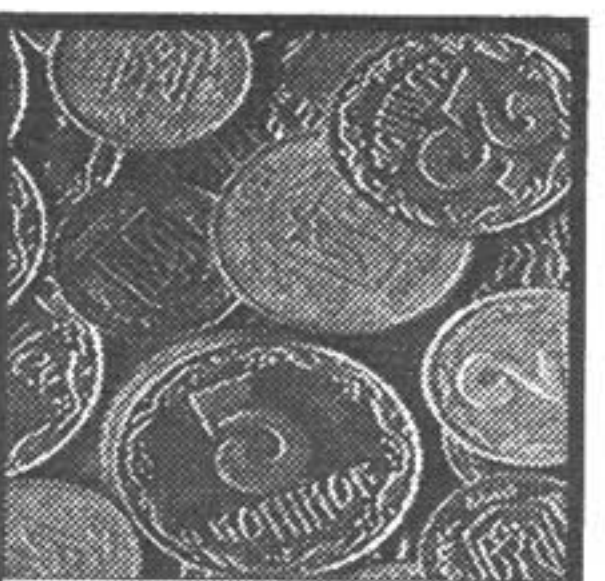
Щось негаразд у королівстві ФПУ...

6



Програма телебачення

8–2



Ділова сторінка Гривневий колос на доларових ногах

10

О Близько 100 «чорнобильців» пікетували вчора будинок Кабміну, вимагаючи відкликати указ Президента України про зниження ставки відрахувань у Чорнобильський фонд на 5%, а також відставки уряду.

О Заборонено використовувати назви відомих мінеральних джерел при виробництві та реалізації штучно мінералізованих вод.

P.S.

Колискова для осетра

КАЖУТЬ, що риба шукає, де глибше. І дарма. Бо, побувавши на Дніпровському експериментальному осетровому заводі, переконалися, що риба шукає, де краще. Тут, без перебільшення, виколісують, мов малу дитину, осетрових. Личинки, розміщені у спеціальних люльках, погоджуючись, чекають на так званий дитячий садок. Перші тижні вони живуть без їжі, а вже після їх годують живими кормами: дафнією, артемією, олігохетами. До слова, корми тут виробляють самі, хоча це дуже копійка і загальна праця. Коли риба підросте і набере належної ваги, її випустять у ставки. Наступний маршрут — Дніпро-Бузький лиман. А далі... Лише через 10–12 років осетрові повернуться на батьківщину. Не всі.

(Закінчення на 11-й стор.).

На знімку: заступник начальника «Південрибводу» Валентина Воробйова.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

А казали, на рівні світових стандартів...

Валерій Пустовойтенко спостерігав у КСП «Докучаєвське» Першотравневого району Криму за роботою чотирьох комбайнів «Славутич». Прем'єр, м'яко кажучи, відверто здивувався їх низькою якістю. Тому, повідомляє «Інтерфакс-Україна», гостро критикував міністерства АПК та промполітики, керівників Херсонського комбайнового заводу за виробничі недоробки, за штучно завищену ціну: «Ми багато говоримо про захист вітчизняного виробництва. Якщо випускатимемо таку незграбну техніку, її ніхто не купуватиме».



І тут-таки вжив заходів: зобов'язав керівників відповідних міністерств негайно усунути виявлені недоліки, довести комбайни до пуття.

Пізнувато, звичайно, виховувати — жнива у розпалі.

Інструменти миру в наших руках

Завершився візит в Україну Генерального секретаря НАТО Хав'єра Солани. Учора відбулася його зустріч з Головою Верховної Ради України Олександром Ткаченком.

Під час зустрічей у Києві Хав'єр Солана неодноразово заявляв, що відносини між НАТО та Україною розвиваються «динамічно й плідно» і необхідне їх «поглиблен-

ня». Наш гість назвав цей свій візит в Україну «щасливою подією». «Я просто хотів ще раз приїхати до вашої країни. Нам є що робити заради миру, стабільності в Європі та добробуту наших громадян», — сказав Генеральний секретар.

(Закінчення на 14-й стор.).



ТЮРМА — РАЙ?

Зараз в Україні Президент, уряд, парламент, чиновники всіх рангів створили такі умови життя для народу (панщина!), що чесний людині заздрить тим, хто перебуває в місцях позбавлення волі. Там ув'язнених безкоштовно годують, а роботи в тюрмах немає.

Людина, відбувши строк покарання, проситься, щоб її залишили в колонії, а дехто спеціально скоює злочин, щоб повернутися за грати.

Шановні Президент, міністри, народні депутати, глави держадміністрацій! Відкиньте свої політичні амбіції, візьміться за реформування, поки вас не попросили звільнити крісла.

Борис ЯРОШИН, учитель-пенсіонер.

с. Малий Мидськ Рівненської області.

Лист на першу сторінку

Врожай-98

У номер

Затвердити скоригований бюджет

— Президент України Леонід Кучма привітав Олександра Ткаченка з обранням його Головою Верховної Ради України, — підтвердив на черговому брифінгу прес-секретар глави держави Олександр Майданник. І тут же додав, що в листі главі парламенту Леонід Данилович висловив сподівання на утворення парламентської більшості, котра візьме на себе... відповідальність за ситуацію у державі. (Цікаво, а на кому досі така відповідальність лежала?). Певне, на розвиток цієї думки було повідомлено, що Президент України має намір найближчим часом звернутися до парламентаріїв з письмовим посланням, у якому він проситиме їх до літніх канікул затвердити скоригований бюджет на 1998 рік, а також дати можливість працювати деякий час його економічним указам.

А поки там суд та справа, глава держави продовжує таку собі законотворчу діяльність. Як повідомлялося на брифінгу, Президент готовий підписати низку нових економічних указів, зокрема, про фонд захисту прав громадян — інвесторів на фондовому ринку, про деякі питання створення фінансово-промислових груп, про додаткові заходи з посилення ефективності застосування процедури банкрутства, а також дав завдання подати до парламенту законопроект про заходи для регулювання вивезення з України насіння соняшнику. Напередодні Леонід Кучма підписав указ про гастрольну діяльність в Україні, котрим, як пояснив О. Майданник, глава держави має на меті упорядкувати цей вид бізнесу в Україні, припинити випадки ухилення гастролерами від сплати податків до державної казни.

А щодо власних, образно кажучи, гастролей — поїздок у межах держави і поза нею, то глава держави найближчим часом має на думку вийти до Херсонської області, де придивиться до ходу живнування і проблем у тваринницькій галузі.

Анатолій БЕНЬ.

Яблуко розбрату — вакантні портфелі

Ранкове і денне засідання 9 липня

Відкривши пленарне засідання, Голова Верховної Ради Олександр Ткаченко відразу оголосив перерву на годину. За його словами, на погоджувальній раді фракцій у середу ввечері знайшли спільну мову в розв'язанні тих питань, які стали камнем спотикання. Протягом перерви керівники фракцій мали ознайомити своїх колег із протоколом погоджувальної ради. Із кулуарних розмов стало відомо, що комуністам віддадуть економічний комітет та закордонних справ, рухівцям — банківської діяльності та культури, «Громаді» — бюджетний, народним демократам — паливно-енергетичного комплексу, охорони здоров'я, науки та освіти, блоку соціалістів та селян — аграрний і свободи слова.

Але до злагоди у сесійному залі ще було далеко. За рішенням погоджувальної ради на голосування було винесено проект постанови ВР про процедуру обрання першого заступника і заступника голови пакетом — першим заступником Адама Мартинюка (КПУ), заступником Віктора Медведчука (СДПУ(о)), але вона не знайшла підтримки (169 — за, 130 — проти). Представники Руху, який тепер виступає категорично проти пакетного обрання заступників, у своїх виступах наголошували на тому, що це вже дев'ята спроба «просунути» цей проект, і наполягали голосувати окремо за кожно-

го заступника. Голова ВР О. Ткаченко повідомив, що погоджувальний протокол не підписали три фракції — СДПУ(о), Зелених, ПСПУ. Практично домовилися про розподіл 20 комітетів із 22.



Однак, за його словами, неможливо, щоб усі фракції були задоволені. Тоді керівник фракції СДПУ(о) Євген Марчук заявив, що його фракція також підписує погоджувальний протокол. Фракція НДП пропонувала роз'їхатися всім в округи і остаточно домовитися. «Громада» наполягала голосувати за скороченою процедурою, взагалі без обговорення. Але пропозиція пакетного голосування не проходила ні у звичайному, ні в поіменному режимі.

Олександр Ткаченко зачитав протокол погоджувальної ради. У ньому, зокрема, йшлося про те, що кандида-

тури Мартинюка і Медведчука будуть підтримані пакетним голосуванням за умови визначеного розподілу комітетів; що персональний склад комітетів формуватиметься за принципом пропорційного

представництва кожної депутатської фракції у відповідних комітетах. У вересні нинішнього року буде збільшено кількість заступників голови ВР до трьох і оберуть ними представників Руху та «Громади». Буде також збільшено кількість комітетів на два — з'явиться, зокрема, комітет з питань податкової політики, який віддадуть представникові зелених.

Однак НДП і Рух, хоч і підписали протокол, не голосували. Керівник народних демократів Анатолій Матвієнко попросив годинну перерву, щоб обговорити погоджувальний протокол у

Парламентська хроніка

фракції та з'ясувати деякі нюанси.

Після консультацій у фракціях Юрій Костенко повідомив, що Рух знімає свій підпис із протоколу, не підтримуючи те, що передумовою розподілу комітетів є обрання певних кандидатур, і виступаючи проти зміни до Конституції про збільшення кількості заступників. Рух обурювався, що керівництво комітетом із закордонних справ та зв'язків з СНД не дистансується колишньому міністрові закордонних справ Геннадію Удовенку, розцінивши це як політичне переслідування фракції. Народні демократи не зняли свій підпис із протоколу, але також мали претензії до пакетного голосування і внесення змін у Конституцію. Прогресивні соціалісти, котрі за попереднім розподілом залишилися без комітетів, претендували, щоб їхній лідер Наталя Вітренко очолила комітет з питань економічної політики. Зелені підписали протокол із застереженням, що їм віддадуть керівництво екологічним та бюджетним комітетами і не менше чотирьох посад заступників голів комітетів. Михайло Ратушний від позафракційних переконував, що оскільки голова лівоцентрист, лівим не можна претендувати на посаду першого заступника, а позафракційним треба віддати два комітети.

Проект постанови про обрання заступників у пакеті О. Ткаченко ставив на голосування 18 разів, але рішення не було прийнято.

Юліана ШЕВЧУК.

Фото
Олександра КЛИМЕНКА.

Парламент — це ми всі...

3 прес-конференції Голови Верховної Ради України Олександра Ткаченка

(Початок на 1-й стор.).

Нині уряд готує програму своєї діяльності. Якщо Верховна Рада, розглянувши та обговоривши її, прийме зі своїми поправками — це зможе об'єднати всі політичні сили в парламенті. Тоді можна навіть внести поправки до Конституції, які забезпечували б успішне виконання урядової програми. Це коли така програма буде прийнята.

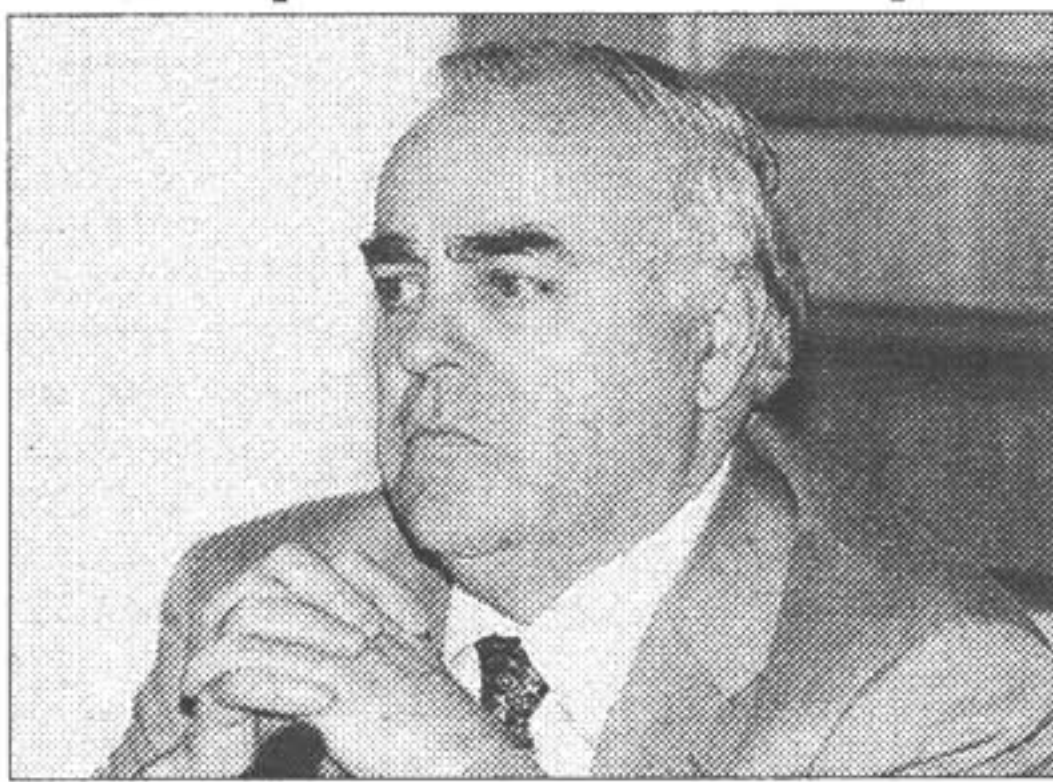
У ЗМІ часто дорікають, що ВР гальмує реформи, оперативне не розглядаючи проекти законів, внесені урядом. На цьому ґрунті, мовляв, і виникає протистояння законодавців до виконавчої влади, а заодно і до Президента. Насправді такі розбіжності мають іншу природу. Вони — у підході до розуміння суверенітету держави.

Ми вперше будемо незалежною державою, і це дуже глибоке поняття, — сказав Олександр Ткаченко. — Суверенітет на хліб не намастять і в бак не залієш.

Занепад економіки має просту, як все геніальне, формулу: вийшли з інтегрованої системи, де все було визначено, а розумних підходів у визначенні пріоритетів внутрішньої і зовнішньої політики не знайшли. Тепер запитують, куди піде Україна — до НАТО, на Захід чи на Схід. На мою думку, їй треба йти туди, де краще будуть жити наші люди. Але так виходить, що багато державних діячів хочуть швидше сподобатися комусь, а не своєму народові. Тим часом, коли б сьогодні знайшовся фахівець, який оцінив би потенціал України з її чорноземами, то рівного прикладу в світі нашої країни не було б.

Ми прийшли в парламент, — наголошує Олександр Ткаченко, — з одним бажанням: відновити економіку України, дати кожній людині робоче місце. І своєю місією, як Голови ВР, бачу тільки у цьому напрямку.

У сесійному залі схрестилися бачення, підходи високоінтелектуальних людей. І якби не було таке складне економічне становище: не виплата пенсій, зарплат, ніхто і не помітив би, що парламент два місяці вибирає керівника. Адже не про механічне обрання йдеться. Хоча



не треба забувати, що одні дивляться у воду і бачать життя, а інші — тільки бруд.

Я вірю, — сказав Олександр Ткаченко, — що нинішній парламент вже подолав кризу, і ми знайдемо глибоке порозуміння всередині Верховної Ради, з Президентом, виконавчою та судовою гілками влади.

На ВР чекають 400 підготовлених до розгляду законопроектів, з них терміново треба розглянути 20. Підписано 30 указів Президента, які не у всьому відповідають насушним проблемам життя. Їх треба профільтувати і закріпити.

Сьогодні в парламент прийшли люди, понад 80 депутатів, з бізнесових структур. Їхні думки, погляди, позицію також слід враховувати. Історична місія нинішнього парламенту — забезпечити таке законодавче поле, щоб запрацювала економіка. Непросто зупинити спад, а за 2 — 3 роки створити такі умови, щоб нашім людям можна було жити не гірше, ніж на Заході, куди дивляться багато наших політиків.

Промовець сказав, що для такого оптимізму він має великий досвід, будучи народним депутатом України вже четвертого скликання, що він навчився самому собі давати об'єктивну оцінку, ставлячи на перше місце розважливість, а тоді вже емоції. І в цьому аспекті переконаний: не можна потішатися над парламентом. Можна потішатися над Ткаченко, Петренком, Іваненком, але не над парламентом, розуміючи, що це не

тільки найвищий законодавчий орган, а віддзеркалення кожного з нас, хто обирає парламент. І нерозумно ставити так питання: хто перший в державі, а хто — другий. Парламент — це не перший орган, і не другий. Його керівник — не перша особа, але й не друга.

Найбажаніше було б створити у Верховній Раді депутатську більшість. Олександр Ткаченко вважає, що відбулося штучне зростання окремих фракцій. Наприклад, депутатів-партійців НДП було обрано менше двох десятків, а фракція налічує майже 90 депутатів. Але й така структурізація має свої плюси. Наприклад, Компартія, НДП, соціалісти з селянами, якби склали більшість, розв'язували б усі питання внутрішнього і зовнішнього життя країни аж до внесення, при необхідності, поправок до Конституції. Щодо конкретного вирішення цієї проблеми, то, на думку Олександра Ткаченка, парламентська більшість складеться уже у вересні, і другу сесію Верховна Рада розпочне з таким здобутком.

Голова ВР високо цінує важку працю урядовця, яку він добре знає, бо займав у свій час високі міністерські посади. Він вважає: на захист докторської дисертації треба мінімум 10 років, а щоб стати кваліфікованим міністром, треба працювати не менше 30 років. Тому час-то міняти міністрів, толку не буде. Разом з тим Голова ВР зауважив: він не відчуває, що нинішній уряд утримує баланс економіки співвідносно до різних форм власності у тій мірі, в якій вимагає життя.

Одне з найскладніших питань — це земля. Земля — всенародне багатство. Україна тому, може, й вижила в світі, віками її не могли взяти, бо люди їй тримали землю. Давала їм життя, надихала на віру... Заклики: для того, щоб підняти економіку України треба роздержавити землю, це антинародні заклики.

Продавати землю, купувати, віддавати в заставу, — сказав Олександр Ткаченко, — це ще раз і ще раз антинародна політика.

В Україні є все, щоб жити своїм розумом, а не в борг. Коли Міжнародний

валютний фонд лякає, що не позичивши, розвалимо економіку, то, певно, що розвалимо, якщо замість 50 млн. тонн зерна, які збирала Україна, і далі будемо збирати по 24 — 25 млн. тонн., а замість 50 млн. тонн сталі виплавлятимемо 18 млн. тонн, замість 5 — 6 млн. тонн цукру будемо мати 1,5 — 2 млн. тонн, то не тільки економіку розвалимо, а жebraками станемо. Колишній вітчизняний телевізор був у кожній хаті. А тепер він не проб'ється на прилавки не тільки через конкуренцію. Нині його просто нема. Про який захист вітчизняного виробника можна говорити? Не говорити треба, а працювати.

Спинившись на внутрішній організації роботи ВР, Олександр Ткаченко, зокрема, сказав, що, на його погляд, у парламенті може бути утворена позафракційна депутатська група і завдання — розробити її статус. Блок соціалістів і селян, створений до виборів, поки що розділяється на фракції не буде. Це питання вирішить об'єднання з'їзд соціалістів і селян, який планується.

Голова ВР проти утворення в парламенті міні-фракцій і вважає: раніше прийняте рішення про те, що парламентська фракція повинна мати у своєму складі не менше 25 депутатів, було правильне.

Олександр Ткаченко заявив, що не має наміру виставляти свою кандидатуру на майбутніх президентських виборах.

Олександр Миколайович сказав, що балотуючись з Леонідом Кравчуком у Президенти України, він тоді зняв свою кандидатуру на його користь і багато зробив, щоб Кравчук став Президентом, бо селяни за нього ніколи б не проголосували, і хто був би — невідомо.

Через місяць, коли Леонід Кравчук став Президентом, ми з ним не знайшли спільної мови, — зауважив голова ВР. Таким чином, вважає Олександр Ткаченко, він підвів себе, людей, партію і дав слово більше не балотуватися в Президенти.

Як Голова Верховної Ради співпрацюватиме з усіма фракціями і депутатами, шукатиме шляхи взаєморозуміння і плідної співпраці з Президентом, виконавчою та судовою владами, бо багато залежить від перших осіб. Не шкодуватиме сил для благополуччя нашої держави, — такими словами завершив прес-конференцію Олександр Ткаченко.

Анатолій КАРАСЕНКО.

Регіон: дивіться, хто прийшов!

Хіба тріщить бюджет, як ясла повні?

У НОВІТНІЙ історії Рогатинського району — славного краю — надбудуємо на такий трагікомічний епізод. 1947 року представники радянської влади покарали одного господаря — оштрафували на тисячу карбованців — за те, що не вшанував свято першого травня й пішов орати. Ми-нулося. Настав час питати за інше: незорану чи забур'янену ниву, спорожнілі ферми, низьку культуру господарювання й самоврядування. Ці та інші проблеми постали перед новообраним і новопризначеним керівництвом — головою районної ради Іваном КЛІДОМ та головою райдержадміністрації Іваном РИМАРЧУКОМ.

Замало хотіти — треба могли

Нараду з головами селянських спілок району було призначено на восьму годину вечора, бо дорогий ранковий і денний час не варто витрачати на балачки. І допоки ми чекали на завершення бурхливої розмови, чергова з приймальної розважала нас враженнями «знизу»:

— Мабуть, нашим керівникам треба прономеруватися, бо обидва — Іван Васильовичі. Як прийшли сюди, відразу звеліли викосити довкола траву, почистити чагарі, поремонтувати водостічну трубу, якою дощівка понад рік стіну заливала...

Оце дожилися, коли вже такі елементарні речі сприймаються населенням як прикмети змін на краще! А втім, «розчищення чагарів» у свідомості рогатинців розпочалося давно, а виборча кампанія лише зафіксувала нові орієнтації електорату. Жителі краю, які свято шанують боївкарські ідеали ді-дів і батьків, не віддали свої голоси за «Національний фронт», представники якого «робили погоду» під час попередньої каденції. А проголосували за тих депутатів усіх рівнів, патріотизм яких вимірюється новими робочими місцями, виплатою зарплати, інвестиціями в економіку краю тощо.

Ці люди й раніше працювали в одній супрязі, дарма що у різних сферах виробництва чи управління. На вибори вони пішли одною командою, підставляючи плече, а тепер спільними зусиллями розробляють програму соціально-економічного розвитку регіону. Отже, народним депутатом України обрано молодого підприємця Ігоря Насалика, депутатом обласної ради — директора Рогатинського держлісгоспу Івана Римарчука, головою районної ради — досвідченого агронома, управлінця, а тепер і фінансиста (закінчив торік Тернопільську академію народного господарства) Івана Кліда. Найкращим аргументом на користь цих кандидатів були ті проекти, що вже втілені в життя і спричинили якісні зміни в економіці району. Вони стали відправною точкою для діяльності і в царині управління-політичній.

Ім'я Ігоря Насалика, засновника спільного українсько-чеського підприємства «Євро-міль», у свідомості рогатинських господарів ототожнюється з великими перспективами в галузі переробки молока, а отже, й розвитку тваринництва в суспільному і приватному секторах.

— У 1986—1987 роках наш район у травні-червні продавав 120 тонн молока щодня, але діяли тільки два цехи старої польської забудови, — каже голова районної ради Іван Клід. — Десятки тонн молока возили на переробку до Калуша. Задумали будувати свій потужний молокозавод, але... від 1990 року і донедавна годі було завершити його і здати в експлуатацію. Нині на заводі, що виробляє різні види сирів, масло, працюють 250 чоловік. Будь-яке господарство чи приватний господар може продати стільки молока, скільки забажає, і з ними одразу ж розраховуються. Заготівельники від «Євро-міль» щодня купують у населення 25 тонн молока. Ми підраховали, що в середньому кожна корова «приносить» своїм господарям не менш як 30 гривень щомісяця. По суті, це одна пенсія...

Успішний бізнес Ігоря Насалика, корінного рогатинця, став для деяких краян кісткою в горлі. «Накапали» на нього голови облдержадміністрації Михайлові Вишиванюку. Той приїхав до Рогатина, з'ясував на місці, що до чого, а відтак запропонував попередньому голові райдержадміністрації... податися на Майямі, сидіти там на пенсії і не заважати... працювати таким, як Насалик. А вони, у свою чергу, виплачуватимуть йому зар-

плату. Михайло Васильович мав підстави і для такої іронії, і для прогнозу (кілька таких Насаликів — і в районі не знатимуть, що таке безробіття), і врешті — для кадрових змін.

У контексті зміцнення виконавчої гілки влади в районі кандидатуру Івана Римарчука не могли не помітити. Очолюваний ним Рогатинський держлісгосп став піонером у впровадженні безвідходної енергозбережної технології на базі високопродуктивного обладнання. Проект, що втілюється в життя за сприяння регіонального відділення Держінофонду,



має велике майбутнє. Рогатинська продукція конкурентоспроможна на зовнішньому ринку. А отже, є змога створювати нові робочі місця, поповнювати місцевий бюджет, виконувати соціальні програми.

Скористатися тим, що маємо

Іван Клід свого часу працював головою райвиконкому, тож революційно-популісти закинули, що він та йому подібні... «пропили Україну». Та врешті рогатинці скинули бур'яни, розчистили чагарі, розбіралися, хто є хто, і зробили ставку на фаховість та компетентність.

— Будемо залучати в район інвестиції, — каже голова райдержадміністрації Іван Римарчук. — Маємо великий кадровий і природний потенціал, — треба взяти його з-під ширми й дати можливість працювати. Нині в районі — дві тисячі безробітних. Розвиваючи промисловість, забезпечимо їх роботою. Маємо покласти гіпсу, великі запаси піску... Спіраємося на півдні співпрацю з нашим народним депутатом Ігорем Насаликом. Програма розвитку молокозаводу передбачає й утримання племенного стада. Високопродуктивні корови забезпечать високу якість молока, і підприємство випускатиме його в тетра-паківській упаковці. Виробництво м'яса поки що збиткове, бо низька культура вирощування худоби, низькі прирости. Приватний господар, що годує бичка як Бог пошле, не замінить відгодівельний комплекс із сучасними технологіями.

— Хочете сказати, що реформування сільськогосподарського виробництва, розпочате в Прикарпатті, не дало очікуваних результатів?

— Його треба було проводити поступово, а не кидати все під ноги з надією, що «діаспора допоможе».

Тандем Іванів Васильовичів, які утворили єдину крону з двох гілок влади, викликає довіру й бажання ініціювати ті чи інші проекти знизу. Це зробив, зокрема, Михайло Микитин, директор єдиної в області птахофабрики, яка виробляє

близько 20 мільйонів яєць щороку. Він має намір реанімувати свинокомплекс і утворити асоціацію з місцевим комбикормовим заводом. Уже завезли першу партію породистих свиней.

Керівники району визначили головні точки докладання зусиль у сільському господарстві. Йдеться насамперед про те, щоб істотно збільшити дійне стадо, яке добряче скоротилося останніми роками, а водночас зміцнити і кормову базу.

Передусім — за рахунок посівів кукурудзи. Хоча тут, у передгір'ї, не щороку качаниста дозріває. Але за належного обробітку посівів і серйозного ставлення до насінництва можна взяти на круг по 400 центнерів зеленої маси разом з качанами молочно-воскової стиглості.

Треба відроджувати льонарство, яке раніше давало місцевим господарствам значні прибутки, а тепер зведене нанівець. Правда, цього року кілька селянських спілок взяли за ту вигідну справу — ось-ось льон спалахне синім цвітом на 130 гектарах. Але то лише початок.

Ще один головний напрям в аграрному комплексі — насінництво, без якого годі сподіватися на щедрі врожаї. Навіть за сприятливих погодних умов. Що й казати: проблем для нишнього керівництва району вистачає. І на багато років вперед. То справді хтось з рогатинців влучно зауважив про недавніх місцевих керівників: «Вони зробили те, що могли. Але не зробили того, що треба».

Умієш заробити — не забудь податок сплатити

Коли рогатинці хочуть взяти на кпини занедбаний і Богом забутий осідок, вони кажуть: «Село без сільради, із поштою на слупі» (тобто на стовпі).

Протягом десяти років у Рогатинському районі утворили 11 нових сільрад. Чи принесли вони позитивні зміни?

— По довідку ближче йти — ото й усе, — вважає Іван Клід. — Потік скарг не зменшився. Кількість великої рогатої худоби зросла тільки у двох селах. На утримання нових сільрад треба додатково витратити щороку 56 тисяч гривень. А самі вони — остеронь проблем і завдань поповнення місцевого бюджету. Податки не збирають. Зате приходять і просять: дайте гроші на ремонт школи, на медпункт тощо. Ми поставили завдання чітко: кожна сільрада має поповнювати бюджет передусім за рахунок власних надходжень. У районі є сотні власників тракторів, коней, є будівельники і ремонтники, які надають послуги односельцям. Звісно, безблатно. Я за те, щоб вони заробляли, але хай платять і податки. Адже вони і їхні діти лікуються, навчаються, ходять сільськими дорогами, що потребують ремонту. У районі багато «нічийних» об'єктів, орендну плату не оформлено.

Отже, проведемо повну інвентаризацію всієї інфраструктури села, всього майна, щоб копія йшла в касу. Нехай великих коштів не буде, але на простий ремонт школи вистачить. Готуємо тепер семінар на базі Добринівської сільради. Там — досвідчений голова, люди обирають його вже другий десяток років. Готуємо семінар так, щоб не тільки поговорити, а й допомогти практично. Податкова інспекція, паспортний стіл, райвійськкомат, землевпорядники розроблять конкретні програми.

На співбесіду з приводу нового призначення Івана Римарчука запросили до Івано-Франківська на сьому годину ранку. Він приїхав за 15 хвилин до сьомої і запитав у чергового міліціонера, чи є вже голова облдержадміністрації? У відповідь почув, що Михайло Васильович уже давно на місці. Нині в регіоні тон задають жайворонки...

Оксана ТЕЛЕНЧІ,
Володимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

Івано-Франківська область.

Фото
Юрія ВЕНГЕРЕША.

У номер

● Сімферополь

Прописка «КримавтоГАЗсервісу»

Маршрут автопробігу автомобілів об'єднання «КримавтоГАЗсервіс» зовсім не випадково проліг через Донецьк та Луганськ. Це підтвердив і генеральний директор автофірми Анатолій Лазарев, який навіть назвав Донбас «першовідкривачем» підприємства. Приміром, донецчани, комплектуючи власний парк пасажирського транспорту, першими віддали перевагу та відповідно оцінили автомобілі, що складаються у Сімферополі. Як наслідок, відтоді в регіоні працює представництво «КримавтоГАЗсервісу». А фірма «Оптима» отримує з півострова автомобільні шасі й уже на місці складає автобуси.

● Запоріжжя

Новий стан «Дніпроспецстали»

На електрометалургійному заводі «Дніпроспецсталь» став до ладу новий прокатний стан-1050. Так після реконструкції іменується колишній стан-950. Ці зміни пов'язані з тим, що європейський ринок вимагає від електрометалургів Запоріжжя інших розмірів прокату. Якщо раніше тут катали профілі діаметром 140—200 міліметрів, то нині його повинні збільшити до 350—400 мм.

Завдяки реконструкції, на яку пішло близько 30 мільйонів гривень, зможуть розширити виробництво та окупити витрати за три-чотири роки. Окрім того, зміни благотворно вплинуть і на підвищення експортного потенціалу підприємства на 10—15 млн. доларів щороку. А це, у свою чергу, дасть змогу погасити бюджетні платежі та ліквідувати борги з виплати зарплати.

Репліка

Лихо без розуму

Бульварний тон публікацій, вульгарність стилю, мовна невибагливість, а то й безпорадність газети, що полюбляє називати себе «УМ» (хіба не парадокс?), усім відомі. Особливо це стосується публікацій про єдиний законодавчий орган держави. І можна було б не реагувати на це. Адже очевидно, що такою її хочуть бачити господарі. Вони замовляють музику. Якби не одна обставина. Газета відверто розпалює ворожнечу між гілками влади, виливає потоки словесного бруду на Верховну Раду, часто принижує честь і гідність народних депутатів. Наведу кілька прикладів з публікації Д. Лиховія від 9 липня ц. р., у якій ідеться про обрання Головою парламенту України Олександра Ткаченка: «Мороз поцілував свого тепер уже шефа взасос», «Рухівці подумки кусали лікті», «Батьки» СДПУ(о) реагували більш-менш стримано, одразу поринувши в штурхання навколо віце-спікерського крісла», «Ткаченко в «тронній» промові щось патакав узагалі про соціалізм» і т. д. і т. п. Інші «перли», притаманні лише цій газеті, не варто й наводити. Лють так і бризкає з вуст цього журналіста.

Але останній абзац, відверто кажучи, варто навести окремо. Чи не здається вам, шановні читачі, що він тягне й на кримінальну відповідальність автора:

«І ще. Як це не прикро, але, швидше за все, секретаріат, апарат і рать клерків Верховної Ради залишаються на своїх місцях. Ткаченко-віце-спікер працював з ними чотири роки — працюватиме й далі. Жлобство, кумівство тощо продовжать своє буйне цвітіння. А голова прес-служби Іванина, як і за часів Мороза, креслитиме списки журналістів «УМ» на акредитацію в парламенті».

Як керівник прес-служби завважу ось що. Подібний бруд, образи, приниження можна писати й без акредитації в парламенті. Однак прес-служба надала газеті, як, до речі, й іншим українським та зарубіжним ЗМІ, акредитацію.

Перефразовуючи класика, можна лише стеленути плечима: що тут сказати, коли лихо без розуму навіює ганьбу насамперед не на Верховну Раду, а на себе і своє вульгарно-бульварне дитя.

Василь ІВАНИНА,
керівник прес-служби Секретаріату
Верховної Ради України.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про концесію на будівництво та реконструкцію автомобільних доріг

З метою прискорення розбудови транспортних коридорів в Україні, залучення приватного капіталу для будівництва автомобільних (позаміських) доріг загального користування, а також відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України **постановляю:**

1. Вважати за доцільне впровадження в Україні концесії на будівництво та реконструкцію автомобільних доріг як важливого інструмента розвитку транспортно-дорожнього комплексу країни.

2. Терміни, що вживаються в цьому Указі, мають таке значення:

концесія на будівництво та реконструкцію автомобільних доріг (далі — концесія) — це правовідносини, які виникають між концесодавцем та концесіонером під час будівництва, реконструкції автомобільної (позаміської) дороги загального користування, строкового платного володіння нею та експлуатації.

автомобільна (позаміська) дорога загального користування (далі — автомобільна дорога) — лінійна споруда з інженерними та допоміжними спорудами і службами, що розміщена на землях державної власності, призначена для зручного та безпечного проїзду всіх транспортних засобів з допустимими габаритами та навантаженнями і є державною власністю;

об'єкт концесії — автомобільна дорога, про будівництво чи реконструкцію, строкове платне володіння та експлуатацію якої укладено концесійний договір;

інженерні споруди — споруди, що будуються безпосередньо на автомобільних дорогах (мости, шляхопроводи, тунелі, естакади, труби, водовідвідні споруди, галереї, підпірні стінки);

допоміжні споруди — споруди на землях дорожнього господарства (майданчики для стоянки автотранспорту і відпочинку, підприємства та об'єкти служби дорожнього сервісу, снігозахисні споруди і насадження, протилавинні та протисельові споруди, з'їзди, придорожні лісосмуги для захисту доріг), призначені для обслуговування рухомого складу на дорогах, а також водіїв і пасажирів;

концесійний договір — письмова угода між концесодавцем і концесіонером, що визначає права і обов'язки сторін під час будівництва, реконструкції автомобільної дороги, строкового платного володіння та експлуатації побудованої або реконструйованої концесіонером автомобільної дороги;

концесійний конкурс — процедура визначення вигідної концесійної заявки згідно з порядком, установленим цим Указом та іншими нормативними документами, відповідно до якого претендент отримує право на концесію;

концесіонер — юридична чи фізична особа, яка в установленому порядку уклала концесійний договір з концесодавцем; концесодавець — орган виконавчої влади, уповноважений на проведення концесійного конкурсу та укладення концесійного договору.

3. Установити, що основними принципами концесійної діяльності є:

договірний характер діяльності;
вибір концесіонерів на конкурсній основі;
дотримання чинних в Україні норм і правил будівництва та експлуатації автомобільних доріг;

наявність неплатних автомобільних доріг як можливого варіанта для проїзду транспортних засобів у необхідному напрямку;

земельні, гірничі, лісові та водні відносини, пов'язані з використанням і охороною рослинного та тваринного світу, атмосферного повітря, в процесі концесійної діяльності регулюються законодавством України.

4. Визначення об'єктів концесії здійснюється з урахуванням державної стратегії розвитку мережі автомобільних доріг у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Концесія на будівництво та реконструкцію автомобільних доріг надається за результатами концесійного конкурсу. У випадках, передбачених статтею 8 цього Указу, допускається надання концесії без проведення конкурсу на підставі рішення Кабінету Міністрів України.

Рішення про надання концесії, оголошення концесійного конкурсу та визначення концесодавця приймає:

Кабінет Міністрів України — щодо автомобільної дороги державного значення;

Рада міністрів Автономної Республіки Крим, обласна, Севастопольська міська державна адміністрація — щодо автомобільної дороги місцевого значення за погодженням з органом, якому ця дорога належить на праві повного господарського відання.

5. Концесійний конкурс оголошується не пізніше ніж за п'ятьдесят днів до його початку з публікацією повідомлення у пресі. Повідомлення має містити:

найменування об'єкта концесії, його характеристики і місце розташування;

спосіб, строк і місце отримання документів для участі у концесійному конкурсі;

строк та адресу для подачі заявок, форму заявки на участь у концесійному конкурсі, інформацію про мову, якою має бути викладена заявка;

строк оприлюднення результатів концесійного конкурсу.

Учасниками концесійного конкурсу можуть бути фізичні та юридичні особи, крім державних підприємств та підприємств, державна частка у статутному фонді яких перевищує 25 відсотків.

6. Під час організації та проведення концесійного конкурсу концесодавець:

надає заінтересованим особам інформацію про умови, час та місце проведення концесійного конкурсу;

видає письмові підтвердження отримання заявок на участь у концесійному конкурсі, в яких фіксується дата їх надходження.

Заявка, отримана концесодавцем після закінчення строку подачі заявок, повертається нерозглянутою заявникові за його рахунок.

До поданої заявки не можуть бути внесені зміни.

Концесійний конкурс проводиться в порядку, що встановлюється Кабінетом Міністрів України.

7. Для оцінки (експертизи) заявок концесодавець утворює конкурсну комісію і затверджує регламент її роботи.

Рішення про визначення переможця концесійного конкурсу за його результатами приймає концесодавець.

Порядок проведення оцінки (експертизи) заявок встановлюється Кабінетом Міністрів України.

8. Надання концесії без проведення конкурсу допускається у разі, коли:

терміновість виконання робіт з урахуванням об'єктивних обставин (передусім тих, що зумовлені природною катастрофою або іншою надзвичайною ситуацією) є вирішальною умовою;

на об'єкт концесії претендує лише одна особа, пропозиції якої відповідають умовам концесодавця.

9. Для забезпечення повернення інвестицій, які залучаються для будівництва та реконструкції автомобільних доріг, у концесійному договорі обумовлюється розмір плати за проїзд цими дорогами.

Побудована чи реконструйована автомобільна дорога може бути платною як за всією її довжиною, так і на окремих ділянках.

Плата за проїзд автомобільними дорогами справляється з усіх власників чи користувачів транспортних засобів, які використовують такі дороги для проїзду.

У разі стихійного лиха, катастрофи, епідемії, епізоотії плата за проїзд такими автомобільними дорогами на підставі рішення Кабінету Міністрів України не справляється.

Розмір плати за проїзд автомобільними дорогами визначається Кабінетом Міністрів України.

Плата за проїзд автомобільною дорогою справляється підприємствами, які утримують цю дорогу в порядку, що визначається Кабінетом Міністрів України.

Порядок безоплатного проїзду платними автомобільними дорогами визначається Кабінетом Міністрів України.

10. За надання концесії справляється плата, розмір якої встановлюється в порядку, що визначається Кабінетом Міністрів України. Отримані суми спрямовуються:

до Державного бюджету України (до Державного дорожнього фонду України) — щодо автомобільних доріг державного значення;

до бюджету Автономної Республіки Крим та місцевих бюджетів (відповідно до Республіканського та місцевих дорожніх фондів) — щодо автомобільних доріг місцевого значення.

11. Підприємства, які утримують автомобільні дороги, несуть відповідальність за відповідність їх технічного стану правилам і нормам утримання та ремонту автомобільних доріг і компенсують користувачам матеріальні збитки, завдані внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що сталася через незадовільний стан дороги, в порядку, встановленому законодавством України.

12. Установити, що у концесійному договорі зазначаються:

сторони договору;

об'єкт концесії;

строк його дії;

порядок та умови повернення об'єкта концесії концесодавцю;

умови, розмір і порядок внесення плати за надання концесії; зобов'язання концесодавця щодо передачі об'єкта концесії і його право на контроль за використанням цього об'єкта;

зобов'язання концесіонера щодо утримання об'єкта концесії в робочому стані відповідно до експлуатаційних вимог, забезпечення цільового використання і охорони земель, екологічної безпеки та охорони довкілля;

умови страхування об'єкта концесії;

перелік юридичних фактів, за яких є можливою зміна умов концесійного договору чи його розірвання на вимогу однієї із сторін;

відповідальність сторін і порядок розв'язання спорів;

фінансові гарантії сторін;

розмір та порядок внесення плати за проїзд автомобільними дорогами.

За згодою сторін у концесійному договорі може бути передбачено інші умови.

До концесійного договору додаються документи, що підтверджують право власності держави на об'єкти концесії, плани земельних ділянок, наданих у постійне користування концесодавцю під об'єкт концесії, а також перелік державного майна із зазначенням його вартості за ринковими цінами відповідно до даних інвентаризації на момент укладення концесійного договору.

13. Концесійний договір вважається укладеним з дня підписання його сторонами.

Концесійний договір укладається на строк, який не перевищує 45 років, і закінчується останнім днем визначеного періоду.

ду. Строк дії концесійного договору може бути змінено за згодою сторін.

Строк дії концесійного договору, укладеного на 45 років, не продовжується.

Строк дії концесійного договору, укладеного менше ніж на 45 років, може бути продовжено у межах цих років. У разі продовження строку дії концесійного договору його умови можуть бути змінені на підставі додаткової угоди між сторонами. Зміна умов концесійного договору провадиться за згодою сторін.

Після закінчення строку дії концесійного договору переважним правом на його продовження користується концесіонер, якщо він належним чином виконував умови цього договору.

У концесійному договорі можуть бути встановлені проміжні строки, після закінчення яких можливий перегляд окремих умов договору.

Одностороння відмова від виконання концесійного договору не допускається. Концесійний договір може бути розірвано за погодженням сторін або за рішенням суду (арбітражного суду).

Дія концесійного договору припиняється у разі: закінчення строку, на який його було укладено; зруйнування об'єкта концесії або заподіяння йому такої шкоди, яка виключає його дальшу експлуатацію; банкрутства концесіонера.

14. Концесодавець має право: здійснювати контроль за дотриманням концесіонером умов концесійного договору;

вимагати дострокового розірвання концесійного договору у разі порушення концесіонером його умов;

вимагати від концесіонера компенсації збитків у разі погіршення стану об'єкта концесії з вини концесіонера.

Концесодавець зобов'язаний:

забезпечити відведення земель під об'єкт концесії згідно із законодавством;

надавати концесіонеру своєчасно і у повному обсязі документи, які підтверджують права концесодавця на володіння об'єктом концесії, передбачені концесійним договором;

передавати концесіонеру об'єкт концесії у стані та у строки, передбачені концесійним договором;

зберігати комерційну таємницю концесіонера;

не втручатися у господарську діяльність концесіонера.

Концесодавець має й інші права і несе інші обов'язки, ніж передбачені цим Указом та концесійним договором.

15. Концесіонер має право:

визначати структуру управління об'єктом концесії;

порушувати питання щодо провадження строку дії концесійного договору у випадках, передбачених цим Указом;

вимагати дострокового розірвання концесійного договору у разі порушення концесодавцем його умов;

справляти плату за проїзд автомобільною дорогою, яка є об'єктом концесії.

Концесіонер зобов'язаний:

дотримуватись умов концесійного договору;

утримувати автомобільну дорогу згідно з вимогами нормативних документів і компенсувати матеріальні збитки, завдані користувачам автомобільної дороги, в порядку, встановленому законодавством України;

подавати концесодавцю в разі розірвання концесійного договору документи, які підтверджують, що за об'єктом концесії немає будь-яких зобов'язань;

передавати після закінчення строку дії концесійного договору або у разі його розірвання автомобільну дорогу концесодавцю в технічному стані, який відповідає вимогам правил і норм будівництва, ремонту та утримання автомобільних доріг, що діють на час передачі.

Концесіонер має право на підставі договорів залучати до будівництва, ремонту, обслуговування та утримання об'єкта концесії третіх осіб. При цьому концесіонер повністю відповідає за виконання такими особами обов'язків з утримання об'єкта концесії.

У разі дострокового розірвання концесійного договору (крім випадку, який виключає дальшу експлуатацію об'єкта концесії), договори, укладені із залученими до утримання об'єкта концесії особами, зберігають свою чинність на передбачений концесійним договором строк, з відступленням договірних прав і обов'язків концесіонера концесодавцю або правонаступнику концесіонера.

Концесіонер має й інші права і несе інші обов'язки, ніж передбачені цим Указом та концесійним договором.

Прибутки концесіонера після сплати податків, внесення обов'язкових платежів та платежів за концесійним договором, надходять у його розпорядження.

16. Покласти на Кабінет Міністрів України надання офіційних роз'яснень щодо цього Указу.

17. Цей Указ набирає чинності в порядку, передбаченому пунктом 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ, 4 липня 1998 року.

№ 735/98.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про гуманітарну допомогу, що надходить в Україну

З метою вдосконалення механізму здійснення гуманітарної допомоги та відповідно до пункту 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України **постановляю:**

1. Установити, що гуманітарна допомога, яка надходить в Україну, є однією з форм благодійництва, що здійснюється у напрямках, визначених статтею 4 Закону України «Про благодійництво та благодійні організації». Гуманітарна допомога може здійснюватись у вигляді коштів, матеріальних і нематеріальних активів, цінних паперів, що передаються (пересилаються), виконання робіт, надання послуг іноземними юридичними і фізичними особами безоплатно або як безповоротна фінансова до-

помога чи добровільні пожертвування:

а) підприємствам, установам та організаціям, що утримуються за рахунок бюджетів;

б) благодійним організаціям, створеним відповідно до Закону України «Про благодійництво та благодійні організації»;

в) громадським організаціям, створеним з метою провадження екологічної, оздоровчої, аматорської спортивної, культурної, освітньої та наукової діяльності, а також творчим спілкам;

г) релігійним організаціям, зареєстрованим у порядку, передбаченому законом.

Під безоплатною передачею (пересилкою, виконанням

робіт, наданням послуг) слід розуміти надання гуманітарної допомоги набувачам, зазначеним у частині першій цієї статті, без будь-якої грошової, матеріальної або інших видів компенсацій іноземним юридичним і фізичним особам.

Порядок надання та розподілу гуманітарної допомоги встановлюється Кабінетом Міністрів України.

2. Гуманітарна допомога, що ввозиться (надається, пересилається) на митну територію України, крім підакцизних товарів (предметів), звільняється від оподаткування згідно з законами України про оподаткування.

3. Визнання гуманітарною допомогою виконання робіт, наданих послуг, товарів (предметів), крім підакцизних товарів (предметів), що надходять від іноземних юридичних і фізичних осіб безоплатно або як безповоротна фінансова допомога чи добровільні пожертвування, а також контроль за отриманням, збереженням, роз-

(Закінчення на 5-й стор.)

(Початок на 4-й стор.).

поділом, використанням та обліком гуманітарної допомоги здійснюється Комісією з питань координації, приймання, транспортування, охорони та розподілу гуманітарної допомоги, що надходить із зарубіжних країн, при Кабінеті Міністрів України.

Контроль за обліком, збереженням, розподілом і використанням гуманітарної допомоги здійснюють відповідні комісії при Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласних, Київській та Севастопольській міських державних адміністраціях.

Якщо кошти або товари (послуги), звільнені від оподаткування як гуманітарна допомога, були використані не за цільовим призначенням або в будь-якій діяльності з метою отримання доходу в грошовій, матеріальній або нематеріальній формах, вони вважаються доходом і оподатковуються згідно із законодавством України.

4. Митне оформлення товарів (предметів) без сплати митних зборів здійснюється митними органами України за наявності рішення Комісії з питань координації, приймання, транспортування, охорони та розподілу гуманітарної допомоги, що надходить із зарубіжних країн, при Кабінеті Міністрів України про визнання таких товарів (предметів) гуманітарною допомогою.

Товари (предмети), що ввозяться (пересилаються) як гуманітарна допомога, підлягають декларуванню митним органом України з обов'язковим проставленням у това-

росупровідних документах, вантажних митних деклараціях штампу «Гуманітарна допомога. Продаж заборонено».

Строк перебування вантажів гуманітарної допомоги під митним контролем без справляння митних зборів устанавлюється Кабінетом Міністрів України.

5. Бухгалтерський облік гуманітарної допомоги здійснюється юридичними особами — набувачами цієї допомоги в установленому порядку. У разі відсутності обліку щодо отримання та використання гуманітарної допомоги вона вважається використаною не за цільовим призначенням.

6. Вантажі гуманітарної допомоги, що ввозяться (пересилаються) на митну територію України, крім митного, можуть підлягати також санітарному, ветеринарному, фітосанітарному, радіологічному, екологічному та іншим видам контролю. Митне оформлення може бути закінчено тільки після здійснення відповідних видів контролю.

7. Митні органи України щомісяця подають Комісії з питань координації, приймання, транспортування, охорони та розподілу гуманітарної допомоги з питань гуманітарної допомоги, що надходить із зарубіжних країн, при Кабінеті Міністрів України, відповідним комісіям при Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласних, Київській та Севастопольській міських державних адміністраціях, органам державної податкової служби в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві та Севастополі звіт (за встановленою формою) про здійснен-

ня митного оформлення вантажів гуманітарної допомоги.

8. Посадові особи, винні у порушенні вимог цього Указу, притягаються до відповідальності згідно із законодавством України.

9. Кабінету Міністрів України у тримісячний строк: подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції про внесення до законодавчих актів України змін щодо здійснення гуманітарної допомоги;

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Указом;

забезпечити перегляд і скасування органами виконавчої влади нормативно-правових актів, що суперечать цьому Указу.

10. Цей Указ набирає чинності в порядку, передбаченому пунктом 4 розділу XV «Перехідні положення» Конституції України.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
4 липня 1998 року.
№ 738/98.

Згідно з Регламентом Верховної Ради України, закони та інші акти, надруковані в «Голосі України», є офіційною публікацією.

Яким має бути законодавчий процес...

З ПРИЙНЯТТЯМ Конституції пов'язаний новий етап у розбудові державності та стабілізації суспільних відносин. Одна з проблем на цьому шляху — системне вдосконалення нашого законодавства. Досі ми орієнтувалися переважно на кількісні показники. Тож маємо досягнення. Тільки Верховна Рада минулого, 13-го скликання, прийняла 750 законів. Доповнюють цю картину десятки тисяч нормативних актів Президента, Кабінету міністрів, міністерств і відомств. Але ще ніколи кількість не переходила в якість.



ідея щодо прийняття закону про комітети Верховної Ради, який раз і назавжди визначив би порядок їх формування, функції, завдання та методи діяльності.

Зрозуміло, що наріжним каменем системного розвитку законодавства є Конституція. Але, виходячи з її пріоритетів, доцільно розробити відповідну концепцію розвитку законодавства та запровадити систему планування законодавчої діяльності. Вона має впливати з науково обгрунтованої Концепції соціально-економічного розвитку країни, для розвитку якої потрібно напрацювати відповідну Програму конкретних практичних заходів. Це вже завдання Кабміну.

Ці концепції і програма могли б стати справжнім підґрунтям для напрацювання відповідної комплексної законодавчої бази, що може будуватися за галузевим принципом. Але важливо визначити пріоритети у цій галузі, передбачити прийняття фундаментальних базових законів. І поставити, нарешті, законодавчий процес на законну основу — прийнявши відповідні закони про нормативні акти та про закони і законодавчу діяльність, які закладуть підходи і вимоги до законодавчого процесу.

Однією з них має стати всебічна експертиза кожного законопроекту у Верховній Раді, в тому числі фінансово-економічна. На мою думку, експертиза законопроекту має проводитися саме парламентом, тобто одним з його підрозділів, а не кількома незалежними інститутами або відомствами. Адже це триваліше і складніше організаційно.

Безумовно, кажучи про підходи до формування законодавчої бази, не можна не зупинитися на окремих пріоритетах. Тим паче, що Верховна Рада попереднього скликання фактично ухилилася від розгляду багатьох складних у змістовному та юридичному плані законопроектів, що мають велике значення для суспільства.

На перше місце я поставив би

«Основи зовнішньої і внутрішньої політики України». Країна святкує 7-му річницю незалежності без законодавчо закріплених чітких орієнтирів у цьому питанні! Досі немає законодавчого забезпечення проведення судово-правової, адміністративної, пенітенціарної реформ. На моє переконання, це потрібно було робити ще до прийняття нової Конституції, але зрозуміло, — це ідеальна схема. Відсутність реформування відповідних інститутів не просто унеможливорює реальне втілення конституційного принципу розподілу влади, але й реальний правовий захист наших співгромадян. Оскільки, приміром, лише здійснення судово-правової реформи призведе до утворення незалежної судової влади, здатної захищати конституційні права і свободи людини, інтереси громадянського суспільства, утворення режиму законності в діяльності органів дізнання, попереднього слідства, прокуратури, юстиції...

Як відомо, залишилися неврегульованими деякі важливі питання державотворення. Це закони про політичні партії, про Кабінет міністрів, про законотворчу діяльність.

Приміром, як можна вести мову про майбутні вибори винятково на партійній основі, якщо немає закону, що регулював би їх створення, реєстрацію тощо. І що можна говорити про, скажімо, опозиційність, якщо немає відповідного закону? Що стосується чинного закону про вибори, він також потребує змін і уточнень з урахуванням цьогогорічного досвіду його застосування.

Якщо говорити про законодавче врегулювання сфери економічних відносин, стан справ тут найбільш незадовільний. Кількість законів зростає, а їх якість і узгодженість залишає бажати кращого.

На жаль, Конституція ринкової економіки — Цивільний кодекс — пройшла лише перше читання! Решта кодексів взагалі не дочекалася розгляду. Неврегульованим законодавчо залишився бюджетний процес і ще безліч економічних проблем.

Питань багато. Але варто усвідомити — за нас їх ніхто не вирішить. Адже Верховна Рада — єдиний законодавчий орган держави. Прийняття законів, а отже, створення єдиних правил співжиття для всіх — його головна функція. Саме парламент, а не Президент і не уряд, повинен організовувати законотворчий процес. А вивчення практики застосування законів, причин та умов, що обумовлюють невиконання норм законів — єдиний ефективний шлях вдосконалення чинного законодавства.

Василь ОНОПЕНКО,
народний депутат України,
кандидат юридичних наук.

Самоврядування

Стомлені мораллю

Під час виборів запорізького міського голови, пристрасті навколо результатів яких збуджують і досі жителів обласного центру, у деяких місцевих газетах з'явилися публікації зі звинуваченням міського голови Олександра Головка у зловживанні службовим становищем. Кожен із виборців тлумачив і оцінював їх по-своєму, тим паче, що О. Головка не доводив свою «чистоту», а прокуратура відмовчувалась. І тільки днями, після кадрових змін на владному олімпі області: і в держадміністрації, і в прокуратурі, і в міліції, — прес-центр облпрокуратури повідомив, що всі оприлюднені факти «зловживань» не залишилися поза увагою прокуратури. Більше того, повідомлено про порушення двох кримінальних справ. Однієї — «за фактами придбання за завищеними цінами управлінням соціального захисту населення і ремонтно-будівельним управлінням системи житлового господарства Запорізького міськвиконкому двох автомобілів у тестя». Другої — на основі матеріалів перевірки обласним контрольно-ревізійним управлінням законності одного з рішень міськвиконкому «про перерахування Запорізьким міськвиконкомом 100 000 гривень бюджетних коштів, які закриті акціонерне товариство «Автотранссервіс» використало для придбання акцій акціонерного товариства «Світлотехніка» у дружини за ознаками злочину, передбаченого ст.165 Кримінального кодексу України». Нині по обох справах ведеться слідство.

Звинувачення на адресу міського голови — щодо «повноти та своєчасності сплати податків ТОВ «Муніципальний рекламний центр», директором якого є син» мера, — після перевірок державною податковою адміністрацією у Запоріжжі не підтвердилося. А ось перевірку законності участі міського голови у діяльності ТОВ Торговий будинок «Таврія», повідомив прес-центр прокуратури області, мають завершити незабаром.

Цікаво, що призначений два місяці тому головою облдержадміністрації Володимир Куратченко (лідер обласної організації НДП) з приводу всіх цих справ неодноразово вже заявляв, що людина, яка перебуває при владі, має розуміти, що повинна бути чистою не лише в кримінальному, а й у моральному відношенні, що людина, яка порушила закон та моральні принципи, не повинна займати керівні пости. А ще додавав, що якби таке сталося з ним, то він, «природно, не мав би морального права працювати далі». Тож, вважають, подальші події передбачити неважко... Запоріжців чекають нові вибори? І новий — «чистий» — голова?

Володимир ДУПАК.

Запорізька область.

Щось негаразд у королівстві ФПУ, або Дещо про криві дзеркала і прямі списи

НЕЩОДАВНО у стінах однієї поважної громадської організації відбувалася кульмінація кількарічної епопеї, що має всі шанси потрапити на полицю з популярними військовими бестселерами. Унікальність бойових дій полягає в тому, що всі вони розгорталися у розташуванні однієї самої установи та на сторінках газети, яку та установа заснувала. Зрештою, фабула твору не така вже й нова для читача, хоча низка сюжетних ліній декому може видатися якщо не оригінальною, то актуальною напевно. Робоча назва цієї історії взята зі сторінок тієї газети: «Чому Федерація профспілок України вже кілька років «воює» з головним редактором «Профспілкової газети»?». Остаточна назва твору визріє, очевидно, пізніше. Бо, попри намагання однієї із сторін поставити на всьому тому чиновницьку крапку, розв'язка все-таки ще далеко попереду.

Такий вигідний-невигідний редактор

З головним редактором «Профспілкової газети» Олегом Гусевим ми домовилися зустрітись о 12-й. Протягом двох з половиною годин під гуркіт шахтарських касок (на майдані Незалежності в розпалі була акція протесту) я чекала на інтерв'ю з опальним редактором. А він у цей час годинами оббивав разом з шахтарями пороги Кабміну, адміністрації Президента й Верховної Ради...

— Я їм вигідний тому, бо щороку дарую на десятки тисяч гривень безкоштовно «Профспілкову газету», яку три роки фінансує колектив редакції. У статуті редакції газети записано, що Федерація профспілок України надає нам фінансову допомогу. Однак скільки я не зверталася з листами по такій допомозі — її не було. Мені кажуть: коли працюватимете погано, от тоді й допоможемо. Це однаково, що сказати: ми вас будемо лікувати, коли ви помрете.

— Певно, конфлікт таки стався не лише через відсутність фінансування?

— Федерація профспілок України є єдиним засновником газети. Вона взяла на себе усі права засновника, й, не фінансуючи газету, намагається керу-

вати нею у всьому. Попри те, що ст. 15 Конституції України забороняє цензуру. До того ж, у I кварталі цього року рішенням ради Федерації редакцію зобов'язали виплатити 10% від прибутку на користь Федерації. Це 5,7 тисячі гривень. Тобто, за рік я маю їм подарувати півтора автомобіля ні за що. Я вважаю це рішенням грабунком, й тому не виконав його. У результаті мою поведінку розбирали на Президії ради ФПУ...

(П'ятим пунктом порядку денного засідання Президії ради ФПУ 25 червня ц. р. стояло питання «Про невиконання редакцією «Профспілкової газети» постанови Президії ради ФПУ від 14.04.98 «Про підсумки фінансово-господарської діяльності в 1997 році акціонерних товариств, установ, організацій та підприємств, заснованих за участю ФПУ, порядок розподілу їх прибутку в 1998 році». До речі, журналістів інших столичних газет при вході до апартаментів Федерації зустріли непорядні кордон в особі дуже суворого вахтерки, яка, розмахуючи руками в бік людей з фотокамерами, волила: «Пожидайте запрети всіх журналістів и киношников!» І лише після особливого дозволу президії, журналістів впустили до залу засідань... Після доповідей та палких дискусій з високої трибуни востаннє запитали неслухняного редактора: то ви заплатите, чи ні?!).

— Я бачив, що пристрасті настільки накалялися, що погодився заплатити цю данину. Зрештою, вона не варта тих нервів...

(Утім, як з'ясувалося, не все так просто. Бо голова ФПУ Олександр Стоян, схоже, чекав, не такої розв'язки. Його наступна репліка — коротка, але промовиста — розставила усі крапки над «і». Виявляється, справа не стільки у грошах, скільки у некерованій поведінці головного редактора, який тривалий час дозволяє собі критикувати керівництво Федерації на сторінках газети. (Народна мудрість у таких випадках каже: дзеркало не винне, коли, вибачте, з обличчям щось не так). «У Верховній Раді Гусев роздавав газету з критичними виступами народним депутатам, а до мене навіть не підійшов!» —? Це вже, даруйте, щось особисте. Зрештою, у своєму гніві голова ФПУ дійшов до того, що запропонував Федерації вийти із засновників газети й закрити її, а колектив розпустити. Що не кажіть, дуже профспілкове рішення — збільшити армію безробітних на кільканадцять чоловік. Утім, до чести більшості присутніх, збори не пішли на такий крок.)

— Згодом на словах мені передали проект постанови, яким мене зобов'язали до 1 липня цього року заплатити вказану суму. Другий пункт документа передбачає клопотання до ЦК профспілки працівників культури (саме ця профспілка обрала мене членом ради на III з'їзді) з проханням достроково звільнити мене. Далі вони планують розглянути питання про аналіз роботи газети у III кварталі ц. р. Тобто, господарське питання фактично виявилось пов'язаним з творчою роботою в газеті. Таке враження, немов мене розглядали на якомусь партзібранні, тоді, коли партія дозволяла собі втручатися у кожний рядок...

Головне — не іномарка

— Наша газета виходить форматом А-2 щосереди. Водночас маємо зовсім невеличкий штат: 3 журналіста, четвертий — на півставки, п'ятий — журналіст-видавничий, тож разом з технічним персоналом — 14 осіб. Пан Стоян критикував газету за неоперативність. Однак я тільки-но прийшов з акції протесту шахтарів. Ми часто подаємо оперативні репортажі й фоторепортажі, де, до речі, часто-густо нікого не буває з представників Федерації. Ці апаратники, які мали б бути поруч із шахтарями, сидять у кабінетах і дивляться через вікно, як гірники лущують київський асфальт касками. І тільки 25 червня до шахтарів вийшов голова ФПУ і я не можу не відзначити це як позитивне явище. Можливо, це реакція на мою критику. Коли він робить добру справу, я завжди підтримую його. Але коли він не слідує букві Закону — критикую. Це право дароване мені Законом про пресу, Конституцією і дипломом журналіста. Я пишу про те, про що люди шепочуться в коридорах Федерації, бо бояться утисків. Однак найбільше мене збентежило інше. У критичних статтях останнім часом йшлося про те, що Федерація ще кілька років тому закрила громадську приймальню. Так що у статті «Іномарка не прикрашає профлідера» головне — не іномарка, а те, що керівництво Федерації у такий важкий час шикуює на дорогих авто повз голодних шахтарів. Я вже вкотре підняв це питання, бо вийшов указ Президента щодо звернення громадян і реагування на їх запити. Однак на засіданні Президії про це не було сказано жодного слова.

Вважаю, що не можна бути такими незалежними від народу.

— Все-таки, чим пояснює Федерація необхідність 10-відсоткового відрахування?

— Тим, що всі утворені Федерацією підприємства мають сплачувати такий відсоток з прибутку. Це так. Однак Федерація, у свою чергу, нічого не дає редакції як засновник. Все, що тут є — майно редакції, викуплене нею ще до мого приходу сюди. Є відповідні документи. Їхні тут лише стіни, та й то — під час заснування газета мала 7 кімнат. Дві з них Феде-



рація вилучила і здала в оренду комерційним структурам. Звідки 50 % коштів бере собі, а решту використовує для оплати оренди наших кімнат. І тут вони на нас заробили. Тим часом за місяць на газету ми витрачаємо 15 тисяч гривень. Нещодавно придбали комп'ютери, фотоапарати, магнітофони. Хочемо зробити розгалужену мережу — набрати людей хоча б на півставки. Прагнемо продавати газету вроздріб — бо нині її в кіосках немає.

Усі звіти — на сторінках газети

— Подумаю кілька днів над ультиматумом — платити чи ні. Утім, я заплатив би ці гроші раніше, аби зі мною порадилися, розповіли, для чого вони, куди підуть. А то все робиться у диктаторському режимі. Я 42 роки працюю в пресі й звик до людських стосунків. Наприклад, на тій же нараді голову ЦК профспілки працівників геології, геодезії та картографії Миколу Кравчука запитали, чи не відмовляється він від своєї публікації на захист газети (?). Та він не відмовився — чесно сказав свою думку... (Пізніше я зустрілася з Миколою Остаповичем, і він ще раз підтвердив, що Федерація надто вже далеко від газетних проблем). А гуркіт шахтарських касок під стінами Федерації красномовно свідчить — не лише від газетних...

— Водночас дехто критикує газету, не маючи навіть уявлення про газетну справу. Лунали пропозиції зробити газету двомовною — за які кошти? Адже Федерація не дає жодної копійки. А щодо вимоги мого осіннього звіту перед Президією, то усі мої звіти — щосереди на сторінках газети. Нехай читають...

До побачення!

— Не можу не згадати такий випадок. Була всеукраїнська акція протесту 19 лютого. Підходить до мене голова галузевої профспілки й каже: мене зобов'язали, щоб я прослідкував за тим, що ви будете давати в газеті про акцію. А я кажу: а мене зобов'язала стаття 15 Конституції сказати вам, що преса в Україні вільна — до побачення! Ось вам цензура навіть під час збирання інформації. Сподіваюсь, що Федерація нарешті укладе з газетою договір, якого досі немає. От тоді й буде розв'язано конфлікт. Утім, їм нинішня ситуація вигідна, адже можна не виконувати зобов'язання щодо фінансування.

Зрештою, я заплачу цю данину ще й тому, щоб мені не приписували порушення КЗпП — «Разове порушення трудової дисципліни». Однак це лише початок пограбування. Згодом вони вимагатимуть 30 відсотків і так далі...

Не жалує Федерація й інші свої друковані органи. Скажімо, редактор журналу «Профспілки України» Віталій Фатко не приховував свого розчарування: «Наш журнал науково-методичний. Це специфічна література, так би мовити, лікбез для голів профспілкових комітетів. А Федерація намагається випхати нас на іншу основу — мовляв, ідіть, хлопці, заробляйте гроші. Погляньте, майже у всіх кабінетах Федерації стоять нові комп'ютери, люди на них в ігри грають, а ми тим часом шукаємо для журналу техніку на стороні й платимо за користування нею чималі гроші. Вони виборили собі посади на 5 років вперед і тепер нічим не переймаються».

Не любить Федерація профспілок журналістів, і край. Тоді на засіданні тієї ж п'ятної Президії пишуча братія, як-то кажуть, з боями, та все-таки прорвалася. Нам, взагалі-то, не звикати. А от як сприймають такий «теплій» прийом звичайні відвідувачі ФПУ (громадська приймальня досі закрита) — можна лише здогадуватися.

Тим часом непоступливий редактор Олег Гусев вперто крокує до розв'язки цієї непростой історії. Якою вона буде — невідомо. Однак знаємо напевно: капітуляція — не його стиль. Він з тих, хто у 86-му не побоювався з 15-ти метрів знімати Чорнобильський «везувій». Його ніякий профспілковий чинуша не в змозі залякати. І наступний список розташування противника вже теж приготував — під гаслом генерала Петрова: «Правду не закопаш у землю, правду не засиплеш золотом, все одно вона себе проявить». Ці рядки редактор «Профспілкової газети» ставить як «шапку» до чергової «гарячої» полоси.

Алла РОМАНЧУК.

Р. С. Те, що керівництво ФПУ вимагає від своєї газети десятивідсоткового відрахування, свідчить про його повну відірваність від життя. Народ зубожіє, передплатники, тобто члени профспілки, не можуть утримувати газету. Практично жодну. А їм, бач, прибутки подавай. З кого? З доведеного до відчаю читача?

Висновки напрошуються самі.

Спонсор лотереї «ГУ»

Пийте «Сандору» — будете здорові!

Два роки тому в магазинах Миколаєва, Кисва, Одеси, Херсона з'явилися яскраві літрові пакети з соками та нектарами «Сандора». «Знову з-за кордону завезли, коли самі навчилися робити», — невдоволено буркотіли покупці.

А соки виявилися нашими... «Сандора» — це спільне українсько-литовське підприємство, яке розташоване в селі Миколаївське Жовтневого району Миколаївської області. Тут колись був консервний завод, який зупинився назавжди через невміння керівників пристосуватися до роботи, що змінилися. Нові господарі «Сандори» за короткий час показали, як треба працювати в такій економічній ситуації. Цехи заводу було переобладнано, завезено та налагоджено нові лінії.

Як розповів начальник відділу маркетингу Дмитро Некрасов, «Сандора» випускає 15 видів різних соків та нектарів, міцні плодово-ягідні та сухі вина, виноградині слабоалкогольні напої «Сангрія». Всього 43 найменування продукції сходять з конвеєра заводу. І щодня тільки в Миколаєві продають майже 10 тонн соків та вин. Заявки на соки надходять з багатьох регіонів України та країн СНД.

Що приваблює покупців? Висока якість соків, що виготовляють з натуральних овочів та фруктів, вирощених на півдні України. Зручні літрові пакети «Тетра» та відносно низька ціна. Нині на підприємстві готується допуску третя лінія з випуску соків в упаковці «Тетра-призма» місткістю 0,33 літра. У цих пакетиках «Сандора» запропонує покупцям нові напої з полуниці, лісових ягід, мандаринів. І все — без консервантів.

І ще одна істотна деталь: «Сандора» створила 350 робочих місць. Оплачуваних грошима, а не продукцією.

Олександр КРЕМКО.

На знімку: робітниця заводу Оксана Ямборка.

Фото автора.





Олександр ЄМЕЛЬЯНОВ,
народний депутат України XII скликання

У «лівих» і «нелівих» мета одна

Роздуми на економічну тему, навіяні «спікеріадою» *

ОСТАННІ кілька місяців радіотелебачення і газетні сторінки були насичені інформацією про погляди на стан і перспективи України тисячі кандидатів у депутати та обранців народу, десятків політичних партій, а потім претендентів на спікерське крісло. Залишивши поза увагою взаємні образи й викриття, популістські гасла й тези, хоча зупинитися на деяких «зернах», які почастило виявити в програмах, доповідях та виступах щодо економіки. Більша частина програмних заяв містила чергові заклики підтримати вітчизняного виробника, зменшити податковий прес, про соціальні гарантії населення, обмеження (або припинення) іноземної товарної інтервенції, посилення контролю над органами виконавчої влади та процесом приватизації... На жаль, у програмних заявах не почастило виявити головну стрижневу позицію перетворення економіки, на формування якої має бути спрямована й законодавча, й виконавча діяльність.

ЛЕЙТМОТИВОМ програми поглядів «лівих» є відновлення будь-яким шляхом попередньої «справедливої» системи економічних відносин без будь-яких лібералізацій; «нелівих» — ринкове реформування тих самих відносин в усіх їх аспектах і проявах. Що спільного у цих поглядах, які здаються антагоністичними?

Попередня економічна система базувалася винятково на розподільчих відносинах. Усе, що створювалося працею народу, привласнювалося всемогутнім владним апаратом, а потім уже певна його частина виділялася конкретними чиновниками юридичним та фізичним суб'єктам величезного суспільного народногосподарського комплексу. Це була розподільча економіка.

Саме тому ані ціни, ані зарплата не відображали справжньої вартості товару, у т. ч. й робочої сили. Всі ці показники, від цін до складів тарифних ставок, призначалися з «розподільчого центру». Причому, таким чином, щоб недоплати, які становили левову частку знову створеного національного багатства, залишалися у центра на розв'язання політичних і особистих завдань, а часто — привласнювалися.

У зв'язку з цим і податкова система була побудована відповідним чином. Але головна частина коштів і ресурсів надходила в розподільчий центр не за рахунок податків, а шляхом прямого привласнення частини результатів праці. У таких умовах не було, та, у принципі, і не могло бути ані бюджетних проблем, ані проблем неплатежів, ані податкового пресу, ані багатьох інших питань, пов'язаних з справжньою ефективністю й результатами праці.

Усе виділяли: і кошти на зарплату, і ресурси, і капітальні витрати тощо. А тому не існувало, практично, платоспроможного попиту.

Творця було цілком усунуто від результатів своєї праці. Навіть висококваліфікована оплачувалася у багаторазово нижче, ніж його вартість.

Саме тому існувала така величезна різниця за рівнем життя у країнах з соціалістичною розподільчою економікою і в країнах з регульованою економікою.

Теза «лівих» про соціальну справедливість, яка основана на розподільчій економіці, помилкова, бо вона ґрунтується на порочних принципах привласнення, відторгнення, розподілу. Така система —

несправедлива, а тому — безперспективна. А боротьба за справедливість — це боротьба проти розподільчих відносин, за право мати роботу й одержувати за працю. Чи може соціальна справедливість існувати в економічній системі з нелібералізованими цінами? Уявіть собі, що істинні витрати минулої (матеріалізованої) і живої праці на виробництво продукції вище назначеної нелібералізованої директивної ціни. Уявіть ще, що продукцію закуповують у Росії за лібералізованою, яка весь час збільшується, ціною, а собівартість кінцевої продукції закладається за твердою, нелібералізованою, низькою ціною. Чи може при цьому існувати справедлива система оплати за працю? Звідки візьмуться кошти?

Думаю, що гнівні викриття з парламентської трибуни на адресу Л. Кравчука в частині «п'яти пунктів лібералізації в програмі розвалу соціалістичної економіки» визріли у його опонентів не від глибокого розуміння економічних процесів. Як державний радник України я був одним з авторів тієї програми і можу запевнити, що в єдиному рубльовому просторі після початку лібералізації цін в Росії й авангардної її відмови від директивних цін прийняте Л. Кравчуком рішення було єдиним виходом із становища, що склалося. І це зрозуміли народні депутати XII скликання, підтримавши і схваливши конституційною більшістю «Основи національної економічної політики України».

НИНІШНІ наші біди не є наслідком відмови від розподільчої економіки. Скоріше, навпаки, вони — наслідок активної протидії владних структур усіх рівнів реалізації державних програм і першого, і другого президентів. Саме ці програми як найважливіша умова формування нової, нерозподільчої економіки висували необхідність створення механізмів державного економічного впливу через інтереси на динаміку зростання обсягів виробництва, формування цін, норми прибутку тощо.

Передусім, це податкова система, яка основана на податковій ставці, що прогресивно знижується залежно від обсягу реалізації та зниження цін, створення нових робочих місць тощо. Панічний страх перед можливістю ненаповнення прибуткової частини бюджету за стійкого зростання його видаткової частини постійно призводить до антипрограмних дій усіх гілок влади.

Помилкові дії і в частині фінансово-кредитної політики, спрямованої начебто на підтримку вітчизня-

ного виробника. А у нього, у цього виробника, немає проблеми зростання виробництва, у нього інша проблема — відсутність попиту на його продукцію. У цьому контексті неприпустима політика пригнічення замовника-посередника, насамперед торгівлі, як роздрібною, так і оптовою. Абсолютно не працюють державні механізми впливу на ціноутворення тощо. Президент України йде на поводу у свого могутнього, але з великими проблемами в економічній підготовці, апарату, по суті, відмовившись від своєї-таки обґрунтованої й переконливої програми 1994 р.

Усе це зрештою не дає можливості реалізувати головну перевагу нерозподільчої економіки — забезпечення роботою й заробітком трудящих, наповнення коштами бюджету і пенсійний фонд.

Це ж дає козирі прибічникам розподільчої економіки у їхній боротьбі за реставрацію «справедливої» системи економічних відносин.

Тепер про програмні погляди реформаторів: «нелівих» партій, депутатів, претендентів на спікерство. Передусім, ті прорахунки й негативи, про які йшлося вище, сповна стосуються і їх. Саме вони, особливо ті, хто близький до влади, мають нести відповідальність не лише за критичний стан економіки, але й за дискредитацію ідей та принципів переходу до ринкової економіки. Адже при всій обіцяній потенції, вона поки що нічого хорошого народів не дала. Більше того, вкрай слабкий економічний блок уряду й адміністрації, так би мовити, штатні реформатори, не дає можливості виявити в них основоположну позицію, стрижень реформування, конкретну мету чи хоча б підходи до її досягнення. Або це... глибока конспірація, або... «король був голый». Саме тому досить непереконливо виглядають їхні прогнози й обіцяні перспективи.

Просіявши навіть кризу найгустіше сито економіко-політичного популізму, виявити чітко висловлені програмні погляди у позиціях «нелівих» претендентів навряд чи комусь пощастило. Разом із тим, вони шалено боролися за найбільш владне крісло у парламенті. Чому? Для чого?

За кожним із них стоїть партія і навряд чи вирішальну роль відігравали особисті амбіції, вождизм. Хоча й це також. Але головним «рушієм» (за Енгельсом), очевидно, є боротьба за можливість партійного впливу на розподіл результатів праці. Різниця лише в тому, що «ліві» — шляхом повернення до безперспективної розподільчої економіки, а «неліві» — шляхом переділу власності. Адже її власник автоматично стає власником результатів праці: продукції й капіталу, створених найманими робітниками з використанням його засобів. Отже, змінюється лише адресат привласнення результатів праці.

У цих умовах лише ЗАКОН може гарантувати таку приватизацію, яка забезпечить економічне зростання держави, неприпустимість пригнічення споживчого попиту, стійке підвищення життєвого рівня населення. Саме тому така велика роль ініціатора законотворення — Голови Верховної Ради. Дозволю собі

висловити деякі міркування з цього приводу.

УСІМ відомо, що величезна кількість підприємств усіх галузей народного господарства стоїть або працює нерегулярно, час від часу. Працівники, відповідно, не мають можливості заробити навіть на поточні витрати своїх сімей, стійко знижується маса доходів, що обкладаються податком. Звідси скорочення доходів бюджету, заборгованість у зарплаті та пенсіях, тотальне зубожіння більшої частини населення.

Синтезуюча, головна, причина такої ситуації — різке зниження платоспроможності споживачів. Саме попит диктує обсяги виробництва, ціни, норму прибутку тощо. Тому всі важелі державного регулювання ринку мають стимулювати зростання обсягів та зниження ціни, обмежувати норму прибутку. Насамперед, це стосується податкової системи. Але треба розуміти, що пряме зниження податків не розв'яже проблему, якщо воно не буде пов'язано з цінами та обсягами. У нинішніх умовах потрібно також стимулювати вкладання коштів підприємців усіх форм власності у соціальні програми, зокрема й у утримання бюджетників. Власник не має страждати від своєї доброчинності. Внески в соціальні програми не мають рівнозначно з іншими внесками обкладатися податками. Потрібна чітка позиція перенесення центру ваги у соціальних справах безпосередньо на підприємців, незалежно від форм власності. Дати йому можливість і зацікавити в розв'язанні головних завдань суспільства.

Виходячи з цього, основну увагу в законотворенні слід спрямувати на створення умов для підвищення платоспроможного попиту. Для цього має бути створена державна комплексна багаторівнева цільова програма з регіональними розділами. Вона має охоплювати створення пакету законодавчих та нормативних актів, організацію контролю та аналізу. Таку програму слід звести до рангу Закону України, що затверджується Президентом та парламентом. Будь-яке рішення будь-якої гілки влади в галузі економіки потрібно оцінювати з позиції його впливу на динаміку попиту.

Позитивна динаміка попиту викличе зростання пропозиції, тобто виробництва, збільшить прибутки бюджету та населення.

Робота разом із Президентом над програмою і з програмою, об'єднання зусиль виконавчих органів влади й депутатів мають бути головною турботою нового Голови Верховної Ради.

Баталії, що розгорнулися на полі «спікеріади», не мали б жодного сенсу, якби з порядку денного було знято партійні інтереси — вплив на розподіл або переділ власності. А при налагодженому підході вони неминуче відійшли б з першого плану. Спікер був би приречений на співробітництво і взаєморозуміння з Президентом єдиною програмною метою на благо держави.

Беручи до уваги ситуацію в структурованому парламенті, обрання Головою Верховної Ради досвідченого О. Ткаченка, мабуть, є оптимальним рішенням.

* Автор, щоб уникнути можливого, модного останнім часом розгляду про платіж, підтверджує, що винахід цього нового відомого формулювання належить не йому.

ПОНЕДІЛОК, 13 липня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.05, 15.50, 19.55 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.30 Фінансовий огляд.
09.40 Чемпіонат світу з футболу. Фінал.
11.20 Мультфільм.
11.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
12.00 УТН.
12.15 Концерт ансамблю «Льон-нок», Частина 1.
13.10 Телефільм «Крокодил пустелі».
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Телефільм «Наздоганяючи час».
15.55 «Незнаний Чорнобиль». Фільм 5.
16.10 Мультсеріал «Шаркі та Джордж».
16.40 Серіал «Челенджерс».
17.30 День варення.
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.40 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх». Шоу Бенні Хілла.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Футбол від «УТН».
22.20 Серіал «Водяні щури».
23.10 Три крапки.
23.40 УТН.
00.00 Фінансовий огляд.
00.10 Худ. фільм «Папашка і Мем».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

16.00 Серіал «Пристрасті».
17.00 Прем'єра телесеріалу «Пригоди Бріско Каунті-Молодшого».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Доктор Фінлі».
19.30 ТСН.
20.00 Імперія кіно представляє. Худ. фільм «Жандарм у Нью-Йорку».
21.45 Ток-шоу «Табу».
22.15 Телесеріал «Поліція Нью-Йорку».
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Стріляйте у піаніста».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Подорожі тижня.
08.35 Прогноз погоди.
08.45 Уїк-енд.
09.15 Телесеріал «Фатальна спадщина». Заключна серія.
09.45 Мелорама.
10.30 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
11.20 Худ. фільм «Останній притулок».
12.50 Інтерновини.
13.00 «Давайте обговоримо» з М. Гананольським.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Вгадай мелодію.
19.10 «Давайте обговоримо» з М. Гананольським.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
20.40 Серіал «Безмовний свідок».
21.40 Вчасно.
21.55 Інтерспорт.
22.00 Прогноз погоди.
22.10 Серіал «Довга дорога в дюнах».
23.20 Подорожі.
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Худ. фільм «Будьте моїм чоловіком».
01.10 Подорожі. Підсумки дня.
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.05 «Знову цвітуть каштани».
14.20 Пісенна зоря Крищенко.
15.00 Худ. фільм «Акваріум». 1 серія.
15.50 Тема тижня.
16.05 Шлягер представляє.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.10 СІТ
07.30 Медичний щотижневик
08.00 Дай п'ять!
08.10 Дитяча програма «Антре-солька»

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат

ТЕТ

09.30 Повнометражний мультфільм «Щасливчик Люк. Ба-лада про Долтонів»

10.50 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», випуск 6
11.10 Пол-стоп
11.40 Мультфільми
11.55 Просто собака
12.15 Кінокласика сторіччя: худ. фільм «Серенада сонячної долини»
13.45 ТВ-шоп

КИЇВ

14.00 Громадське телдебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Свято народження дива
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 «Тема з варіаціями»: Микола Петров.
17.00 Світ Аліси
17.20 «Мімікріч»: «Паперові воїни». Частина 1
18.10 Стиль від Ельзи
18.40 Телесеріал «Доктор Фінлі». 11 серія
19.40 Бона Деа — підлоги ХХІ сторіччя
19.50 «35 хвилин джазу»
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антре-солька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Споживач
21.45 Хрещатик
22.00 Д/ф «Прочанство в Святу Землю», с. 2 — «Храмова гора»
22.30 Х/ф «Ювелірна лавка»
00.00 Ровесник
00.15 Експрес-інформ
00.30 Пісня дня
00.35 Комп'ютер Х
00.50 Привіт... завтра

ICTV

07.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
09.00 Прихована камера
10.00 «Альф». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея:
10.30 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 «Пансіонати Східниці». Документальний фільм
12.00 Сторінками фестивалю
13.00 «Візит». Фантастичний телесеріал
14.00 Час «Ч». Військовий тележурнал
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 Отак і живемо
Чарівний світ Діснея:
17.00 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Футбольна планета. Тижневий огляд
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 1 серія
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейси». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 14 липня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.05, 16.10 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.30 Фінансовий огляд.
09.45 Худ. фільм «Папашка і Мем».
11.00 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Футбол від «УТН».
12.45 Концерт ансамблю «Льон-нок», Частина 2.
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Телефільм «Я стійко кріпився».
15.35 Пам'яті М. Задніпровського.
16.30 Мультсеріал «Шаркі та Джордж».
17.00 Серіал «Челенджерс».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.40 Телесеріал «Роксолана». Фільм 2 — «Дружина Халіфа». 2 серія.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Худ. фільм «Примара коханця».
23.25 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх».
23.40 Три крапки.
00.10 УТН.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.20 Закон є закон.
10.25 Телефільм «Від Гімалаїв — України».
10.35 Освітній канал. Контакт. (Людина. Суспільство. Світ). Історія української державності. Урок німецької мови — закон.
11.55 Мультфільм.
12.05 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.35 Дім і стиль.
13.05 Закон є закон.
13.10 Природа і ми.
13.45 Худ. телефільм «Не залишай». 1 серія.
14.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1»».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00–16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Пристрасті».
17.00 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Телесеріал «Династія Штраусів».
19.30 ТСН.
20.00 Парад улюблених кінострічок. Комедія «Єдина».
21.45 Сам собі режисер.
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Персона».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 «Давайте обговоримо» з М. Гананольським.
09.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
09.40 Вгадай мелодію.
10.05 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
10.55 Прокінься і співай!
11.25 Сміхпанорама.
11.55 «Даю Вам слово». Концерт П. Зіброва.
12.50 Інтерновини.
13.00 – 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.40 Вгадай мелодію.
19.10 Тема.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
20.40 Серіал «Горець-5».
21.35 Інтерспорт.
21.40 Прогноз погоди.
21.50 Серіал «Довга дорога в дюнах».
23.05 Подорожі.
23.15 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.25 Худ. фільм «Замок».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.05 Дитяча програма «Еколо».
14.20 Док. цикл «Світло».
15.00 Худ. фільм «Акваріум». 2 серія.
15.50 Оплески, оплески.
16.20 Солодке життя.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 Джазова ретроспектива
07.35 Дитяча програма «Антре-солька»
07.50 СІТ
08.10 Дай п'ять
08.15 Міські новини

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Експрес-інформ
09.05 Зроби себе
09.35 Х/ф «Ювелірна лавка»
11.05 Арт-афіша
11.35 Т/с «Шкільний учитель», с. 8
12.25 Анонс

ТЕТ

12.30 Мультфільми
13.00 Телесеріал «Доктор Фінлі» 11 серія
13.55 Посольства в Україні представляють:
14.25 «М'я» (ретроспектива)
15.25 «Мімікріч»: «Паперові воїни». Частина 2
16.10 Телекурс німецької мови «Alles Gute», випуск 6

КИЇВ

16.00 Хрещатик
16.45 Анонс
16.55 Нехай вам буде кольорово
17.05 В об'єктиві Польща
17.35 Правопорядок
18.10 Столиця
18.25 Все про податки
18.40 Новий Київ
18.55 Поїхали
19.20 Пісня року
19.25 Т/с «Шкільний учитель», с. 9
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять

21.00 Дитяча програма «Антре-солька»
21.15 Новини шоу-бізнесу
21.45 Міські новини
22.00 Джан Марія Волонте у фільмі Даміано Даміані «Золота куля»
23.40 «Решето»: група «Острів Крим» (м. Сімферополь) част.1
00.35 Нічний кінозал: худ. фільм «Малюк»

ICTV

07.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.30 Економічний вісник
09.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 1 серія
10.00 «Альф». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея:
10.30 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Візит. Коста-Ріка, Аланья
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейси». Гостросюжетний телесеріал
14.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 Від «Перехрестя» до успіху! Чарівний світ Діснея:
17.00 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 «Таврійські ігри-97» представляють...
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 2 серія
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 15 липня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.05, 16.00 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.30 Худ. фільм «Примара кохання».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Док. фільм «Голос наш по-чуже світ».
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільм на замовлення.
16.10 Планета людей.
16.30 Мультсеріал «Шаркі та Джордж».
17.00 Серіал «Челенджерс».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.40 Телесеріал «Роксолана». Фільм 2 — «Дружина Халіфа». 3 серія.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Худ. фільм «Жарти зайві».
23.30 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх».
23.45 Три крапки.
24.05 Фінансовий огляд.
00.45 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 В добру путь, «Чумак».
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Урок англійської мови. Українська література. М. Рильський. Урок французької мови.
11.55 Закон є закон.
12.00 Палаці Південнобережжя.
12.25 Закон є закон.
12.30 Док. фільм «Українська архітектура Львова».
13.00 Чарівний світ музики дарує Відень.
13.45 Худ. телефільм «Не залишай». 2 серія.
14.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1»».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00–16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Пристрасті».
17.00 Серіал «Пригоди Бріско Каунті-молодшого».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія Штраусів».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Кікбоксер-2».
21.45 Верха Сердючка в програмі «СВ-шоу».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.

23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Нейтральні води».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Планета Здоров'я.
09.00 Телесеріал «Поховані таємниці».
09.25 Мультфільм.
09.50 Вгадай мелодію.
10.20 Концерт «Зустріч друзів».
11.50 Тема.
12.50 Інтерновини.
13.00 – 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.35 Ці кумедні тварини.
19.20 «Обличчя світу» з О. Ткаченком. Б. Березовський.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі», «Час».
20.40 Серіал «Том Джонс».
21.35 Інтерспорт.
21.40 Прогноз погоди.
21.50 Серіал «Довга дорога в дюнах».
23.05 Подорожі.
23.15 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.25 Худ. фільм «Реальна загроза».
01.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.20 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.05 Док. фільм «Там навчався я людей любити».
14.35 Худ. фільм «Акваріум». 3 серія.
15.25 Док. фільм «Іван Григорович-Барський».
15.45 З нової історії давніх міфів. Цар Едіп.
16.00 Естафета.
16.15 Забута афіша.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антре-солька»
07.55 Атлетик-ревю

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Гарні новини
09.05 Т/с «Наложники»

ТЕТ

09.30 Новини шоу-бізнесу
10.00 Роман Кофман та його друзі: «Орфей та Еврідіка»
11.35 Мультфільм
11.45 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», випуск 6
12.05 Худ. фільм «Золота куля»
13.45 ТВ-шоп

КИЇВ

14.00 Т/с «Шкільний учитель», с. 9.
14.55 Екологія. Діалоги
15.10 Червона Рута. Катя Чілі, «Спалахнув шифер», «Бам-бтрек»
15.55 А ми самі з вусами
16.25 Анонс

ТЕТ

16.30 Мультфільми
16.45 Душа до душі
17.15 Театр на долонях
17.45 «35 хвилин джазу»
18.20 Авіапром України на аерокосмічній виставці у Берліні «ІА-98»
18.45 Телесеріал «Доктор Фінлі» 12 серія
19.45 Бона Деа — підлоги ХХІ сторіччя
19.55 Програма «Трансформа»
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антре-солька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Чому?
21.45 Хрещатик
22.00 Д/ф «Прочанство в Святу землю» с.3. — «Хресний путь і гора Маслична»
22.30 Х/ф «Янгол-хранитель у східному експресі»
00.20 Експрес-інформ
00.35 Пісня дня
00.40 Комп'ютер Х
00.55 Привіт... завтра

ICTV

07.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.30 Від «Перехрестя» до успіху
09.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 2 серія
10.00 «Альф». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея:
10.30 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Мистецький канал
«Територія А». Музичний тижень

12.00 Майстри ілюзіону
13.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
14.00 3 x 4. Найкумедніше домашнє відео
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 Крила
Чарівний світ Діснея:
17.00 «Чіп і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Родом з України. Наталія Фетисова
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 3 серія
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Краш і ігри НБА. Завершений сезон
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 16 липня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.05, 15.55, 20.10 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.10 Три крапки.
09.30 Фінансовий огляд.
09.45 Сто чудес світу.
10.00 Мультфільми.
10.35 Худ. телефільм «Вітві-Скапена». 1 серія.
11.30 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
12.00 УТН.
12.15 Село і люди.
12.45 Худ. телефільм «Вітві-Скапена». 2 серія.
13.55–14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Інтергал. Дж. Біркі.
16.00 Свічадо.
16.30 Мультсеріал «Шаркі та Джордж».
17.00 Серіал «Челенджерс».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.15 Саме той.
19.40 Шоу Бенні Хілла.
20.40 Вечірня казка.
2

19.10 Людина у масці.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Серіал «Земля: останній конфлікт».
21.30 Інтерспорт.
21.35 Прогноз погоди.
21.45 Худ. фільм «Мужики».
23.20 Подорожі.
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Худ. фільм «Романови: падіння династії». Фільм 1.
00.50 Подорожі. Підсумки дня.
01.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.00 Пісні А. Горчинського співає Л. Недін.
14.25 Худ. фільм «Акваріум». 4 серія.
15.15 Труба.
15.45 Люди і долі. Пам'яті Н. Яремчука.
16.15 Аграрна панорама Київщини.
16. ріал «Мрії та дзеркала».
17. київським часом.

TET i KIIV

TET

07.00 Це-МІ!
07.30 Дитяча програма «Антре-солька»
07.45 СІТ
08.05 Дай п'ять!
08.15 Міські новини

KIIV

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Чому?
09.00 Експрес-інформ
09.15 Комп'ютер Х
09.30 Музпауза
09.40 Х/ф «Янгол-хранитель у східному експресі»
11.30 Супер-бабусі
11.50 Анонс
12.00 Чорний квадрат

TET

12.30 Мультфільм
12.40 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», випуск 6
13.00 Телесеріал «Доктор Фінлі» 2 серія
14. митро Харитонов пред-
ставляє: «Голос»
14.30 Атлетик-реву
15.00 Програма Миколи Фоменка «Русские гвозди»
15.30 «Решето»: група «Святошин-ський хрест»
16.15 Мультфільми

KIIV

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.50 Доброта врятує світ
16.05 Ексклюзив. «Нещасний випадок»
17.45 Збережімо здоров'я
17.55 Хіханьки-хаханьки
18.10 Казка біля нічника
18.20 В. Щербачов представляє...
18.50 Зроби себе
19.20 Пісня дня
19.25 Т/с «Шкільний учитель», с. 10
20.15 Хрещатик

TET

20.30 Т
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антре-солька»
21.15 Герої мого роману
21.45 Міські новини
22.00 Маргарита Терехова та Юрій Назаров у фільмі «Давай поберемося»
23.35 «Джаз-степ-танц- К Л А С!»
00.00 Нічний кінозал: худ. фільм «Місія»

ICTV

07.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.30 Крила
09.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. 3 серія
10.00 «Альф». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея:
10.30 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
12.00 Разом з Вами. Розважальна програма
13.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 Фабрика снів
Чарівний світ Діснея:
17.00 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Пані. Стиль життя
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. Заклучна серія
20.56 Кліп дня від «Музик-Радіо 101 FM»
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Супербол
23.30 Неймовірна реальність

00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 17 липня

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.05, 16.20 Національний хіт-парад.
08.10 Серіал «Час кохати».
09.15 Три крапки.
09.35 Фінансовий огляд.
09.45 Худ. фільм «Ай, Кармелло!». 11.30 Відкриваємо Біблію.
12.00 УТН.
12.15 КВН-98.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім»
15.00 УТН.
15.20 П'ятий кут.
15.50 Сім'я.
16.30 Мультсеріал «Шаркі та Джордж».
17.00 Серіал «Челенджерс».
18.00 УТН.
18.15 Серіал «Час кохати».
19.20 Серіал «Візит до Мінотавра».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Худ. фільм «Кордье. Жіночі справи».
23.20 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх».
23.35 Нове покоління.
00.05 Три крапки.
00.35 УТН.
00.55 Фінансовий огляд.
01.05 Худ. телефільм «Серце не камінь». 1 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телеканал «Право».
11.05 Дебют.
11.25 Закон є закон.
11.30 Освітній канал. Урок англійської мови. Урок французької мови.
12.15 Закон є закон.
12.20 Фільм-вистава «Кассандра».
13.55 Закон є закон.
14.00 Україна сьогодні.
14.30 Шлях до ринку.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1»».
08.00 Серіал «Таємний агент Нікі-та».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Пристрасті».
17.00 Серіал «Острів скарбів».
18.30 Ток-шоу «Я — сама».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Історичний фільм «Триста спартанців».
22.00 Серіал «Неш Бріджес — поліцейський із Сан-Франциско».
23.00 Телеманія. Частина 1.
23.30 ТСН.
00.00 Телеманія. Частина 2.
00.30 Парк автомобільного періоду.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Життя серед життя.
09.00 Телесеріал «Поховані таємниці».
09.25 Мультфільми.
09.55 Джентльмен-шоу.
10.25 Худ. фільм «Ніжна Лорейн».
11.55 Жіночі історії.
12.25 Навколо світу.
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Поховані таємниці».
18.35 Гарний настрій.
18.50 Поле чудес.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Бойовик «Холоднокрівний».
22.20 Інтерспорт.
22.25 Прогноз погоди.
22.35 Кохання з першого погляду.
23.10 Подорожі.
23.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.30 «Про це...». Серіал «Валентина».
00.30 Подорожі. Підсумки дня.
00.40 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.15 Серіал «Мрії та дзеркала».
14.00 Українські народні музичні інструменти. Скрипка.
14.25 Аграрна панорама Київщини.
14.55 Шлягер представляє.
15.35 Крила.
16.05 Пілігрим.
16.30 Тема тижня.
16.45 Серіал «Мрії та дзеркала».
17.30 За київським часом.

TET i KIIV

TET

07.00 СІТ
07.20 Дай п'ять

07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антре-солька»
08.00 Музика на ТЕТ
08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
09.50 Місто майстрів
09.05 «Нехай вам буде кольорово»
09.15 Гарні новини

TET

09.30 Душа до душі
10.00 Блеф-клуб
10.40 Медичний щотижневик
11.10 Безсмертні скарби України
11.40 Телекурс німецької мови «Alles Gute!», випуск 6
12.00 Мультфільми
12.15 Худ. фільм «Давай поберемося»
13.45 ТВ-шоп
14.00 Т/с «Шкільний учитель», с. 10
14.50 В. Щербачов представляє...
15.20 Вікна у світ
15.50 Музпауза
15.55 А ми самі з вусами
16.25 Анонс

KIIV

16.30 Грає дискленд «Чортенята»
17.35 Світ Аліси
17.45 Концерт Сергія і Тетяни Нікітіних. Частина 2
18.45 Телесеріал «Доктор Фінлі» 13 серія
19.50 Це — Ми!
20.30 СІТ
20.50 Інформація до роздумів
21.00 Дай п'ять
21.05 Дитяча програма «Антре-солька»
21.20 Міські новини

KIIV

21.30 Анонс
21.35 Що? Де? Чому?
21.45 Хрещатик
22.00 Д/ф «Прочанство в Святу Землю», с. 4 — «3000 років святості»
22.30 Х/ф «Наступного року...»
00.05 Чорний квадрат
00.35 Експрес-інформ
00.50 Пісня дня
00.55 Комп'ютер Х
01.10 Привіт... завтра

ICTV

07.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
08.00 Вісті
08.30 Неймовірна реальність
09.00 «Вечір в Візантії». Художній телефільм. Заклучна серія
10.00 «Альф». Комедійний телесеріал
Чарівний світ Діснея:
10.30 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
11.00 «Аладдін». Мультсеріал
11.30 Модний час
12.00 Шлягер бо шлягер
13.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
14.00 Пані. Стиль життя
14.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
15.30 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
16.30 «Скульптура відчаю і надії». Документальний фільм (ТК «Міст»)
Чарівний світ Діснея:
17.00 «Чип і Дейл поспішають на допомогу». Мультсеріал
17.30 «Аладдін». Мультсеріал
18.00 Візит. Техас (США), Афіни
18.30 «Слід кризь час». Телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 Прихована камера
20.56 Кліп дня від «Музик-Радіо 101 FM»
21.00 «Команда мрії». Телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 Час «Ч». Військовий тележурнал
00.00 Мистецький канал
«Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СУБОТА, 18 липня

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнастика.
07.45 Людина на землі.
08.15 Телефільм.
08.45, 18.50 Національний хіт-парад.
09.00 Серіал «Маленький бродяга».
09.30 Сніданок меломана.
10.00 Худ. фільм «Білі вовки-1».
11.30 Телеканал «Право».
12.00 УТН.
12.15 Наук.-поп. серіал «Підводний світ Кусто».
13.10 Худ. телефільм для дітей «Проданий сміх». 1 серія.
14.10 «Немеркнучі зірки. Юлія Ткаченко». Фільм 1.
14.45 Прес-кур'єр.
15.00 УТН.
15.20 Артек-кінофестиваль.
16.25 Від «Перехрестя» — до успіху.
16.55 Надвечір'я.
17.30 Моє.
18.00 УТН.
18.20 Док. фільм «Планета Пригода». Екстремальні види спорту.
19.00 Футбол. Чемпіонат України.

«Динамо» — «Нива». У перерві — Національний хіт-парад.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Серіал «Рекет».
22.40 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх».
22.55 Національний хіт-парад. Топ-10.
23.25 УТН.
23.45 Інтеграл. Дж. Браун.
00.05 Худ. телефільм «Серце не камінь». 2 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал. Музична подія. Молодіжні новини. Ток-шоу «Асоціації». Музичні новини.
12.10 Україна аграрна.
12.25 Закон є закон.
12.30 Оранта.
12.55 Закон є закон.
13.00 Любов і пристрасті. Народна артистка України І. Молостова та заслужений діяч мистецтв України Б. Каменюкович.
13.40 Телефільм «Спогади про Таврію».
14.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Парад улюблених кінострічок. Худ. фільм «Єдина».
08.30 Серіал «Кіберята».
09.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Проспорт. «Франція-98».
16.30 Ігрове шоу «Ключі від форту Буйайр».
17.30 Програма «Шоу довгоноси-ків».
18.05 Серіал «Ксена — принцеса-воїн».
19.00 «Як стати зіркою».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Помилка Резидента».
22.30 Мультфільм для дорослих.
23.15 ТСН.
23.45 Нічний кінозал представляє. Худ. фільм «Місяць у стічній хаві».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Дітвора.
09.30 Мультфільми.
10.10 Каламбур.
10.45 Ранкова пошта.
11.20 Смак.
11.40 Д. Харатьян у програмі «Горище».
12.10 Фан-клуб.
12.30 Телевізійний центр моди.
13.00 Життя серед життя.
13.30 В гостях у казки. Фільм «Фініст — ясный сокіл».
14.50 Грай, гармонь улюблена!
15.20 Худ. фільм «Обережно, бабуся».
16.50 Клуб мандрівників.
17.15 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
18.05 Спорт-тайм.
18.40 Національна лотерея.
18.45 Худ. фільм «Російські брати».
20.00 Інформаційна програма «Подорожі». «Час».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Худ. фільм «Нікуди бігти».
22.30 «Погода у домі». Співає Л. Доліна.
23.20 Мелодрама «Полковник Шабер».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 За київським часом.
08.40 Це твій день.

TET i KIIV

TET

07.00 СІТ
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антре-солька»
07.55 Джазова ретроспектива

KIIV

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 Що? Де? Чому?
09.00 Експрес-інформ
09.15 Комп'ютер Х
09.30 Арт-афіша
10.00 Зіркове меню
10.30 Х/ф «Наступного року...»
12.05 Лакмус життя
12.15 Посмішка, А. Демчук
12.30 Поп-стоп
13.00 Світ людини. Медицина
13.30 Концерт Едіти П'єхи
14.40 Балет — любов моя
15.10 Мультфільми
15.25 «Чіз!» (фотосалон)
15.55 Ток-шоу «Жінка на всі 100?»

KIIV

16.30 Хрещатик
16.45 Анонс
16.55 Нон-стоп рандеву
17.35 Пісня дня
17.40 Київ. Україна. Світ
18.10 Гарні новини
18.25 Київ класичний
18.45 Хіханьки-хаханьки
18.55 Кіноколо
19.15 Столиця
19.30 Кіногородок

20.00 Казка біля нічника
20.25 Хрещатик

TET

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
20.15 Міські новини
21.30 Стиль від Ельзи
22.00 Джоді Фостер та Ентоні Хопкінс у фільмі «Мовчання ягнят»
00.00 Вечірня розважальна програма Миколи Фоменка «Імперія страсти»
00.40 Нічний кінозал: худ. фільм «Серенада сонячної долини»

ICTV

07.00 Сторінками фестивалю «Мелодія»
08.00 Вісті
08.30 Крила
09.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Родом з України. Наталя Фатєєва
11.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
12.00 Бокс. Бой за участю братів Клічко. Підсумки сезону
12.30 «Неперевершений кулак». 3 цикл «Золотий вік кун-фу»
14.00 «Вольво» і «Вікінг-Моторс» представляють: Автоперего-ни
15.00 Супербол
15.30 Валентин Щербачов представляє...
16.00 Футбольна планета. Тижневий огляд
16.30 ДСС представляє: Спортивний тижневик
17.30 Голоси великого терору. ч.3. З серіалу «Остання адреса»
18.00 «Візит». Фантастичний телесеріал
19.00 Неймовірна реальність
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 x 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Зачарований». Художній фільм
23.10 «Хмарочос». Музична програма
00.00 «Міс Далловей». Художній фільм
01.35 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 19 липня

УТ-1

07.00 Анонс.
07.05 Село і люди.
07.35 Гімнастика.
07.45 Українське спортлото.
07.50 Агрономіка.
08.05 Вікно в Америку.
08.35 Відкриваємо Біблію.
09.05 Серіал «Маленький бродяга».
09.35 Служу народу України!
10.00 Худ. фільм «Білі вовки-2».
11.05, 18.50 Національний хіт-парад.
11.40 Шоу самотнього холостяка.
12.00 УТН.
12.15 Сто чудес світу.
12.30 Сімейний лікар.
13.00 Худ. телефільм для дітей «Проданий сміх». 2 серія.
14.10 Док. фільм «Проект «Альфа»».
14.30 Телеканал «Право».
15.00 УТН.
15.10 «Немеркнучі зірки. Юлія Ткаченко». Фільм 2.
15.40 Мультфільм на замовлення.
16.15 Худ. фільм «Фінальний відлік».
18.00 УТН.
18.15 На тенісних кортах світу.
19.00 Худ. фільм «Хомо новус».
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
21.50 Серіал «Жінка-загадка».
22.35 Щоденник «На Всесвітніх юнацьких спортивних іграх».
22.50 Казка.
23.20 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
23.50 УТН.
00.10 Європейський футбол.
01.05 Худ. телефільм «Вікно навпроти».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 «Моє». Тележурнал.
10.35 Закон є закон.
10.40 Відкрита віза.
10.55 Мультфільм.
11.15 Закон є закон.
11.20 Музична пошта.
11.55 Закон є закон.
12.00 Молодіжний канал: Київ-транзит. TV-impression. Конкурс музичного відео. М-стиль.
14.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Телесеріал «Магnum — приватний детектив»
08.00 Прем'єра мультсеріалу «Спіро і фантазію»
08.30 Серіал «Кіберята»
09.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно»
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Ток-шоу «Усмішка долі».
16.30 У світі казок та пригод. Фільм «Балада про рицаря Айвенго».

18.05 Серіал «Тарзан: героїчні пригоди»
19.00 «Імперія кіно» представляє. Фільм «Найдовший день».
22.15 Серіал «Таємний агент Нікі-та».
23.15 ТСН.
23.45 Телесеріал «Вогненна зона».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Серіал «Акіла».
09.40 На перший погляд.
10.05 Прокінсья і співай!
10.35 Доки всі вдома.
11.10 Ранкова зірка.
11.45 Куховарня.
12.05 «Підводна одиссея команди Кусто».
12.45 Сміхопанорама.
13.15 Щасливий випадок.
14.05 Худ. фільм «Тасмична гірського підземелля».
15.20 Догань-шоу.
15.50 Брей-ринг.
16.45 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»».
17.35 Уїк-енд.
18.05 КВН-98.
20.00 Подорожі тижня.
20.35 Прогноз погоди.
20.45 Джентльмен-шоу.
21.15 Худ. фільм «Зоряна палата».
23.10 Мелорама.
23.55 Прогноз погоди.

TET i KIIV

TET

07.30 Міські новини
07.45 Дитяча програма «Антре-солька»

KIIV

08.30 Хрещатик
08.45 Анонс
08.50 «Нехай вам буде кольорово»
09.00 Вікно у світ

TET

09.30 «Міс України на колясці' 98»
11.15 Мультфільми
11.25 Спортивне сузір'я
11.55 Дмитро Харитонов представляє: «Голос», частина 2
12.25 Розважальна програма Миколи Фоменка «Русские гвозди»
13.00 Безсмертні скарби України
13.30 Лицарі XX сторіччя

KIIV

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Поїхали
16.25 Анонс

TET

16.30 Ім'я (ретроспектива)
17.30 Ігрове розважальне шоу «Острів невинності»
18.00 Телегра «Відомості по-київськи»
18.20 Фільм для всіх: «Місто майстрів»
19.45 Блеф-клуб
20.30 СІТ: «ВІДЛУННЯ ТИЖНЯ»
20.

Бізнес-новини

Национальний банк України із 7 липня 1998 року встановив облікову ставку для рефінансування, у розмірі 82 відсотків річних.

Голова Державної податкової адміністрації Микола Азаров повідомив, що протягом 1997 року ДПА виявила 32 тисячі фіктивних підприємств. А в одному з банків, що мав тисячу клієнтів, — 386 були фіктивні.

Кабінет міністрів України розглянув проект змін до Держбюджету-98. Він передбачає суму доходів держбюджету в розмірі 17,8 мільярда гривень, видатки пропонується скоротити на 4,4 мільярда гривень (до 20,1 мільярда). Дефіцит бюджету пропонується встановити у розмірі 2,3 відсотка від ВВП.

Міністерство економіки України внесло зміни (наказ № 86) до Переліку окремих форм діяльності у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг, специфіка яких дає змогу здійснювати розрахунки зі споживачами без застосування електронних контрольно-касових апаратів (ЕККА) з використанням товарно-касових книг, затвердженого наказом № 24. Отже, без ЕККА дозволяється роздрібна торгівля з транспортних засобів, автоцистерн, бочок, бідонів, лотків, корзин продовольчими товарами (крім тютюнових виробів та алкогольних напоїв з вмістом цукру вище 8,5%) і квітами, непродовольчими товарами на ринках, торгівля на літніх майданчиках молочними продуктами, морозивом та на розлив пивом, безалкогольними напоями, продаж газет, журналів, конвертів, листівок у кіосках та з лотків, надання послуг населенню з видачею талонів, квитанцій і квитків та ін.

Начальник Головного контрольно-ревізійного управління Микола Каленський повідомив, що торік проведено 80 тисяч ревізій та перевірок, за результатами яких нараховано 2,3 мільйона гривень штрафів.

Национальний банк України та Державна податкова адміністрація підписали спільний документ про деякі питання взаємодії НБУ та ДПА, зокрема стосовно створення міжвідомчої інформаційної системи. При цьому голова ДПА Микола Азаров зазначив, що отримана інформація не буде використовуватися з політичною метою.

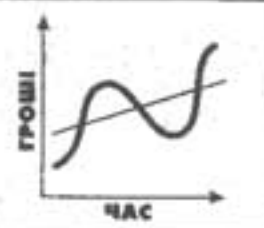
Рахункова палата Верховної Ради України за результатами перевірки використання коштів, виділених Мінагрокомплексу на фінансування централізованих державних капвкладень в 1997 році, зокрема встановила, що всупереч указу Президента «Про заходи щодо забезпечення наповнення держбюджету та посилення фінансово-бюджетної дисципліни», міністерство на безповоротній основі виділило кошти за рахунок фінансування централізованих державних капвкладень 92 недержавним підприємствам на загальну суму 23 мільйони 236 тисяч гривень.

Конституційний суд України постановив, що підпорядкування Фонду держмайна України Верховній Раді є неконституційним.

Голова Ліцензійної палати України Сергій Третяков повідомив, що нові правила реєстрації суб'єктів підприємницької діяльності, передбачають зменшення фінансових витрат на реєстрацію у 20 разів, а строк реєстрації — у 10 разів. Водночас, сплативши підвищений збір (357 гривень), підприємство можна зареєструвати і протягом одного дня.

ОФІЦІЙНИЙ КУРС ГРИВНІ ДО ІНОЗЕМНИХ ВАЛЮТ ВСТАНОВЛЕНИЙ НБУ 9 ЛИПНЯ 1998 РОКУ

100 англійських фунтів стерлінгів	340 — 6180
1000 білоруських рублів	0 — 3765
100 доларів США	207 — 9100
100 канадських доларів	141 — 0752
100 молдовських левів	43 — 7853
100 німецьких марок	114 — 4627
100 польських злотих	59 — 7906
10 російських рублів	3 — 3485
100 словацьких крон	5 — 9171
1000 угорських форинтів	9 — 4642
100 французьких франків	34 — 1419
100 чеських крон	6 — 4460



Час — гроші

ГРИВНЕВИМ колосом на доларових ногах якось запропонували ми назвати ОВДП — замість того, щоб застосовувати до державних облігацій штамп «фінансова піраміда», котрий не відповідає суті речей. Втім, здається, що останнім часом «колос» вдався до акробатичних вправ і намагається робити «стійку на руках». Йдеться про «цінову аномалію» — зворотнє щодо звичайного співвідношення між доходностями довго- й короткотермінових ОВДП (див. статті «Час — гроші», починаючи з 29 травня). Ця «аномалія» робить аукціони НБУ все більш схожими на так звану «кредитну емісію».

Три тижні тому ми казали, що певний період функціонування ринку ОВДП — позаду. Сьогодні зазначаємо, що слово «риниок» стає все важче поєднувати із аббревіатурою «ОВДП».

Два тижні тому ми відзначали, що зростання індексу Y вказує на можливість збільшення облікової ставки. Але те, що її буде піднесено до 82 (!) відсотків річних, індекс підказати не міг. Це, скоріше, із царини ірраціонального — російських новин або випадкових чисел.

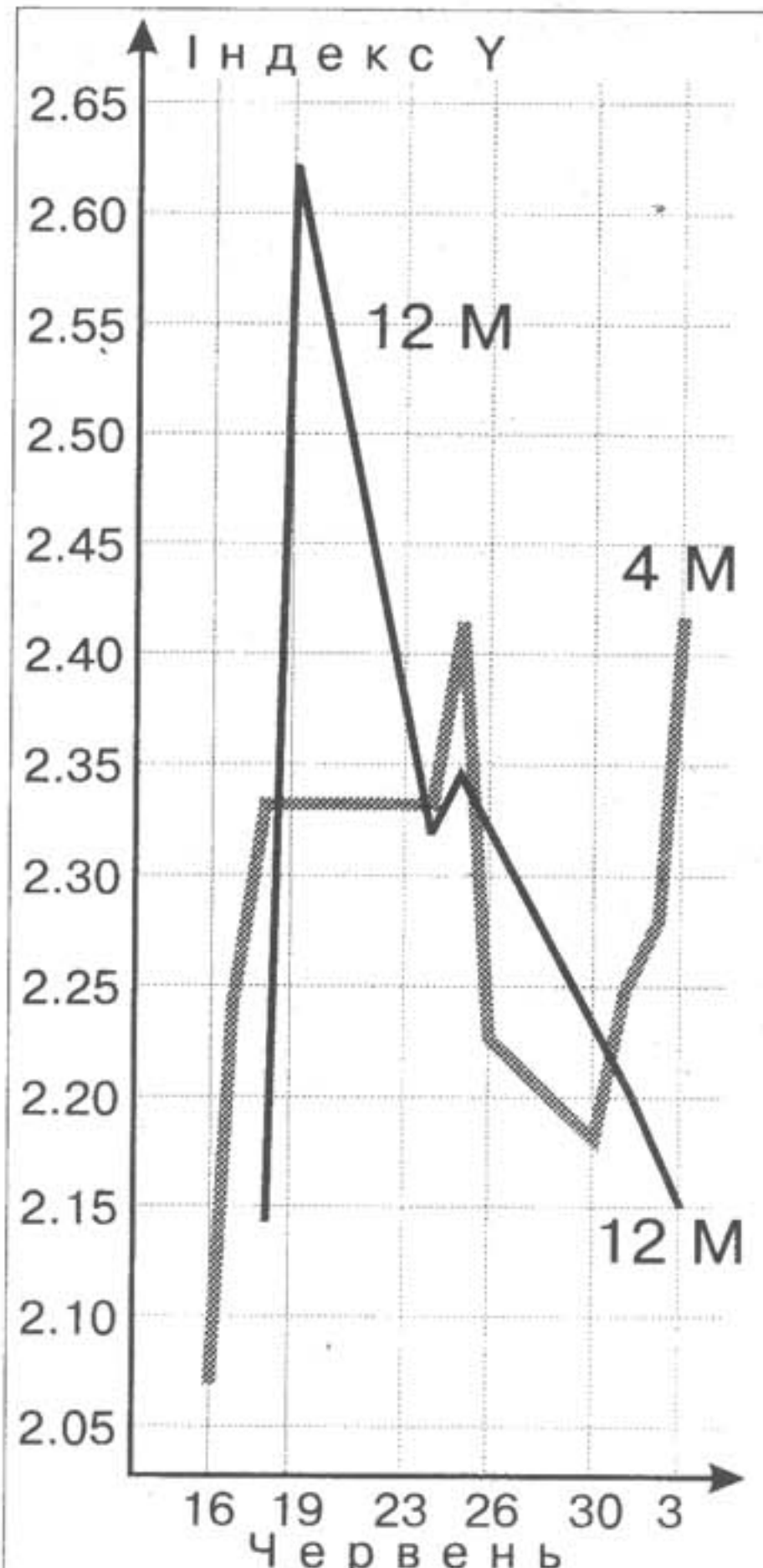
Тим не менше, ми репрезентуємо на малюнку графіки індексу Y для 4- і 12-місячних ОВДП (криві 4М і 12М). Відзначимо, що до 22 травня (впродовж принаймні півтора року) графіки індексу Y для різних типів ОВДП практично не перетиналися, а значення індексу Y для короткотермінових облігацій були помітно меншими від значень Y довготермі-

нових ОВДП. Отже, нинішня поведінка індексів свідчить в основному про те, що таке довго тривати не може.

Тому зауважимо, що на початку тижня відбулося кілька значних макроекономічних подій. Найзначнішою серед них є, безумовно, обрання Голови Верховної Ради України. Ця подія має спрямувати законодавчий процес у природне русло, а відтак, визначити характер довготермінових економічних і соціальних процесів. Це особливо актуально сьогодні, коли підвищення облікової ставки із 51 до 82 відсотків обмежило видиме майбутнє двома-чотирма місяцями.

Але чи вдасться запровадити в УКРНОМІКУ довготермінові процеси і якими вони можуть стати — питання не лише ЧАСУ і ГРОШЕЙ.

Сергій РОЖКОВ.



Календар аукціонів об'єктів малої приватизації, призначених на другу половину липня 1998 року

№	Дата	Місто (область)	Кількість об'єктів	Примітка	Телефони для довідок
1.	18.07.98	Красний Луч (Луганська)	1	—	(232) 2-24-06
2.	20.07.98	Антрацит (Луганська)	2	—	(231) 2-22-06
3.	21.07.98	Алушта (Крим)	6	—	(06560) 3-05-73
4.	21.07.98	Ужгород	2	ОНБ	(03122) 4-39-79
5.	21.07.98	Луганськ	2	ОНБ	(0642) 53-13-36
6.	22.07.98	Мелітополь (Запорізька)	10	—	(06142) 6-79-25
7.	24.07.98	Харків	2	ОНБ	(0572) 45-08-01
8.	24.07.98	Суми	6	1-ОНБ	(0542) 27-43-14
9.	24.07.98	Дніпропетровськ	1	ОНБ	(0562) 47-78-94
10.	27.07.98	Северодонецьк (Луганська)	1	—	(234) 2-21-26
11.	27.07.98	Житомир	6	ОНБ	(0412) 26-16-52
12.	28.07.98	Київ та область	48	9 — ОНБ	(044) 224-31-78
13.	28.07.98	Сімферополь (Крим)	8	—	(0652) 25-45-42
14.	30.07.98	Херсон	3	ОНБ	(0552) 26-17-18
15.	30.07.98	Львів	1	ОНБ	(0322) 72-49-10
16.	30.07.98	Чернівці	1	—	(0372) 51-03-92
17.	31.07.98	Рахів (Закарпатська)	4	2-ОНБ	—
18.	31.07.98	Рівне	21	ОНБ	(0362) 23-61-34
19.	31.07.98	Харків	2	ОНБ	(0572) 45-08-01
20.	31.07.98	Полтава	1	ОНБ	(05322) 2-87-15
21.	31.07.98	Дніпропетровськ	1	ОНБ	(0562) 47-78-94

ОНБ — об'єкт незавершеного будівництва.

Тисяча кроків до власника

Анонс

28 липня в Києві відбудеться 1000-й аукціон об'єктів малої приватизації та незавершеного будівництва в рамках проекту «Мала приватизація в Україні». Організатори аукціону — регіональні відділення Фонду держмайна України по Києву та Київській області, представництва ФДМУ у Дарницькому, Дніпровському, Мінському, Печерському, Подільському, Радянському, Старокиївському, Харківському, Шевченківському районах Києва, а також деяких районах області підготували на спільні відкриті торги 48 об'єктів малої приватизації та незавершеного будівництва.

На ювілейний аукціон запропоновано 22 об'єкти. Регіональне відділення ФДМУ по Києву поступилося активністю районним представництвам ФДМУ і виставило на відкриті торги шість лотів. Це — чотири підвальних нежитлових приміщення площею від 128,9 до 927,2 кв. м (стартова ціна — від 2 479 до 19 400 грн.) та майно двох галантерейних магазинів КП «Дарничанка» (загальна площа — 65,8 та 328,43 кв. м., початкові ціни — 36 700 та 20 054 грн.). Також на відкриті торги буде виставлено три об'єкти незавершеного будівництва:

— хімічстка (вул. Руднева, 100). Будівельна готовність — 57 відсотків. Загальна площа приміщень — 627,6 кв. м. Площа земельної ділянки (орієнтовна) — 0,11 га. Стартова ціна — 81 700 гривень;

— КПБО (ж/м Вигурівщина-Троєщи-

на, 26-й мікрорайон, 34-та ділянка). Будівельна готовність — 57 відсотків. Загальна площа приміщень — 2 060, 2 кв. м. Площа земельної ділянки (орієнтовна) — 0,15 га. Стартова ціна — 115 660 гривень;

— блок побутового обслуговування (Червонозориний пр-т, 96). Будівельна готовність — 90,8 відсотка. Загальна площа приміщень — 700 кв. м, підвал — 684 кв. м. Площа земельної ділянки (орієнтовна) — 0,2 га. Стартова ціна — 492 440 гривень.

Узяти участь у ювілейних торгах виявили бажання 9 з 14 київських районних представництв ФДМУ. Вони запропонували до продажу 11 нежитлових приміщень та будівель. Крім того, організатори аукціону підготували до продажу магазин «Молоко», розташований у Старокиївському районі, вул. Прорізна, 10 (загальна площа — 123,5 кв. м, стартова ціна — 29 632 грн.), та магазин «Продтовари», розташований у Подільському районі, вул. Іжакевича (загальна площа — 912,7 кв. м, стартова ціна — 219 300 грн.).

Регіональне відділення ФДМУ по Київській області разом з представництвами ФДМУ у Білоцерківському та Сквирському районах загалом пропонують потенційним покупцям двадцять об'єктів малої приватизації.

Усі шанси привернути увагу учасників аукціону мають шість обласних об'єктів незавершеного будівництва:

— молочна кухня на 2 000 порцій

(смт Барішівка, 60 відсотків будівельної готовності);

— комплекс будов та споруд Димерського РТП (58 відсотків будівельної готовності);

— профтехучилище на 540 місць (м. Обухів, 24,8 відсотка будівельної готовності);

— тепличний комбінат у с. Погреби Броварського району (21 відсоток будівельної готовності);

— тепличний комплекс (м. Біла Церква, 57 відсотків будівельної готовності);

— силосний корпус Тетіївського хлібоприймального підприємства (30 відсотків будівельної готовності).

Стартові ціни довгобудів — від 7 гривень за силосний корпус Тетіївського хлібоприймального підприємства до 103 045 гривень за тепличний корпус у Білій Церкві.

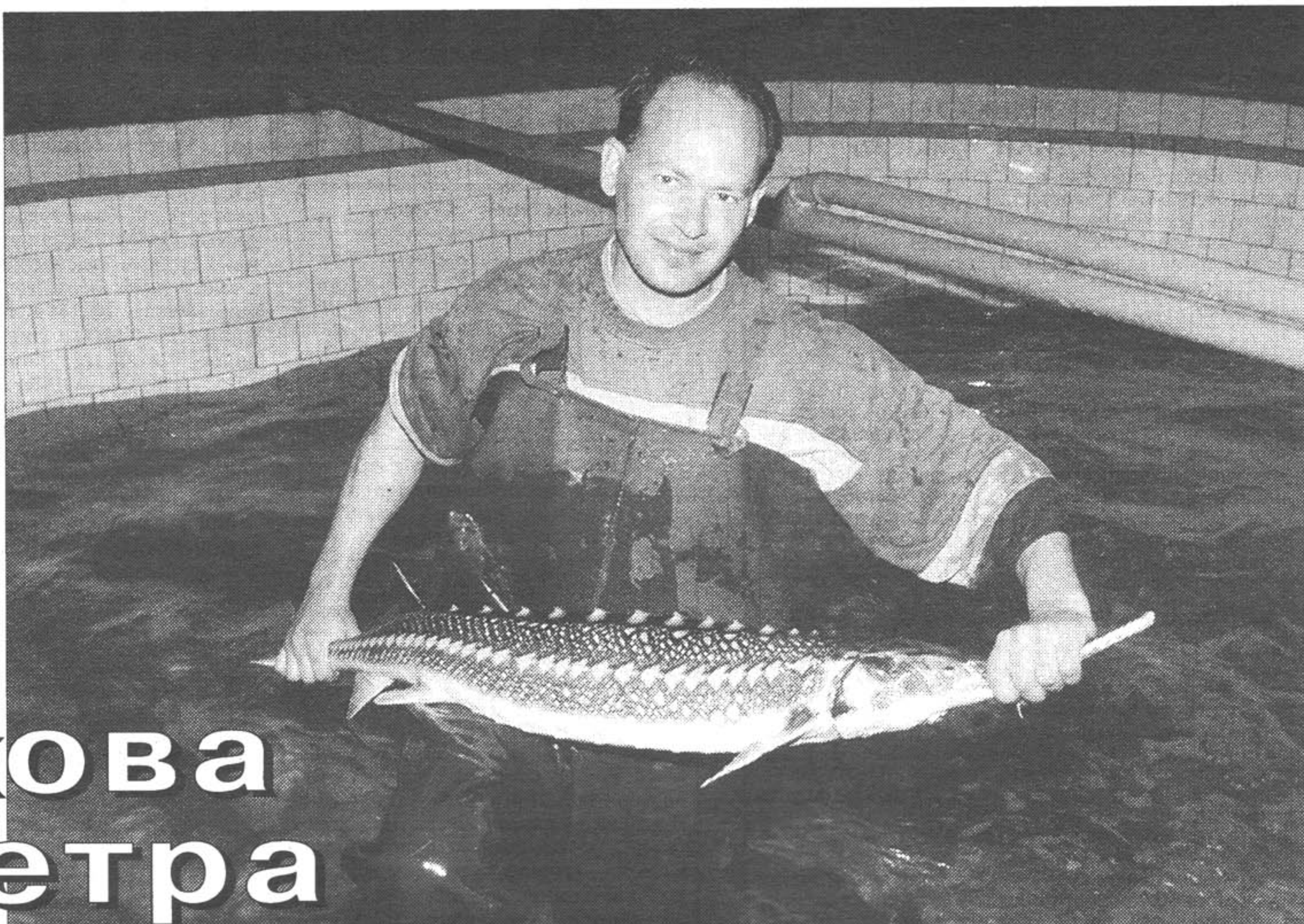
Аукціон об'єктів малої приватизації та незавершеного будівництва відбудеться у Києві 28 липня 1998 року об 11-й годині в актовому залі Інституту фізіології імені академіка О. О. Богомольця (м. Київ, вул. Богомольця, 4).

Заявки на участь в аукціоні приймають до 24 липня 1998 року.

Додаткова інформація телефонами: 212-29-16, 212-29-51, 212-35-11.

Регіональне відділення ФДМУ по Києву: 224-31-78, 225-43-93.

Регіональне відділення ФДМУ по Київській області: 296-82-51, 296-80-91, 573-61-19.



Колискова для осетра



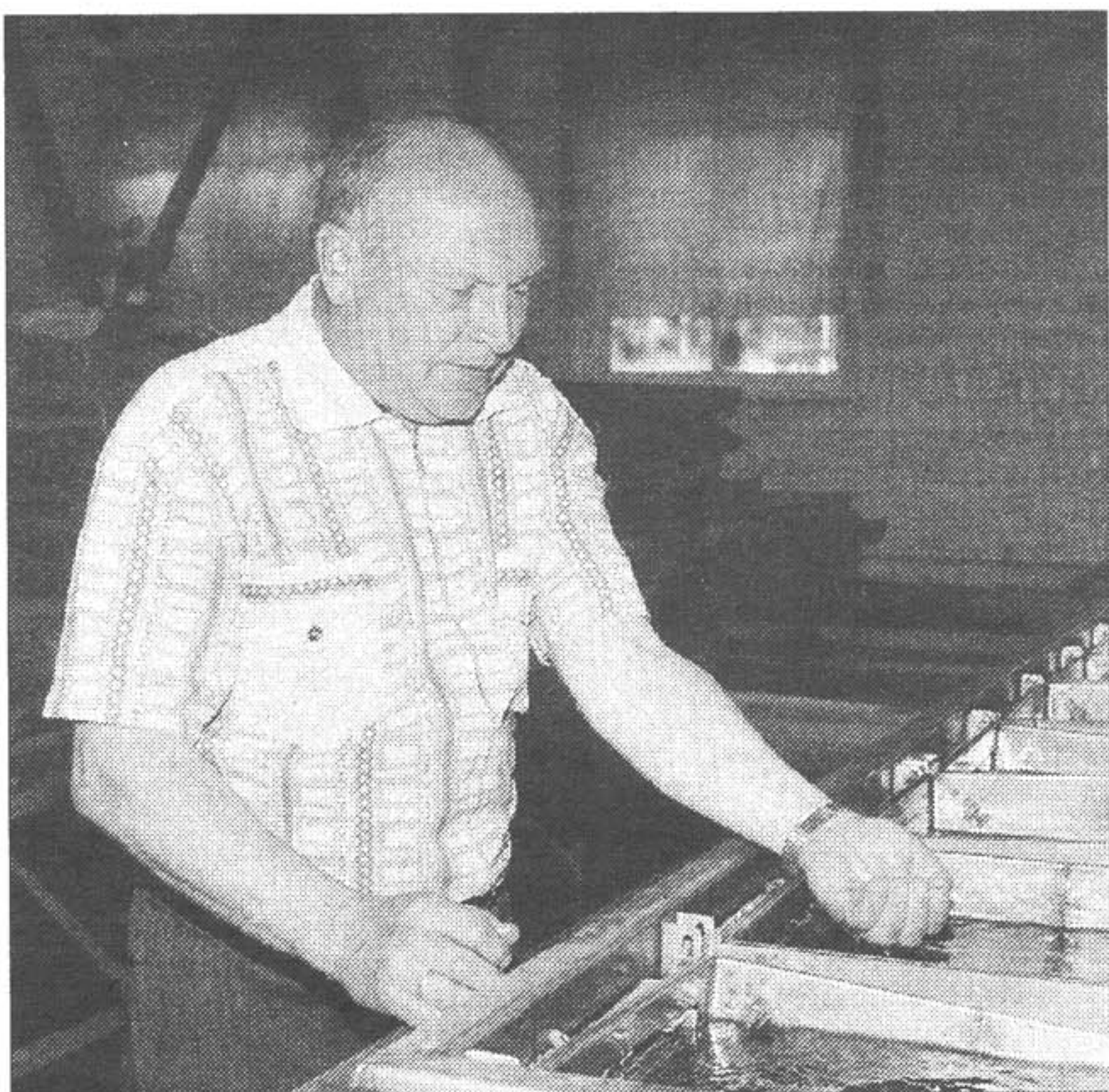
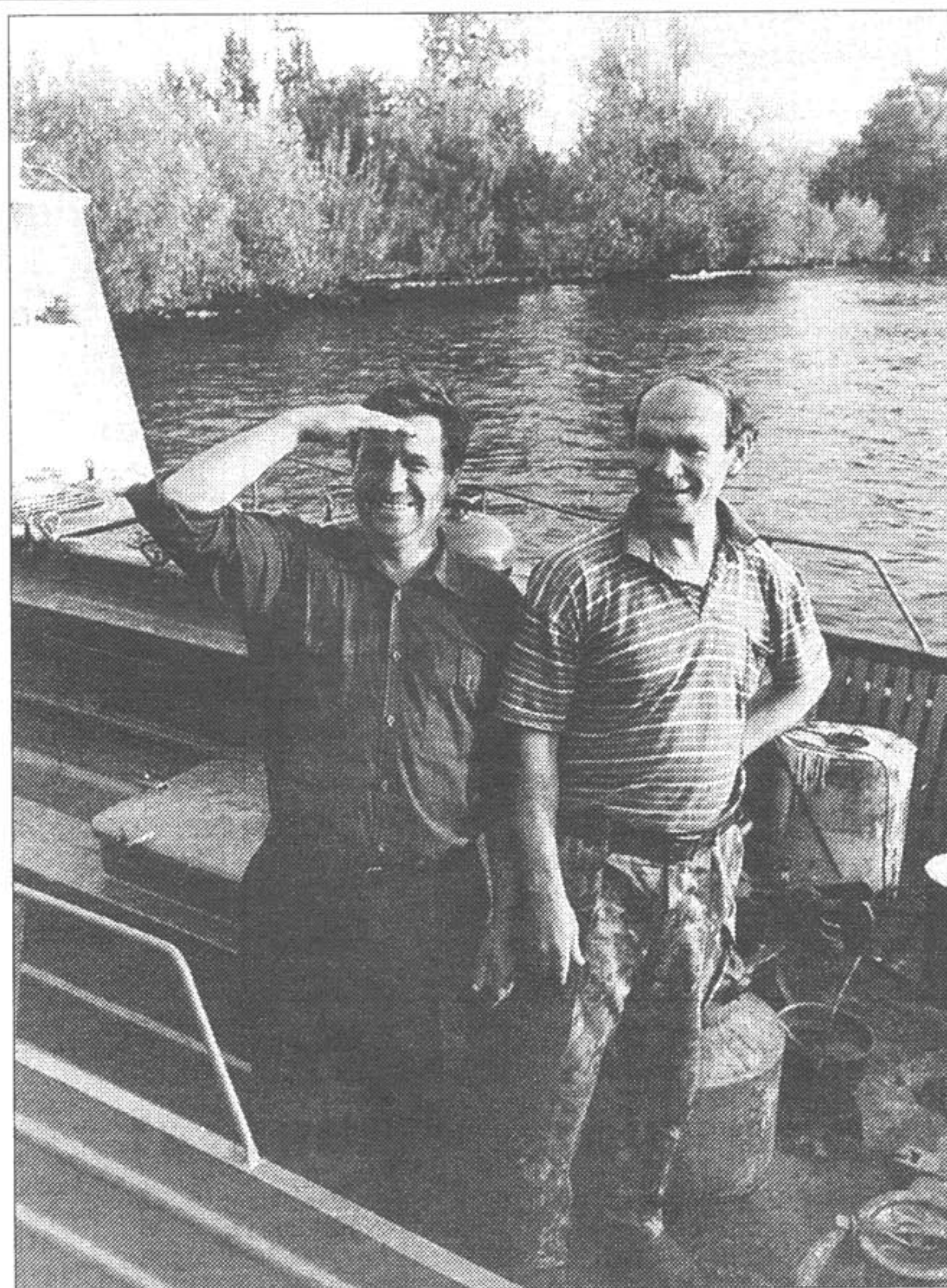
(Початок на 1-й стор.)

У далеких і рідних місцях на них чатуватимуть всілякі біди, в тому числі і браконьєри. Але навіть тій частці, яка дістанеться дому, безмежно будуть раді люди, які вклали в них душу. По суті, це свого роду альтруїсти. Адже за просто так, випускаючи осетрових у світ білий, вони навіть не знають, скільки повернеться назад...

І насамкінець додам, що ось уже 32 роки поспіль керує цим складним господарством на ймення «Південрибвод» Степан Артюшик. В його підпорядкуванні чотири рибозаводи, п'ятий — будується. І все це завдяки трудящим рукам, ентузіазмові таких, як заступник начальника Валентина Воробйова, директор Голопристанського рибозаводу Олександр Тоцький, Дніпровського — Володимир Плахотнюк. А ще — праці багатьох рибінспекторів, які намагаються вберегти вирощене.



Надія МАХІНЧУК.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.
Херсонська область.



У номер

● Луцьк

Аби кількість
переходила в якість

На Волині створено ще один вищий навчальний заклад — Луцький гуманітарний університет. Тут готуватимуть менеджерів з зовнішньоекономічної діяльності, а в майбутньому — журналістів, релігієзнавців. Це вже третій університет у Луцьку. Головне, щоб його студенти отримували справді університетські знання.

● Миколаїв

Останній заплив

Одразу четверо осіб втопилося у водоверті, що утворюється при злитті Дніпро-Бузького лиману й Чорного моря. Вони приїхали на Кінбурнську косу з Миколаєва, аби відпочити у наметовому містечку. 30-річний шкільний тренер, 27-річний приватний підприємець, десятикласник і третьокласник загоріли, купалися, рибалили. Чому наважилися на небезпечний заплив — цього вже ніхто, певно, не з'ясує. Розслідуванням нещасного випадку займаються правоохоронні органи.

● Донецьк

Невмирущий бартер

За шість місяців цього року гірники України відвантажили споживачам 24 мільйони тонн вугілля. Грошіма оплачено лише третину реалізованого палива, а решту становив бартер. За даними Міністерства вугільної промисловості, на рахунки шахт надійшли лише 23 відсотки від суми реалізованого енергетичного палива і 41 відсоток коксівного. На 1 липня дебіторська заборгованість за відвантажене вугілля — 365 мільйонів гривень.

Протягом півроку вітчизняні гірники відвантажили на експорт 131 тисячу тонн вугілля на загальну суму 5,2 мільйона доларів. Основні імпортери українського палива — Молдова, Болгарія, Словаччина, Білорусія.

● Кривий Ріг

Бачить око, та зуб не йме

Майже кілограмовий камінь «тигрове око» — рідкісний напівдорогоцінний мінерал — знайдено під час видобувних робіт у кар'єрі Центрального гірничо-збагачувального комбінату. Досі подібні до нього камені знаходили лише в Південній Африці та Індії. А мало хто знає, що Криворізьке сховище-музей уже нараховує понад дві з половиною тисячі унікальних мінералів місцевого походження. Багато з них єдині такі у своєму роді. На Криворіжжі разом із залізною рудою давно виймають коштовні камені, рідкоземельні метали, аспідні сланці та слюду. Але й досі про комплексне освоєння покладів цього неповторного родовища лише мріють.

● Одеса

За «прямим варіантом»

Значну частку експортного зерна врожаю-98 портовики та залізничники Іллічівська відвантажуватимуть відтепер впровадженням тут «прямим варіантом», що значно прискорює процес. Подані вагони, наповнені зерном, з яких тимчасово знімають колісні пари, піднімає кран «Богатир». Зерно висипають прямо у трюми судна. Тож виключається така проміжна операція, як розвантаження зерна в портові ємкості. Але й вони на новому зерноперевантажувальному терміналі не будуть порожніми: там накопичуватиметься збіжжя, завезене автомобілями та залізничним транспортом. З початку року порт уже відправив на експорт близько 300 тисяч тонн зерна. Тепер, з розгортанням жнив, темпи відвантаження, вважають тут, зростатимуть щодня.

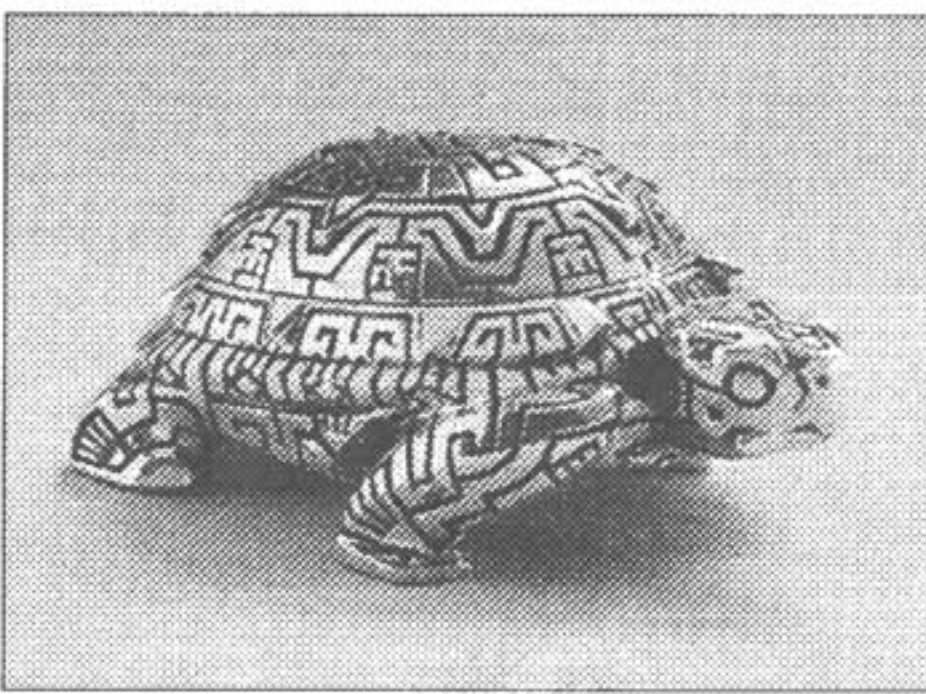
Маленькі шедеври великого мистецтва

Вітчизняний стиль

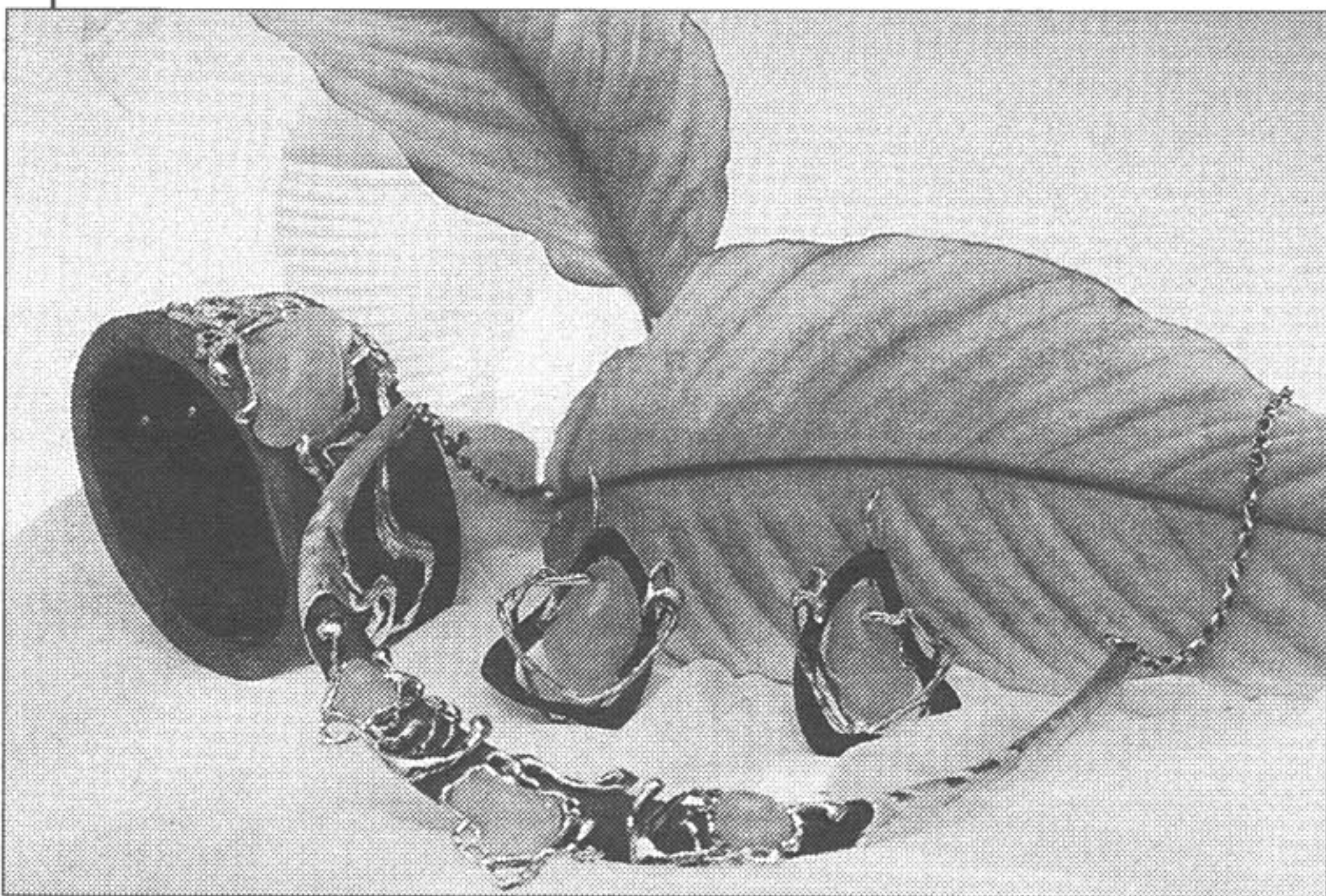
ЮВЕЛІРНЕ мистецтво здавна любив в Україні. Воно виникло ще за тих далеких часів, коли безкраїми степами та рівнинами кочували скіфські племена. Але сьогодні сучасні ювеліри доводять рідко радують нас вишуканими прикрасами. Торгівля ж пропонує все більше заморських товарів, що надходять до нас з Туреччини, Арабських Еміратів.

Тим приємніше, що серед сіряться та одноманітності раптом знаходиться щось відмінне від усього. Вироби київської ювелірної фірми «Фіал-Плюс» — це справді маленькі шедеври, здатні конкурувати не лише на вітчизняному, а й на міжнародному ринку. Так і сталося 1994 року, коли молодій тоді фірмі — їй ледве виповнився рік — колишній Державний комітет України з дорогоцінних металів запропонував виготовити колекцію виробів для показу на міжнародній виставці «СЕТЕХ-94». Лондонські експерти були у захваті від власне виробів і від несподіваної зустрічі такого високого рівня майстрів у молодій державі й присудили колекції призове місце. З того часу на рахунок фірми вже п'ять колекцій, останню з яких вона презентувала під час проведення

Щорічних зборів ЄБРР у травні цього року. Запорукою успіху директор Ольга Лисяна вважає високу майстерність художників і ювелірів, а також якість каміння, з яким працює «Фіал». Ще під час створення фірми бажання підняти ювелірне виробництво до рівня мистецтва дозволило фірмі набути свого обличчя й власного почерку. І хоча існує тут дільниця виробництва масових виробів, однак головною залишається орієнтація на виготовлення ексклюзивних виробів, а також сувенірів, наявність яких у творчому активі говорить про рівень і клас.



Власне, ці вироби важко назвати сувенірами. Скоріше вони належать до станкової скульптури чи мініатюри й виконуються з використанням дорогіших металів, каміння, кістки, цінних порід дерева. Інколи в одній шкатулці зустрічається до 15 різноманітних, часом неспівставних технік, а саме: литво, різьблення по кістці, дереву тощо.



У таких роботах художники можуть дати свободу своїй фантазії, максимально виявити творчі здібності, самовиразитися. І в даному випадку здійснення творчих планів можливе саме в рамках фірми, оснащеної необхідними інструментами, технологіями, сировиною. Часи одинаків-індивідуалів поступово минають, тому що ювелірна справа напряму пов'язана з технічними досягненнями, що дозволяють удосконалювати майстерність, розвивати цей вид мистецтва загалом.

Потрапивши до офісу фірми, розташованої в готелі «Салют», неможливо утриматися від спокуси приміряти вироби, потримати їх у руках. Різноманітність стильових і дизайнерських вирішень, оригінальність і новизна — головні характеристики, що відрізняють твори філіалів. Однак художники не приховують своєї прихильності до традицій школи Фаберже, українського бароко, модерну, як і своїх прихильностей у виборі каміння. Перевага віддається камінню, яке здавна полюбили українці, — коралю, сердолику, бірюзі. Крім діамантів, сапфірів та смарагдів часто зустрічаються камені, що видобувають в Україні, — топази, берили, український бурштин.

Прикро, що найближчим часом колекцію «Фіал-Плюс» немає можливості показати широкому глядачеві, власне, як і вироби інших фірм. Ювелірний ринок України поки що лише в стадії формування. Відсутні спеціалізовані аукціони, ярмарки, виставки, видання. Та й власне система взаємин з державою для фірм, що легально працюють, залишає бажати кращого. Лише для закупівлі сировини потрібна величезна кількість паперів, листів та дозволів, що забирає значну кількість часу, втягує в безкінечну бюрократичну роботу. Однак філіалів оптимісти й переконані, що зараз ювелірне мистецтво в Україні переживає відродження і в змозі піднятися до таких висот, коли в усьому світі буде престижно носити вироби українських фірм, того ж «Фіалу», поряд з визнаними й популярними Картьє чи Фаберже.

Наталка СУХОЛІТ,
мистецтвознавець.

На знімках: гарнітур «Галадріель» (горіх, срібло, український бурштин); шкатулка «Черепашка» (1 кг срібла).

Фінал: Бразилія — Франція!

Спорт

Футбол. Позавчора в паризькому передмісті Сен-Дені, на красені «Стад де Франс», визначався другий фіналіст чемпіонату світу-98. Ним неодмінно мав стати представник Європи...

Франція — Хорватія. 2:1. 80 000 глядачів. Арбітр Хосе-Мануель Гарсія-Аранда (Іспанія).

0:1 Шукер, 46, 1:1 Тюрам, 47, 2:1 Тюрам, 70.

На 74-й хв. з поля вилучено французів Блана.

Франція: Бартез, Тюрам, Блан, Десаї, Лізаразю, Карамбе (Анрі, 31), Дешам, Петіт, Джоркаефф (Лебеф, 75), Зідан, Гіварш (Трезеге, 69).

Хорватія: Ладич, Штимац, Білич, Шимиц, Станич (Просінечкі, 90), Солдо, Ярні, Бобан (Марич, 65), Асанович, Влаович, Шукер.

Такого грандіозного виявлення радості Париж, либонь, не бачив із днів завершення другої світової війни. Протягом ночі знаменита магістраль Шамп Елізе (Елісейські поля) від Триумфальної арки до площі Злагоди

була заповнена щерть молоддю, яка славилася своїх футболістів, котрі цілком заслужено здобули право грати у фінальному матчі.

Перший тайм цього захоплюючого поєдинку дещо нагадував зустріч французів із «Скуадрою алзуррою». Хорвати, як і італійці, дуже вправно і грамотно вели оборону. А попереду Шукер тримав «уколами» досить часто загрожував воротам суперника. Французи, у свою чергу, атакували великими силами. І перші ролі тут відводили Зіданові та Джоркаеффу.

А після перерви сталося непередбачуване. Захисники господарів багато уваги приділяли Асановичу. А той чудовим пасом вивів на ударну позицію Шукера, якого французькі оборонці чомусь «забурили», і Давор ефектно вразив ціль.

Однак хорватське щастя тривало якісь миттєвості. Французи швидко розіграли м'яча в центрі поля. Його підхопив невтомний і рухливий, мов ртуть, француз кал-

мицько-вірменського походження Джоркаефф і, не покупившись, зробив витончену передачу на захисника Тюрама... Рівновагу було встановлено — 1:1.

Після цього французька збірна затисла опонента в лещата пресингу. І так сильно, що аж кістки тріщали. У повному розумінні цього слова. Принаймні хорватові Ярні розбили голову. А Блан відверто вдарив в обличчя Білича. За що побачив перед собою червону картку.

Отже, господарі залишилися вдесятьох. Однак за чотири хвилини до цього ще один гол, який виявився переможним, провів той самий гравець італійської «Парми» Ліліан Тюрам.

Протягом останніх хвилин матчу хорвати, які не змирилися з невдачею, пішли, як кажуть, ва-банк. Були нагоди забити в Шукера і Влаовича. Але доля і Бог були на боці Франції — все залишилося без змін...

В. Б.

Чемпіонат країни. Вища ліга. Матч 1-го туру. «Прикарпаття» — «Ворскла». 1:0. 3 000. Ларін, 52.

Трагічна доля єднає два села

Пам'ять

Чеське Лідіце, спалене фашистами в роки другої світової війни, знає весь світ. Воно розташоване на території Чехії й по війні стало місцем паломництва туристів, офіційних делегацій з усього світу. Малин теж було спалено фашистами, але його історія, окрім місцевих жителів, мало кому відома. Бо це село — одне із сотень українських населених пунктів, де у вогнищах живцем згоріли жителі.

Трагедія чеського села на українській землі сталася 55 років тому — 13 липня 1943 року. У злочинному кострищі загинуло 400 жителів цього та сусідніх сіл, серед яких було 374 чехи, в тому числі 105 дітей віком до 14 років.

Тож не дарма, коли штаб першої Чехословацької бригади Людвіка Свободи в березні 1944 року розмістився в Рівному, до її складу із 40-тисячного чеського населення Волинського краю влилося 12 тисяч чехів, серед них — 500 жінок. Прокинувся до військ ветерани першої світової війни, діти і підлітки, дівчата і молодиці. Вони брали участь у визволенні Чехословаччини. По-

над тисячу осіб загинуло за свободу своєї прабатьківщини. А хто залишився в живих, так і осіли в Чехії.

Звідки узялися чехи на волинських землях? Історія їх поселення почалася в 60-х роках минулого століття. Тоді упродовж 10—12 років до Волинської губернії царської Росії прибули на постійне проживання тисячі чеських сімей.

Напередодні другої світової війни тут мешкало близько 40 тисяч чехів. Вісім десятиліть прожили вони на українській землі. За угодою 1946 року, укладеною між СРСР і Чехословаччиною, практично всі чехи з волинських земель були переселені на свою прабатьківщину.

Нині в Чехії діє «Товариство чехів із Волині та їх друзів», яке сприяє відродженню сторінок цієї історії та увічненню пам'яті жертв фашизму.

У суботу-неділю в Малині на Рівненщині, інших колишніх чеських селах відбудуться молебні та інші заходи з нагоди сумного 55-річчя чеського Малина.

Вл. інф.

Блиск і нужда глибинки: продовжуємо розмову

У вирі ненависті

Не заклинувся, не потонув, не втратив любові до людей хлопець з українського села

До Дунаю вони підійшли надвечір

Страшенно голодні, бо той хліб від мізерного невідницького пайка давно з'їли. І буквально падали з ніг після триденної дороги. Човна, щоб перебраться на протилежний берег, ніде не знайшли. Отож залізли у свіжу копицю сіна — стояло літо сорок другого року — і швидко заснули.

Вранці розбудили їх голоси. Виглянули хлопці зі своєї схованки й обімліли: до них лугом, на якому австрійські підлітки пасли худобу, наближалось двоє озброєних поліцаїв.

Антонові, вчорашньому гімназистові з подільського Старокосянтинова, не було ще навіть шістнадцяти років. Кілька тижнів тому до гімназії підкотила вантажна машина, і під посиленою охороною хлопців відвезли на вокзал. А вже звідти товарняком сюди, в Браунау, де на ріці Інн невідники з усієї Європи будували гідроелектростанцію. Адже неподалік — велике алюмінієве виробництво, яке потребувало дедалі більше електроенергії. Жили в жахливих умовах, напівголодні, принижені, під конвоем. Там Антон і познайомився з поляком Адамом, якому було вже за двадцять. «Нам би тільки за Дунай добратися, до чехів дійти — там нам люди допоможуть», — переконував хлопця новий знайомий. — А в Польщі самі собі раду дамо».

На будівництво Антон уже не потрапив. Звідти, від Дунаю, повезли їх у гестапо. Там його били, відливали водою і знову били. Чому тікав? Чому не хоче працювати для рейху? І так протягом двох тижнів.

Від каторжних робіт хлопця врятував місцевий лідер... націонал-соціалістичної партії, який кулгав на одну ногу. Він почув, що втікач трохи знає німецьку мову: виростав Антон на Поділлі поруч з дітлахами з єврейських сімей, які говорили на ідиш — вона має багато спільного з німецькою, і забрав із собою, до свого брата-бауера, який мав неподалік власне господарство. «Від мене він не втече», — заспокоїв партайгеноссе охоронців, які попередили його, що хлопець схильний до втечі.

І справді, майже три роки Антон відпрацював у бауера. Доглядав коней, орав, косив... Аж поки не закінчилася війна. Чому не тікав?

— А куди було тікати — хіба що на вірну загибель? Та й ставилися до мене господарі по-людському. Не знущалися, не принижували, — пригадує Антон Павлович. — Подобалося їм і те, що я свої п'ять марок, які нам давали щомісяця для кишенькових потреб, не витрачав на пиво чи цигарки. А замовляв за них українські газети і книжки, які отримував поштою з Відня, Праги, Кракова... Правда, потім це мені могло коштувати життя, але, як то кажуть, Бог милував.

А ще стався один випадок, який особливо наблизило хлопця до родини господаря. Якось Антон знайшов на

обійсті портмоне, загублене братом бауера. Так-так, тим самим, хто привіз хлопця сюди після допитів у гестапо. Був там партійний квиток, якісь квитанції і аж 600 марок — ціле багатство для такого, як Антон. Але він не спокусився на чужі гроші — віддав знайдене. Вдячний німець пошив йому костюм і повіз поїздом на батьківщину Моцарта — у Зальцбург, щоб показати українському хлопцеві трохи Австрії.

«Тільки ти — ані слова на людях, — попередив Антона перед від'їздом на станцію. — Ти — мій глухонігий родич. Бо коли гестапо довідається, що я влаштував екскурсії для оstarбайтерів — матимемо неприємності обоє».

Так вони й подорожували: нацист та український хлопець-невільник.

Та ось прийшов війні кінець. Антон подався в американську комендатуру. Довідатися, як можна добратися в радянську зону окупації. Ніякої вини за собою не відчував, тому рвався додому. Як там батьки, молодші брати? Вже потім він дізнається, що батько загинув на війні і стали вони напівсиротами.

У комендатурі Антон подав свій «арбайтербух» офіцерові, той глянув на хлопця і запитує ламаючо німецькою мовою:

— А звідки ти родом?

— З України, з-під Старокосянтинова.

— А моя рідня, — американський офіцер перейшов на українську мову, — походить з Підволочиського району. За Збручем. То, випадає, ми з тобою майже земляки.

Слово за словом — і розговорилися. А тоді американець і каже:

— Знайди ще одного хлопця-українця. Тямущого, з головою. Я за місяць-півтора зроблю вам візи і поїдете до Штатів учитися.

— Як учитися? — здивувався Антон.

— Де ми гроші візьмемо?

— Не переживай. Коли я від'їжджав на фронт, то мій батько записався перед Божим престолом: якщо я повернуся додому живим — він вивчить за свій кошт двох студентів-українців у вишій школі.

Антон одному знайомому про це сказав, а той доволі скептично відгукнувся: «То він обіцяє, а як воно буде — одному Всевишньому відомо. Ні, ліпше їдьмо додому».

Так вони й подалися в радянську зону окупації. Там через кілька днів Антоном і арештував СМЕРШ.

Усім смертям назло

... У камері — лише цементна долівка. А під нею — каналізаційні труби. Літо. Сморід неймовірний, просто задихаєшся. Лише на ніч приносили якусь м'яту. Але скористатися нею не було змоги, бо з опівночі, як правило, починали викликати на допити. Мучили страшенно, зокрема підвішували за скоти наруч-



никами за спиною руки, доки людина не втрачала свідомість. Допити тривали по 12—14 годин безперервно. Причому слідчий вимагав, аби в'язень сидів на кінчику табуретки. І водночас в очі нещасному постійно світила лампа-прожектор.

В Автоновому рюкзакові, залишеному в таборі, де жили репатріанти, були книги Винниченка, Олесь, Миколи Куліша — заборонених тоді авторів. Та ще й лист групи українців з підписом і молодого Рокицького до Павла Скоропадського. Можна собі тільки уявити, який то був «промовистий» для його мучителів речовий доказ «зради» українського хлопця. Але Антонів друг, не дочекавшись його повернення зі СМЕРШу, негайно все спалив і таким чином, мабуть, врятував йому життя.

— Пізньої осені сорок п'ятого нас під дулами автоматів позаяняли в товарняки і повезли на схід, — згадує Антон Павлович. — Іхали більше місяця. Цілими днями не давали води, їсти — страшенно творилося. Люди після фашистських концтаборів, після довгих переворотів-допитів, умирали, як мухи. Думали: везуть нас у Сибір. З'ясувалося, ні — у Ленінград, що в Таджикистані, на уранові рудники.

І знову — конвой, голод, воші... Як то вже пережив — одному Всевишньому відомо. Добре, що знайшлася добра душа — лікарка-татарка, яка взяла його лист, адресований у Москву, відвезла в Ташкент і звідти відправила. Про те, що лист потрапив за призначенням, до Генерального прокурора, Антон довідався через кілька тижнів, коли його запропорили у внутрішню тюрму табору і почали мучити-допитуватися: «Хто допоміг йому відправити лист?». Казав, що прив'язав до камінця і кинув на обочину, їдучи до праці. Добрі люди підбрали і відправили далі.

А невдовзі його звільнили з-під варти. І тут справді доля начебто змістилася над хлопцем за всі його попередні страждання, бо скільки таких, безневинних — сотні, тисячі, мільйони! — так і продовжували «тягнути» свої строки, а то й узагалі не повернулися додому зі страшних гулагівських етапів?

Скатований, з підірваним здоров'ям Антон вижив усім смертям назло. Аби згодом, після закінчення медичного інституту, іншим життя рятувати.

Добра рука в Антона Степановича

Починав учитися у Таджикистані, у Сталінабаді, а потім перевівся ближче додому — у Вінницю.

І ось уже понад сорок років живе в Нараєві, що між Бережанами й Перемишлянами. Мабуть, рідко хто зі старожилів цього великого села не звертався за допомогою до Антона Степановича. Сам він зізнається, що прийняв понад півтори тисячі родів у Нараєві й навколишніх селах. Причому нерідко, особливо раніше, доводилося діяти в екстремальних ситуаціях. У звичайній селянській хаті, при світлі гасової лампи.



У будь-яку пору доби, за будь-якої погоди швидко запрягав коней — і поїхав. Та ота тінь підозри — щось там у його біографії було непевне? — постійно йшла за ним слідом, сичала зусібіч.

Знаю: рідко який лікар з галицького села чи містечка за десять—двадцять років роботи не вимуровував собі кількаповерхову кам'яницю, не придбав легковика. І не лише для себе, а й для дітей. Про все це Антон Павлович якось не думав — жив роботою. Ось і на старість залишився під дахом тісної, скромненької квартири. Та ще й усуціль заваленої книжками.

Бібліотека в лікаря з Нараєва справді унікальна. Рідко на таку натрапиш у провінції — близько десяти тисяч примірників книг. Художня література, праці з історії й філософії, мистецькі альбоми — чого тут лише немає. І, звісно, книги з проблем медицини. І про бджоларство, яким Антон Степанович займається уже протягом багатьох років. Так би мовити, відводить душу від щоденних клопотів. «І не тільки, — додає лікар. — Бджолами я і людей лікую».

Два роки тому серцевий приступ, а точніше — інфаркт, ледве не став фатальним для Антона Степановича. Завдяки лікарям з обласного центру і найперше — дружині-медсестрі, помалу оклигав. Далося взнаки пережитого, а тут ще він, депутат районної ради, заступився за скривдженого місцевим начальством селянина. Сказав на сесії райради все, що наболіло на душі. А кому таке може сподобатися! Ось і вирішили у Бережанах відправити правдолюбця «на пенсію», щоб не був таким мудрим. Почалася перевірка за перевіркою. От і зболене серце дало перший серйозний збій...

Тепер Антон Рокицький має пенсію — 48 гривень. Та ще й залишили йому 0,2 посадового окладу лікаря. Ніби на сміх людям.

А щодо професіоналізму Антона Степановича, то скажу таке. Ми приїхали у Нараїв з колегою — власним кореспондентом «ГУ» у Тернопільській області Михайлом Василяшом. Радикульті буквально домучував його. «Ось повернемося — і зразу лягаю в лікарню. Нехай роблять «блокаду» чи щось інше, бо далі терпіти несила».

Про цю біду мимоволі розповіли лікареві. І поки я оглядав бібліотеку Антона Степановича, він завіз Михайла в сусідню кімнату, поклав на тапчан і почав масажувати спину.

Під вечір біль як рукою зняло. А чому, власне, «як»? Саме рукою Антона Степановича. І досі (а минуло вже майже три місяці) радикульті — тьху-тьху! — не нагадує про себе.

Що й казати, добра рука в Антона Рокицького. Як і душа.

Ось тільки доля...

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ. Тернопільська область.

На знімках: Антон Рокицький на початку 50-х років; екслібрис лікаря з Нараєва.

Театр як Щось

Шанс для самопізнання

Ми чомусь вважаємо, що у нас нема нічого особливого, і рвемося на вистави московських гастролерів, і нам навіть важко буває повірити, що та сама Москва рветься на наші вистави як на щось зовсім небачене, не екзотичне, а таки варте серйозної уваги та зацікавленості. Якби ми частіше туди їздили, можна було б влаштувати оригінальне дослідження на тему «Театр-як-експортний товар»...

...Київський російський театр імені Лесі Українки не був на гастролях у Москві вже років двадцять. І от Михайло Різникович нарешті повіз свій колектив на звіт у Білокам'яну. Гастролю відбувалися на основній сцені Малого театру з 27 червня по 6 липня. Москвичам було показано сім вистав: «Школа скандалу», «Тойбеле та її демон», «Історія однієї пристрасті», «З вами небезпечно мати справу», «Шалені гроші», «Повернення в Сорренто» та «Осінні скрипки». Адміністрація Малого театру дивувалася, як киянам удалося влітку збирати повні

зали публіки, і це при тому, що квитки у Москві коштують 25 тисяч рублів, а кияни продавали свої вистави дорожче — по 35-40 тисяч!

Звісно, театр імені Лесі Українки певним чином ризикував, розпочинаючи ці гастролі (немалий ризик був уже в тому, що своя «Школа скандалу» йде у МХАТі і що довелось показувати осучаснені «Шалені гроші» Островського в театрі, який вважається Домом Островського). Але очевидно кажуть, що це був справжній фурор, справжній успіх, заради якого варто працювати.

Справді, що могло підкупи-

ти суворих, не схильних до поблагливіст і пересичених мистецькими враженнями москвичів? На це запитання відповіли вони самі. На обговореннях київських вистав критики відзначали: так, Москва може пишатися чудовими зразками видовищного театру Марка Захарова та Костянтина Райкіна, але такого мистецтва справжнього і серйозного сценічного «проживання», яке показали кияни, тут давно не бачили.

Фірмовою виставою киян москвичі нарекли, звичайно, драму «Тойбеле та її демон». Цього можна було чекати, так само, як можна було передбачити, що глядацький успіх матимуть Валерія Заклунна, Юрій Мажуга, Тетяна Назарова, Лариса Кадочникова,

Олег Треповський, Ольга Сумська, Давид Бабаєв. Але улюбленими московської публіки були й ті актори-кияни, які вдома чомусь вважаються хоч і не другорядними, але, в усякому разі, просто звичними. Ось що, приміром, сказала відомий критик Інна Вишневська після вистави «Тойбеле та її демон» про нашого актора Олега Рєнка: «Це — Моцарт у пластиці!» Не будемо робити банального висновку: ах, мовляв, які до нас уважні сусіди і які ми неуважні до самих себе! Мабуть, це нормально для мистецького процесу — була б лиш змога частіше їздити на гастролі й давати комусь шанс для здивованого порівняння, а собі — для самопізнання.

Віталій ЖЕЖЕРА.

Хроніка. Факти. Події

● Токіо

Банзай, Кейданрен!

Посол України в Японії Михайло Дашкевич відвідав Федерацію економічних організацій (Кейданрен), яка формує сучасну економічну політику Японії. Відбулася зустріч з головою українського комітету Федерації паном Анзай. Під час зустрічі обговорювалися питання з організації візиту представників ділових кіл Японії в Україну, який плановано на осінь. Тому детально було обговорено питання сьогоднішніх взаємин, а також перспективи торговельно-економічного та кредитно-інвестиційного партнерства між Україною та Японією.

● Сянган

Одна «показуха»

Парламент Гонконгу зібрався на надзвичайну сесію у зв'язку з проблемами знову відкритого міжнародного аеропорту Чеклапкок. Відразу після його відкриття посипалися «неприємності»: порушення графіка руху літаків, довгі часи очікування та зникнення багажу, бездіяльність інформаційного табло, телефонів, кондиціонерів... Мільйонами доларів оцінюють втрати експортерів та імпортерів такої продукції, як свіжі фрукти, морські продукти, квіти. Зіпсований товар тоннами вивозять на звалище. Демократична опозиція в парламенті звинуватила адміністрацію в «гонитві за показухою».

● Делі

Цього разу не вийшло

Сили безпеки Індії відвернули великий терористичний акт у штаті Джамму і Кашмір, який міг спричинити загибель десятків і сотень осіб. Згідно з повідомленнями, що надійшли, сили безпеки виявили та знешкодили три потужні вибухові пристрої в печерному храмі неподалік столиці штату міста Срінагар, куди в цю пору року за давньою традицією сходяться тисячі паломників-індусів. За даними армійських експертів, вибухи мали прогрімити під час богослужіння й колективної молитви, на яку зазвичай щодня збираються до 1500 вірників.

● Пекін

А розібратися треба!

Колишнього віце-мера Харбіна Чжу Шенвеня виключено з партії одразу ж після того, як його було засуджено на довічне ув'язнення за корупцію. Суд викрив його в одержанні хабарів на 330 тис. юанів і незаконному накопиченні 600 тис. юанів за період з 1992 по 1996 роки. У справі проходило майже 300 осіб і 21 з них засуджено на різні терміни тюремного ув'язнення. Правозахисна «Міжнародна амністія», що базується в Лондоні, стверджує, що Чжу Шенвень визнав себе винним під тортурами. Підставою для такого висновку служить одержаний нею начебто від самого засудженого лист. Організація зажадала від китайської влади ретельного розслідування висунутих нею на адресу правозахисних органів звинувачень.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

Інструменти миру — у наших руках

(Початок на 1-й стор.).

Україна відзначила першу річницю підписання Хартії про особливе партнерство з НАТО, приймаючи у своїй столиці Генерального секретаря Північноатлантичного альянсу Хав'єра Солану.

Протягом цього року досягнуто не так уже й мало. Хав'єр Солана на прес-конференції спробував оголосити «весь список». Створення спільних робочих груп з реформування військової галузі в Україні, співпраця в питанні попередження і локалізації катастроф, більше 250 науковців взяли участь у програмі співробітництва НАТО й України в науковій галузі (українська програма — друга за обсягом серед подібних програм НАТО). Крім того, Україна вже протягом шести років бере участь у локалізації конфлікту в Боснії нарівні з членами НАТО. Більше року працює центр інформації та документації альянсу в Києві. З вересня його очолить Тарас Кузьо —

британець, який свого часу працював старшим науковим співробітником Дорадчої ради парламенту України.

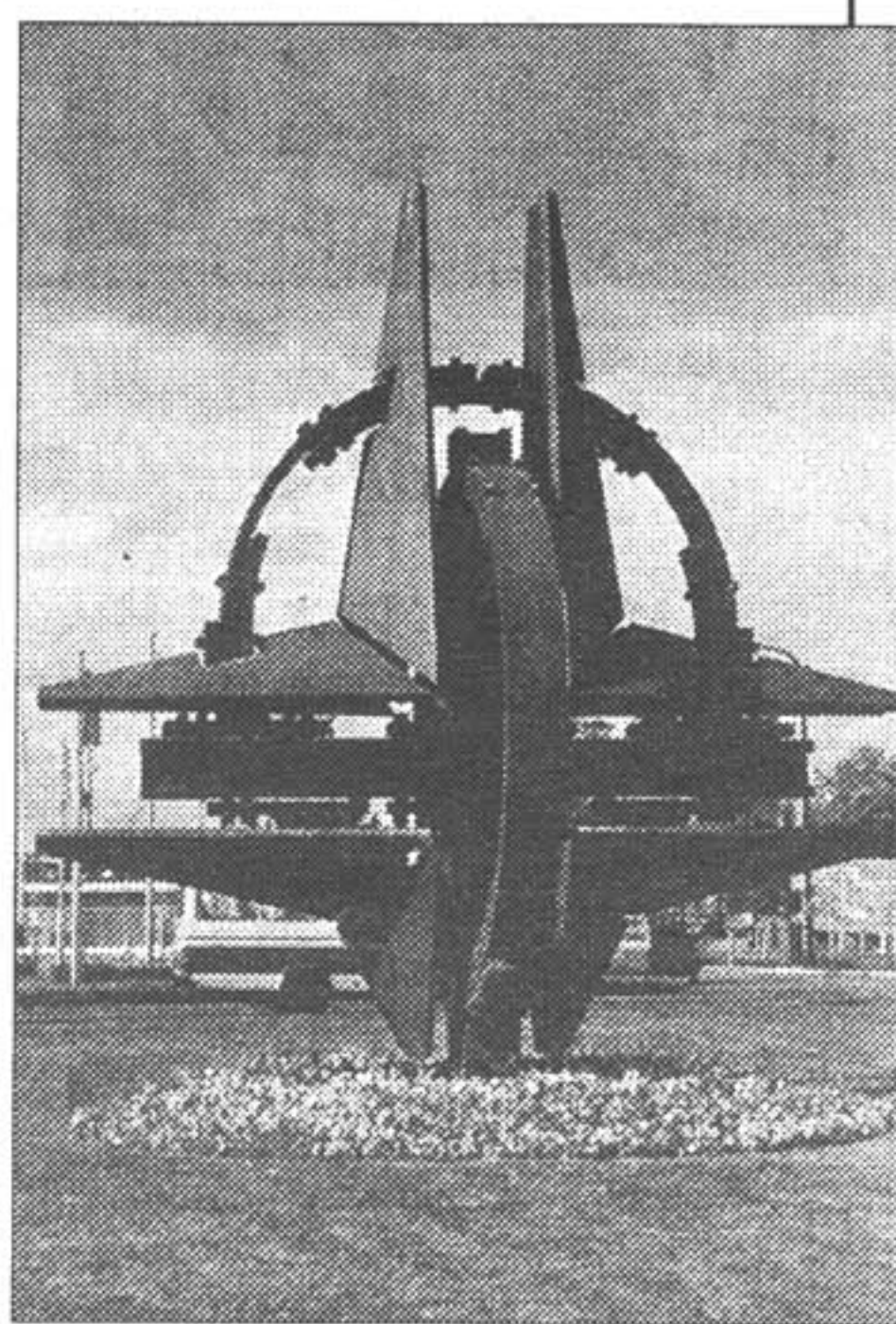
Але — попри тісні зв'язки Києва з НАТО, які ще посилюються після призначення міністром закордонних справ Бориса Тарасюка та представником України при НАТО Костянтина Грищенка, — ставлення до альянсу в Україні лишається неоднозначним. Загрозливе обличчя військового блоку все ще існує в уяві як політиків, так і звичайних громадян. Саме тому Київ і НАТО намагаються відійти від сакраментального питання: бути чи не бути у блоці (заявивши — поки що не бути), а перевести співпрацю в конкретне русло. За словами Х. Солани, є кілька проектів співпраці. Напевне, частина з них стосується співробітництва НАТО з дніпровським заводом «Південмаш». Щодо цього Х. Солана зазначив, що нині НАТО допомагає Україні в перебудові промисловості, пов'язаної з високими технологіями,

зокрема ракетними. «Ми хочемо, щоб промисловість виробляла інструменти миру, а не війни».

Візит до Дніпропетровська, де Х. Солана ознайомлюється на «Південмаші» з виробництвом ракет для запуску мирних супутників, — тому доказ. Таким чином, військові та економічні аспекти нині переважають «в особливих» відносинах НАТО та України.

Водночас Президент Леонід Кучма заявив, що Україна прагне розвивати відносини не лише у військовій галузі та співробітничати в межах програми «Партнерство заради миру», а й у всіх інших сферах.

Під час візиту Х. Солани значну увагу приділено й питанням міжнародної політики. Зокрема, відносинам з Росією. Генеральний секретар НАТО схвально відгукнувся про Ратифікацію широкомас-



штабного Договору між Україною та Росією Верховною Радою і закликав Держдуму РФ зробити відповідний крок. Обговорювали також і проблему Косова. Леонід Кучма зробив заяву: нині Україна готова брати ширшу політичну та військову участь у ліквідації конфлікту в Косові.

Надія БЕДРИЧУК.

УКРАЇНА — АРГЕНТИНА: є варіанти. Тільки не нульові

Відгомін події

ДНЯМИ, до 100-річчя перших українських поселень в Аргентині, парламент країни ухвалив резолюцію вважати це свято загальнонаціональним. Нині тут мешкає понад 350 тисяч українців. Тож, звісно, Буенос-Айрес і Київ прагнуть зміцнити двосторонні контакти.

Спільного в нас нині більше, ніж можна подумати. Демократизація Аргентини після тривалого часу військової диктатури розпочалася майже одночасно з перебудовою в СРСР. Але в них процес пішов швидшими темпами. За досить короткий період їм вдалося подолати інфляцію і досягти 8-відсоткового приросту ВВП щороку. Лише сума прямих іноземних інвестицій з 1997-го до 1999-го загалом становитиме 53 млрд. доларів. Проте й досі серйозні проблеми країни — високий рівень безробіття та негативне saldo зовнішньої торгівлі. Отже, є що закинути нинішньому президентові Аргентини Карлосу Менему. Він, до речі, знову балоту-

ватиметься на найвищий державний пост. Та й прихильників діяльності Менема у державі значно більше, аніж супротивників. «Десять років стабільності. 1989—1999» — ось гасло прибічників нинішнього президента.

Нещодавно наші співвітчизники мали змогу познайомитися з Менемом ближче. Під час його візиту до Києва. Напередодні виборів будь-який президент, зрозуміло, навряд чи має час на малозначущі та малорезультативні візити. Мабуть, в Україні Менем сподівався хоча б частково розв'язати проблеми своєї економіки. Як-от: збільшити експорт аргентинських товарів, підштовхнути процес створення спільних підприємств (адже це додаткові робочі місця) тощо. Крім того, до цього візиту Менема схвально поставилася наша діаспора. Чи варто нагадувати, що голоси українських виборців в Аргентині аж ніяк не зайві президентові на виборах.

Наші двосторонні відносини нині розвиваються досить динамічно. У 1997 році україно-аргентинський товарообіг сягнув 32 млн. доларів, а за перший квартал нинішнього — вже 17 млн. доларів. Хоч, як сказав президент Аргентини, «чотири роки тому це

був нуль». Аргентина зацікавлена отримувати з України чорні метали, наоси, турбіни, трансформатори, міндобрива та трактори. І не проти постачати свою продукцію — продукти харчування, екстракт кебрачо, шкіру, одяг. За минулі півтора року в Україні вже побувало понад 60 бізнес-делегатій з Аргентини.

Нині більшість проектів економічного співробітництва між нашими країнами лише викладена на папері. Та Карлос Менем сподівається збільшити товарообіг до 200 мільйонів доларів. Підписано й угоди про взаємний захист інвестицій та про співпрацю в атомній енергетиці. Останнє цікавить аргентинців найбільше, адже майже 35 відсотків енергії в цій країні виробляється станціями з українським обладнанням. Аргентина навіть пообіцяла надати кошти на реконструкцію об'єкта «Укриття». Правда, власне суму не названо, тому можна дійти висновку: вона досить символічна.

Плановано підписати низку угод щодо військового співробітництва (можливо, продаж українського озброєння), але деталі не розголошуються. Остаточного все повинен вирішити візит аргентинського міністра оборони у жовтні цього року до Києва.

Андрій ЮРИЧКО.

«Довкілля» по-міністерському

НЕЩОДАВНО у датському місті Орхусі під патронатом руху «Довкілля для Європи» проходила четверта міністерська конференція. На ній зібралися міністри охорони навколишнього середовища із 55 країн. Українська делегація повернулася звідти з надією, що наступна, п'ята, така зустріч відбудеться в Києві.

Запрошення зарубіжних колег до України 2002 року, яке зробило наше екологічне відомство в Орхусі, — не стільки жест української гостинності та щедрості (бо фінансує такі акції Європейська

екологічна комісія ООН), скільки політичний крок. Логіка проста. Україна прагне інтегруватися в ЄС, і «Довкілля для Європи» — вагома ланка у цьому процесі. Тому така заявка про себе, та ще й у галузі екології, працюватиме на добрий імідж нашої держави.

Крім того, істотно підмочену Чорнобильською аварією екологічну репутацію України можна дещо підсушити. Яким чином? Просто: продемонструвати зміни на краще. Наприклад, торік в Україні територія заповідних зон зросла більш ніж на 1 мільйон гектарів. Це найкращий результат у Європі.

На Орхуській конференції Україна зобов'язалася також відмо-

витися від виробництва та використання етилованого бензину, який містить свинець. У нашій державі такий бензин виробляється лише Дрогобицьким нафтопереробним заводом, а решта — імпортується з Росії. Як зазначив заступник міністра охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України Ярослав Мовчан, викиди вихлопних газів автомашин, що працюють на етилованому бензині, стають причиною раку, анемії та розумової відсталості.

Наша делегація підписала також у Орхусі конвенцію про доступ до екологічної інформації. Якби цей доступ ми мали раніше, може, і не опромінювалися б кияни, крокуючи у першотравневих шеренгах пам'ятного 1986 року.

Христина НАЗАРЧУК.

Павло АНГЕЛУЦА, «Голос України» (з Австралії)
Хліба вистачить і на голодних за кордоном

Від часів перших європейських поселенців на «зеленому континенті» фермерство було важливою сферою австралійського життя. Сільське господарство, а також лісництво та рибальство давали чотири відсотки валового національного продукту Австралії у 1996-1997 фінансовому році, причому 80 відсотків виробленої фермерами продукції торік пішло на експорт.

У сільськогосподарському секторі задіяно п'яту частину всієї робочої сили країни. Найбільше місцеві селяни збирають пшениці, заготовляють яловичину, вівни, молочних продуктів та цукру. Торік цих продуктів експортовано на майже 14 мільярдів австралійських доларів (близько 9 мільярдів доларів США).

С ЧЕШСКИМИ АВИАЛИНІЯМИ в Прагу самолетами Boeing 737-500 понедельник, четверг, суббота

CSA

- бизнес класс
- настоящее чешское пиво всегда на борту самолета
- новый самолетный парк, техника не старше 5 лет
- в Европу, Нью-Йорк, Канаду
- на рейсы SK AIR в Кошице, Братиславу

Новый адрес:

ул. И. Франко 36
246-56-27, 246-56-28



**Академія
муніципального
управління**
державний вищий
навчальний заклад
III-IV рівня акредитації
**оголошує прийом
студентів
на перший курс
за спеціальностями:**
менеджмент організацій;
менеджмент зовнішньоеконо-
мічної діяльності;
фінанси;
облік і аудит;
правознавство.
Форма навчання: денна і заочна.
Термін навчання: бакалавр — 4 роки;
спеціаліст — 5 років.
Навчання платне.
В академії створено військо-
ву кафедру.
Інороднім надається гуртожиток.
Адреса: 254176, Київ-176, вул. Електронів, 26/8 (Рибальський півострів).
Телефони: (044) 416-21-85, 416-14-08.

Відкрите акціонерне товариство «СТЕЛСА»

оголошує про проведення перших загальних зборів акціонерів.

Збори відбудуться 27 серпня 1998 р. у приміщенні ідальні заводу «ТОМАК» за адресою: Київ, вул. В. Хвойки, 15/15.

Порядок денний зборів

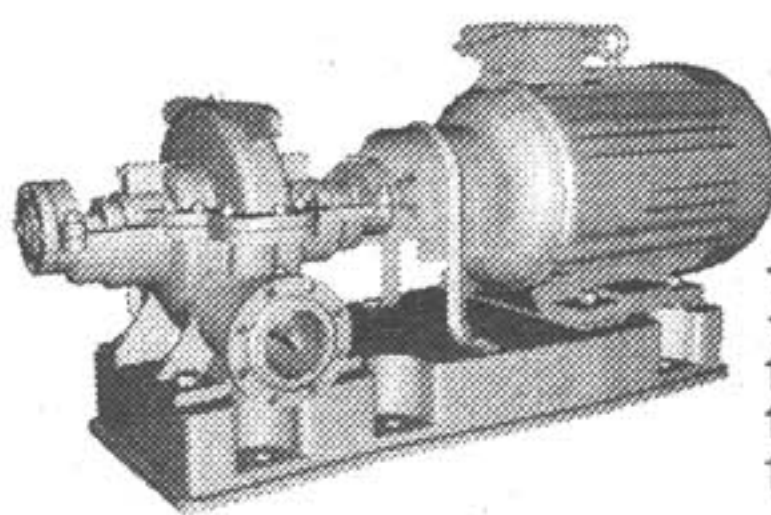
1. Звіт правління про результати діяльності товариства за 1997 р. та план на 1998 р.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Прийняття нової редакції статуту товариства.
4. Прийняття внутрішніх положень товариства.
5. Обрання спостережної ради товариства.
6. Обрання ревізійної комісії.
7. Обрання голови правління товариства.
8. Про розподіл прибутку товариства за 1998 р.
9. Різне.

Початок зборів об 11.00. Реєстрація учасників зборів з 9.00 до 10.30.

Довідки за телефонами:
(044) 216-28-27, 446-32-43.

КОНЦЕРН АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

РОСГИДРОМАШ ЛИВГИДРОМАШ



НАСОСНЫЕ АГРЕГАТЫ

1Д, ЭЦВ, СЭ, К, 1В,
А13В, НМШ, Ш, ВК, ВКС,
ЦВК, ЦН, ЦНС, СМ и другие.

ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛИ

110/3000	8 115 руб	200/1500	12 450 руб
132/1500	10 038 руб	200/3000	10 740 руб
132/3000	8 793 руб	250/1500	17 112 руб
160/1500	11 043 руб	250/3000	12 780 руб
160/3000	9 561 руб	315/1500	18 582 руб

Другие типы эл. двигателей.

Адрес: Россия, 302028, Орел, ул. Полесская, 47.
Тел.: (086 22) 9-55-53, 9-41-60. Телетайп: 148132 NASOS RU.
Тел./факс: (086 22) 9-86-56. E-mail: commerce@rgm.oryol.ru.
Тел. в Москве: (095) 482-36-41.

Арбитражный суд

Донецкой области

(340105, г. Донецк,

б. Пушкина, дом 34)

возбудил дело № 12/286 от 9.06.98 г.

о признании банкротом СК "ЭНЦО",

расположенного по адресу: 340059,

г. Донецк, ул. Разенкова, д. 16, кв. 121.

Претензии кредиторов принимаются

в течение месяца с
момента опубликования
объявления.

ЄДИНИЙ В УКРАЇНІ ІНСТИТУТ

який надає не тільки прекрасну освіту, але й максимально підтримує своїх випускників у працевлаштуванні за професіями:

секретар-референт
бухгалтер
бухгалтер+комп'ютер

Напишіть на конверті
адресу Вашого
інституту:

куди
310001, Харків,
пр. Московський, 138а,
22733279
Харківський фінансово-
економічний інститут

Без вступних
екзаменів
За 4 місяці
Заочно
Диплом

За вибраною Вами
професією Вам будуть
надіслані умови навчання

Довідки за телефонами:
(0572) 90-53-56,
92-32-61

ХАРКІВСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ

АО ЗТ ТЦ «Энергогазсервис»

Реализуем со склада в Полтаве

- блочные котельные, водогрейные и паровые котлы;
- счетчики газа и воды;
- автоматика безопасности;
- горелочные блоки и горелки;
- ГРП, ГРУ контейнерного типа;
- оборудование ГРП-клапана КПЗ, ПСК, регуляторы давления, фильтры, узлы учета;
- приборы КИПиА;
- бытовое газовое оборудование.

Наш адрес: 314002, Украина, Полтава, ул. Сосюры, 35.
Тел./факс (0532) 59-40-30,
тел. 59-40-21.

Арбитражный суд м. Києва (м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44в) за заявою Державної податкової інспекції в Дарницькому районі м. Києва порушив справу № 16/106-б про визнання КПФ «Березиль» банкрутом (юридична адреса: м. Київ-154, вул. Ентузіастів, 15, кв. 140), розрахунковий рахунок 003468064 в Дарницькому відділенні УСБ м. Києва.

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування.

Реклама в газеті
«Голос України»
Телефон 441-69-34.

НАЙКРАЩЕ ПОЄДНАННЯ ПРИЄМНОГО З КОРИСНИМ

■ Ви завжди мріяли вивчити іноземну мову?

На своїх курсах ЄШКО пропонує вивчити основні європейські мови за оригінальною методикою, заснованою на 50-річному досвіді вивчення мов у країнах Західної Європи.

■ Ви хочете освоїти нову спеціальність або організувати своє діло?

Професійні курси ЄШКО дадуть Вам знання за спеціальностями, які користуються великим попитом на ринку праці.

■ Вам подобається з користю проводити вільний час?

Хобі - курси ЄШКО - це спосіб урізноманітнити своє дозвілля і відкрити для себе нові можливості.

У місячну вартість навчання входить вартість аудіокaset і поштових відправлень. Оплата проводиться на основі рахунка Школи в гривнях за курсом НБУ на момент виставлення рахунка. Матеріали курсів друкуються російською мовою.

Інформаційна служба
ЄШКО працює для Вас
з 8:30 до 17:00
(0572) 20-61-31

ЄШКО - це найбільша школа кореспондентської (заочної) освіти в Європі. Навчання в ЄШКО базується на природному способі засвоєння знань.

ЄШКО пропонує:

- навчання дома в комфортній обстановці;
- отримання учбових матеріалів рекомендованою кореспонденцією;
- самостійний вибір темпу занять;
- опіку особистого викладача;
- безкоштовні інформаційні "Журнали ЄШКО" і "Кур'єр ЄШКО";
- навчальну, художню літературу, словники та інші корисні товари для навчання за системою "ТОВАРИ-ПОШТОЮ" для наших студентів.

**Отримай Свідоцтво ЄШКО
і відкрив у своєму житті
нові можливості!**

ЄВРОПЕЙСЬКА ШКОЛА
КОРЕСПОНДЕНТСЬКОЇ

ЄШКО

ОСВІТИ
НАЙПЕРША
НАЙКРАЩА
НАЙБІЛЬША

Рекомендовано Міністерством освіти України

ПРОФЕСІЙНІ КУРСИ

	ціна за місяць	строк навчання
■ Основи бухгалтерського обліку	6,8\$	12 міс.
■ Секретар-референт	6,4\$	12 міс.
■ Основи менеджменту	7,3\$	12 міс.
■ Маркетинг	7,3\$	12 міс.
■ Комп'ютерна азбука	6,8\$	12 міс.

ХОБІ-КУРСИ

	ціна за місяць	строк навчання
▲ Курс крою та шиття	5,5\$	12 міс.
▲ Астрологія	5,5\$	12 міс.
▲ Курс косметики	5,5\$	12 міс.
▲ Секрети сучасної кухні	5,5\$	12 міс.

МОВНІ КУРСИ

	ціна за місяць	строк навчання
● Англійська для початківців	5,9\$	16 міс.
● Англійська для початківців "плюс"	5,9\$	24 міс.
● Англійська для середнього рівня	6,4\$	16 міс.
● Англійська для середнього рівня "плюс"	6,4\$	24 міс.
● Англійська для вищого рівня	6,4\$	16 міс.
● Англійська для дітей	6,9\$	9 міс.

МОВНІ КУРСИ

	ціна за місяць	строк навчання
● Англійська для дітей II	6,9\$	9 міс.
● Англійська для дітей III	6,9\$	9 міс.
● Англійська для дітей IV	6,9\$	9 міс.
● Німецька для дітей	6,9\$	9 міс.
● Німецька для початківців	5,9\$	16 міс.
● Німецька для початківців "плюс"	5,9\$	24 міс.
● Німецька для середнього рівня	6,4\$	16 міс.
● Німецька для середнього рівня "плюс"	6,4\$	24 міс.
● Німецька для вищого рівня	6,4\$	16 міс.
● Французька для початківців	5,9\$	16 міс.
● Французька для початківців "плюс"	5,9\$	24 міс.
● Французька для середнього рівня	6,4\$	16 міс.
● Італійська для початківців	5,9\$	16 міс.
● Італійська для початківців "плюс"	5,9\$	24 міс.
● Італійська для середнього рівня	6,4\$	16 міс.
● Іспанська для початківців	5,9\$	16 міс.

КУПОН НА БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОБНИЙ УРОК

вклади назву курсу

індекс _____ місто (село) _____

область _____

вулиця, № будинку і квартири _____

код міста, телефон _____

ім'я, прізвище _____

5630DB

Щоб одержати БЕЗКОШТОВНО пробний урок обраного Вами курсу, заповніть купон і вишліть на адресу:
310022, Харків, а/с 248 ЄШКО

Театр танців і співучих душ

В «УКРАЇНСЬКІЙ СЮ-ІТІ», якою закінчувався великий концерт Театру хореографічних мініатюр «Цвіт папороті», його керівники Валентина Дворко і Володимир Божок вийшли на сцену разом зі своїми вихованцями. Це було несподіванкою навіть для юних артистів. Зал бурхливо відреагував на появу засновників «Цвіту папороті». Адже серед глядачів було багато тих, хто знав історію створення цього дитячого колективу, його становлення і шлях до перших творчих іспитів.

Із-за лаштунків

Сьогодні програма театру включає і сучасні хореографічні композиції — «Наш двір», «Жовті троянди Техасу», «Голос землі», і українські танці — «Від села до села», «Біля криниці», «Буковинський святковий». Незабаром її поповнять номери, які представляють творчість інших народів. Тут не мають на меті бути суто етнографічним колективом. Але коли виготовляють сценічні костюми, прагнуть робити їх максимально достовірними.

У кожному композиції вкрито величезні творчі та фізичні зусилля художників керівників, концертмейстера Жанни Садової, педагога-хореографа Ганни Божок, аккомпаніаторів Наталії Вадасової та Олени Сердюк, художника Валерія Григоренка. І, звісно, самих юних виконавців.

До речі, їх в театрі ще три роки тому було лише шість. А нині уже двісті. За цей час колектив став дипломантом двох фестивалів «Дружба» у Києві, виступав на міжнародному фестивалі у Бельгії.

Заслуги — це приємно. Однак вони — не головне. І, як каже Володимир Миколайович Божок, «нас цікавлять насамперед не ноги, а душа». Тому у колективі прищеплюють розуміння: кожен танець — не просто ритмічний рух під музику, а весела чи сумна розповідь про життя, де є свої герої, свій стиль спілкування. У репертуарі «Цвіту папороті» немає безсюжетних танців.

Великим концертом колектив відзначив 10-річчя дитячо-юнацького центру Харківського району Києва, де театр народився і творить. Саме директор центру Ірина Анатоліївна Грицуляк підтримала ідею створення колективу і надала приміщення для роботи. Керівники «Цвіту папороті» пам'ятають про те, що діти насамперед мають бути здоровими. Тому в театрі ніколи не дозволяють надмірних навантажень, якими захоплюються в інших ансамблях, коли хочуть вразити уяву глядачів блискучою технікою. Найважливіше те, що в юних танцівників співає душа. І це стає зрозумілим кожному, хто хоч раз бачив їхній виступ.

Людмила ЖИЛНА.

На знімку: Володимир Божок та Валентина Дворко в оточенні юних артистів театру.



Десята муза

Троє самотніх, не рахуючи собаки

Схоже, двічі оскароносна стрічка «Краще не буває» (реж. Джеймс Л. Брукс) з тричі оскароносним Джейком Ніколсоном у ролі навіженого письменника-самітника, прем'єра якої відбулася у столичному «Кінопалаці», поставить у глухий кут і прихильників голівудського хижого спокусника, і американського кіно взагалі. Стрічка, що зухвало представляли на цьогорічний «Оскар» аж у семи номінаціях, без Ніколсона (на знімку), ймовірно, взагалі не була б помічена ані «академіками», ані глядачем. Звичайна форматна комедія для гарного настрою суботнього вечора, через півгодини після перегляду якої важко згадати бодай один жарт, а переказування сюжету



зводиться до перекидання дієслів на кшталт «пішов», «пожартував», «образився» тощо. Що ж до самої «зірки», чия робота була високо оцінена критиками, — схоже, аж нічого незвичайного, крім однієї несподіванки: незвичне ам-

плуа трохи неповноцінного, хворобливо педантичного чоловіка, не здатного навіть зробити комплімент жінці, яка подобається. А з усіх запропонованих варіантів екранного тандему героя Ніколсона — з сусідкою художником-геєм (Грег Кіннер), зі знайомою офіціанткою — матір'ю-одиначкою (Хелен Хант) чи маленьким песиком Верделом з великими сумними очима — найвдалішим був останній.

Анастасія ПЕРЕПЕЛИЦЯ.

Від суботи — до свободи

«Це, певне, не до мене»,

— напівсумним сміхом відповідає на наше нав'язливе запитання про дозвілля філософ, літератор, польова дослідниця українського сексу, розумна, принадна та компанійська жінка Оксана Забужко. У пані Оксани, як у рядку з Висоцького: «Без отгулов и без выходных». Тим паче, саме під завісу тижня менше дзвонить телефон, і є можливість зосередитися, попрацювати за комп'ютером.

«Соррі, якщо я вас розчарувала», — додає співрозмовниця. І обіцяє найближчими вихідними виїхати за місто на пікнік та відсвяткувати день народження когось із друзів.



Ольга КРАСОВСЬКА.

Афіша вихідних днів

Київ

Будинок органної та камерної музики: субота — концерт до 25-річчя ансамблю класичної музики імені Бориса Лятошинського (о 19 годині). У програмі «Месія» Г. Ф. Генделя.

Провідні столичні театри на гастролях.

Одеса

Академічний театр опери та балету (на знімку): субота — балет «Лускунчик» П. Чайковського (о 18 годині); неділя — балет «Жізель» А. Адана (о 12 годині), опера «Бал-маскарад» Дж. Верді (о 18 годині).



Погода

11–12 липня в Україні часом дощ, грози. Вітер південно-західний, 9–14 м/с. Температура вночі 10–13, вдень 20–25 градусів тепла. На Київщині короткочасні дощі. Температура вночі 8–13, вдень 18–23 градуси вище нуля.

Український гідрометцентр.

«Ти художник чи пасічник?»

Першу виставку оригінального майстра Володимира Одринського допоміг влаштувати у Вінниці покровитель мистецтва Володимир Єрмолев.

Техніка, якою володіє художник Одринський, дає підстави для жартів на кшталт винесеного у заголовок. Енкаустика — так називають восковий живопис — майстер захопився під час навчання у Харківському художньому інституті. І попри складність цієї техніки, віднайшов у ній переваги. «Мої полотна, — зазначає митець, — не бояться вологості і не псуються від перепаду температур.»

Дорога примха — погляд на екран

Дивно, та якщо порівнювати з іншими обласними театрами України, то демонстрація «Титаніка» Дж. Камерона стала збитковою лише у Дніпропетровську. І справа зовсім не в тому, що більшість кінотеатрів тут давно закрилася. Мешканці міста, які свого часу кували щит і меч для колишнього Союзу, нині збідніли. Насолоджуватися «найголовнішим з усіх мистецтв» можуть одиниці. І перегляд голлівудського кінохіта виявився по кишені не всім.

Про те, що було і буде

«Баядерка» прощається, щоб повернутися



Красиво завершив сезон колектив Донецького академічного облтеатру опери та балету: відновленням балетом Л. Мінкуса «Баядерка» (хореографія М. Петіпа). Це вже третя постановка твору в Донецькому оперному. А замовили її Фонд Писарева «Мистецтво Донбасу» та телерадіокомпанія «Україна» — спеціально для показу на 5-му міжнародному фестивалі «Зірки світового балету», що намічено на жовтень.

Постановник балету — Євгенія Хасянова. Блискуче виконали свої партії народні артисти України Інна

Дорофєєва та Вадим Писарєв (на знімку), а також молоді талановиті танцівники.

Ниточко, розкажи!

Рушникам, вишитим, як співається у пісні, переважно червоними та чорними нитками, було особливо привільно на виставці миколаївської майстрині Олени Буги. Хоча вони не засторонювали вишиті блузки, сорочки, килими, гобелени. Експозиція — звіт Олени Олександрівни за піввіку творчості. Ясна річ, усього створеного виставка вмістити б не змогла. Та й лівова частка доробку осіла по музеях, по знайомих-незнайомих людях, в тому числі — й за кордоном.

Ще одне горнило радісних мук

Йдеться про наступний, 3-й, фестиваль молодіжної сучасної української пісні «Крізь терни до зірок». Зрозуміло: муки радісні, тому що творчі. Ще одне горнило — тому що фестивалі ростуть нині, як гриби. А кількість естрадних виконавців далеко не завжди переходить в якість. Сподіваємося, цей фестиваль викристалізує справжніх зірок. Адреса майбутнього зорепаду — Черкаси. Відрізок часу для нього — 18–22 серпня.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО. Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 197135.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311130.

1 2 3 4 5 6 8 9 0